

Deli

20

25



# Sunuş

Delidolu, 2025 yayın kataloğunda İrlanda'dan Suriye'ye, Libya'dan Hindistan'a farklı coğrafyalardan ve dillerden dünya edebiyatının en iyi örneklerini okurlarıyla buluşturuyor.

*Peygamberin Şarkısı* ile 2023 Booker Ödülü'nü kazanan Paul Lynch'in 2025 yılında iki kitabını daha yayıma hazırlıyoruz: *Denizin Ötesinde* ve *Grace*. *Denizin Ötesinde*, okyanusun ortasında mahsur kalan iki adamın hem fiziksel hem de duygusal sınırlarının test edildiği sürükleyici bir yaşama tutunma öyküsü anlatıyor. Her romanıyla farklı konulara eğilip farklı teknikler deneyen Lynch, *Grace*'te ise okurlarını 19. yüzyıl İrlanda'sına götürerek büyük kıtlık döneminde zorlu bir hayatta kalma mücadelesini konu ediyor.

John Boyne'un merakla beklenen "Elementler" serisi, insan doğasının ve psikolojisinin derinliklerine inen etkileyici bir dörtleme sunuyor. Her kitap, ana karakterin çatışmalarıyla paralel, belirli bir elementi kullanıyor.

Bu yıl ayrıca, okurlarımızı İrlanda'nın önde gelen kadın yazarlarından Anne Enright'ın eserleriyle buluşturmaya hazırlanıyoruz. Yazarın son kitabı *Çitkuşu*, nesiller arası travma ve aşk üzerine güçlü bir metin. 2007 Man Booker Ödülü'nün sahibi *Buluşma* ise aile içindeki hassas bağları, sevgi ve kaybın karmaşıklığını ustalıkla işleyerek okurları hafıza, suçluluk ve aile ilişkileri üzerine düşündürmeye ve duygusal bir yüzleşmeye davet ediyor.

Çağdaş Latin Amerika edebiyatının en etkileyici ve sıradışı kalemlerinden Elena Garro'nun başyapıtı *Geleceğin Anıları*, Meksika Devrimi sonrasında toplumsal travmaları şiirsel bir dille, kolektif hafıza üzerinden ele alan kült bir metin.

Uluslararası üne sahip çevirmen ve yazar Jennifer Croft, ilk romanı *Irena Rey'in Yok Oluşu* ile edebî çeviri sürecinin karmaşıklığını, yazar ve çevirmen arasındaki ilişkiyi ele alırken, aynı zamanda dilin ve anlatının doğası üzerine derinlemesine sorular soruyor.

Véronique Ovaldé'nin sekiz ayrı karakterin iç içe geçmiş hikâyeleri üzerinden hayatın zorluklarıyla başa çıkma yollarını mizahi bir dille ele aldığı 2024 Goncourt Öykü Ödüllü kitabı *Kusursuz Olmayan Hayatlarımız* ise öyküsevenlerin kaçırmaması gereken bir yapıt olarak öne çıkıyor.

Gazetecilik kökenli Hint yazar Amitava Kumar, Salman Rushdie'nin "Muazzam bir tanıklık sunan, okura olağanüstü deneyim yaşatan bir roman," diye nitelediği "oluşum romanı" *Benim Güzel Hayatım*'da dünya tarihini arka planına alarak bir olgunlaşma ve aile hikâyesi anlatıyor.

Kuzey Afrika edebiyatının en saygın yazarlarından biri olan ve 2015 Uluslararası Man Booker Ödülü finalistlerinden İbrahim el-Koni, *Anubis* adlı romanında insan-doğa ilişkisini ele alıyor. Mitoloji ve felsefeyi seven okurlar için bu kitap, unutulmaz bir başyapıt niteliğinde.

Çağdaş Arap edebiyatının usta kalemlerinden Halid Halife, bu kez ölümün bir şehri ve o şehrin insanlarını nasıl şekillendirdiğini konu ediniyor: *Mezarlarında Dua Eden Olmadı* adlı romanıyla Halep'in 1880'lerden 1950'lere kadar değişen yüzünü resmediyor.

41 kitaplık "Diskdünya" serisini tamamladıktan sonra usta yazarın biyografisini de okurlarımızla buluşturmaya hazırlanıyoruz. Asistanı Rob Wilkins'in *Dipnotlarla Dolu Bir Hayat* adlı kitabı, Terry Pratchett'ın yaşamını ve mirasını derinlemesine keşfetmek için kaleme alınmış kapsamlı bir biyografi. Bunun yanında, Pratchett'ın "Yazdığım ve yazacağım en iyi kitap," dediği *Ulus*'u da okurlarımızla yeniden buluşturmanın kıvancını yaşıyoruz. Burada söz edemediğimiz daha birçok kitap Delidolu kataloğunda sizleri bekliyor.

Edebiyattan ilham aldığımız bir yıl olması dileğiyle...

delidolu / 2025

# dünya

## edebiyatı

**PAUL LYNCH** | Peygamberin Şarkısı / Denizin Ötesinde / Grace 2-3 // **JOHN BOYNE** | Elementler 4-5 / Kalbin Görünmez Öfkeleri / Yankı Odası 6 // Artık Hiçbir Yer Ev Değil / Gökyüzüne Uzanan Merdiven / Asker Doğmayanlar / Romanovlar'ın Son Evi 7 // **ANNE ENRIGHT** | Çitkuşu 8 / Buluşma 9 // **ELENA GARRO** | Geleceğin Anıları 10 // **DAMON GALGUT** | Domuzların Güzel Çıglıkları / Taşocağı / Vaat 11 // **PETER STAMM** | Gece Mavisini Bir Saatte / Duyguların Arşivi 11 // **DEMIAN LIENHARD** | Gobbels'in Propaganda Orkestrası 13 // **CHETNA MAROO** | Western Lane 14 // **JENNIFER CROFT** | Irena Rey'in Yok Oluşu 15 // **VÉRONIQUE OVALDÉ** | Kusursuz Olmayan Hayatlarımız 16 // **AMITAVA KUMAR** | Benim Güzel Hayatım 17 // **HALİD HALİFE** | Mezarlarında Dua Eden Olmadı / Bu Şehrin Mutfaklarında Bıçak Yok / Ölmek Zor İş 18 // **İBRAHİM EL-KONİ** | Anubis 19 // **MAJA LUNDE** | Arıların Tarihi 20 // **HODA BARAKAT** | Akdeniz Sürgünü 20 // **AUDREY MAGEE** | Yüzleşme / Koloni 21 // **GEORGE SAUNDERS** | Yağmur Altında Yüzmek 22 / Kurtuluş Günü / Frip'in Aşırı İsrarcı Pırtlakları / Tilki 8 23 // İçSavaşDiyarı Feci Düşüşte / Arafta / Pastoralıya 24 / Phil'in Dehşet Verici Kısa Saltanatı / İkna Ulusu / Aralığın Onu 25 // **DORIS LESSING** | Beşinci Çocuk / Cehennem İniş Talimatnamesi 26 / Şikeste / Evlilikler / Sirius Deneyleri / Gezegen 8 / Duygusal Ajanlar 27 // **DIMITRIS SOTAKIS** | Yarım Kalp 28 / Büyük Hizmetkâr / Romanyalıyı Yiyen Yamyam / Bir Süpermarketin Hikâyesi / Soluğun mucizesi 29 // **JOHN AJVIDE LINDQVIST** | Sınır / Gir Kanıma 30 // **MARIAN IZAGUIRRE** | Pek Çok Kışın Ardından / Bir Zamanlar Hayat Bizimdi 31 // **KAOUTHER ADIMI** | Cebimdeki Taşlar / Zenginliklerimiz 31 // **GERTRUDE STEIN** | Üç Yaşam 32 // Ölüler, Diriler ve Deliler Gotik Öyküler 32 // **JOHN CHEEVER** | Güz Nehri ve Daha Önce Derlenmemiş Diğer Hikâyeler 32 // **GRACE PALEY** | Ölü Dilde Bir Hayalperest 32 // **DOROTHY PARKER** | Toplu Öyküler 1-2 33 // **JEAN STAFFORD** | Toplu Öyküler 1-2 33 // **MARY SHELLEY** | Ölümlü Ölümsüz 34 // **CHARLOTTE PERKINS GILMAN** | Sarı Duvar Kâğıdı 34 // **JULIO CORTÁZAR** | Takipçi / Buluşma 34 // **DİNO BUZZATI** | Firçanın Ucundaki Hikâyeler / Yedi Ulak 35 // **GUSTAVO FAVERÓN PATRIAU** | Antikacı 35 // **JESÚS CARRASCO** | Açıkta 35 // **JOSÉ J. VEIGA** | Sakallı Kralların Gölgeleleri / Gevişgetirenler Zamanı 36 // **RICARDO PIGLIA** | Yok Şehir 36 // **EDUARDO GALEANO** | Helena'nın Rüyalari 36 // **ANDREAS STEINHÖFEL** | Dünyanın Merkezi 37 // **ULRICH ALEXANDER BOSCHWITZ** | Yolcu 37 // **DOROTHEE ELMIGER** | Cesurlara Davet / Uykuyayatanlar 37 // **ANDREW MULLIGAN** | Trendeki Adam 38 // **SIMON VAN BOOY** | Yanılsamalar Atlası 38 // **MARGARET DRABBLE** | Som Altın Bebek 38 // **LOREN EDIZEL** | İzmir Hayaletleri 38 // **PATRICK NESS** | Hakkında Hiçbir Şey Bilmediğim Şeyler / Gökyüzümüzü Okyanus / Canavarın Çağrısı 39 // **JOHN WYNDHAM** | Likenlerin Sırrı / Kraken Uyanıyor / Midwich'in Guguk Kuşları / Chocky / Krizalitler / Triffidlerin Günü 40-41 // **BRYAN HURT** | Gözetleme Listesi 42 // **PRESTON L. ALLEN** | Battallar ve İnsanlar 42 // **GEMMA MALEY** | Bildirge / Direniş / Miras 42 // **ROB WILKINS** | Terry Pratchett: Dipnotlarla Dolu Bir Yaşam 43 // **TERRY PRATCHETT** | Klavye Sürçmesi 43 / Ulus 44 / Diskdünya Serisi 45-46-47-48

# paul lynch

*Peygamberin Şarkısı* (Prophet Song, 2023), *Denizin Ötesinde*, *Grace* (2019), *The Black Snow* (2013) ve *Red Sky in Morning* (2013) olmak üzere beş romanın ödüllü yazarıdır. Son romanı *Peygamberin Şarkısı*, 2023 Booker Ödülü'nü kazanmıştır. Bu roman için Booker Jürisi Başkanı Esi Edugyan, "Zamanımızın sosyal ve politik kaygılarını yakalayan bir roman" tanımlamasını yapmıştır. Lynch, ele aldığı konularla birlikte dili olabildiğince zorlayan, teknik ve biçimin yanı sıra şiirsel ve zengin diliyle de çağa damgasını vuran bir yazardır.

## Söyleşi

**Booker Ödülü'ne aday gösterilmek nasıl bir his ve bu ödülü kazanmak sizin için ne ifade ediyor?**

Büyük ya da küçük her ödül, yazar için nimettir. Yazar, odasında yalnızdır ve bir roman yazmak uzun zaman alır. Bir müzisyen her gece sahnede alkış toplayan bir aktris ya da ismini ışıklarda gören bir film yıldızının aksine, yazar yıllarca yağmurlu bir bahçeye bakar. Bu yüzden adaylık ya da ödül, kendi içinde koca bir alkış gibidir.

***Peygamberin Şarkısı*; baskıcı bir rejime doğru sürüklenen, distopik bir İrlanda'yı anlatıyor. Romanı kendi ülkenizde temellendirme ilhamını nereden aldınız? Gerçek dünya olaylarından mı etkilendiniz?**

Bir yazar olarak modern kaosu ve Batı demokrasilerindeki huzursuzluğu anlamaya çalışıyordum. Suriye'nin durumu, mülteci krizinin boyutları ve Batı'nın kayıtsızlığı... O dönemde Ukrayna işgali henüz başlamamıştı. Romanı doğrudan Suriye ya da bir ülke üzerine yazmadım, bu yüzden İrlanda'da geçmesine karar verdim. Kitap, Larry Stack'in karşılaştığı bir soruna başladı: Demokratik bir eylemin devlet aleyhinde bir eylem olmadığı nasıl

kanıtlarsınız? Sonra roman oylumlaştı ve kendi mantığını geliştirdi. Aynı anda birden fazla politik gerçekliğe hitap etmeye başladı.

**Booker jüri üyeleri, romanın "zamanımızın sosyal ve politik kaygılarını yakaladığını" söyledi. Romanınız şu anda olup bitenlere dayanan bir uyarı niteliği taşıyor mu?**

Auden bir keresinde "Şiir hiçbir şeyi değiştirmemez," demişti. Derinlerde, bence haklı. Edebiyatı sadece siyasi amaçlar için kullanan kurgulardan -vatandaş olarak o değerlere katılısam bile- pek hoşlanmam. *Peygamber'in Şarkısı*'nı yazarken bir sanat eseri için gerekenler konusunda çok dikkatli düşündüm: şikâyetten değil, kederden yola çıkmayı. Kitabımın ahlaki bir bakışa sahip olduğunu düşünüyorum. Bu nedenle dediğiniz gibi bir uyarı olarak okunabilir. Ayrıca şu anda dünyada yaşanan olayların bir simülasyonu olarak da okunabilir. Bu kitabı yazarken güncel bir sorunu ele aldığımı farkındaydım. Neden biz Batı'da sınırlarımıza akın eden mültecilere yeteri kadar kadar empati göstermiyoruz? *Peygamberin Şarkısı* bir anlamda radikal bir

empati denemesidir. Daha iyi anlamak için önce sorunu kendimizin yaşaması gerekir. Dolayısıyla distopyayı yüksek bir gerçekçilik derecesiyle derinleştirmeye çalıştım. Okurun kitaba o kadar derin bir şekilde dalmasını istedim ki kitabın sonunda, sadece bilmekle kalmayıp bu sorunu kendilerine dert edinecekler.

**Roman, Eilish Stack'e odaklanıyor; kocası tutuklandıktan sonra ailesini bir arada tutmak için ne gerekiyorsa yapmak zorunda kalan bir kadına. Anlatı, Eilish'in bilincine sıkı sıkıya bağlı kalıyor. Bu hikâyeyi neden tek bir annenin bakış açısından anlatmayı seçtiniz?**

Karakterler benim için nadiren bir seçimdir. Karanlıktan çıkarlar ve yazılmayı talep ederler. Başlangıçta *Peygamberin Şarkısı*'nın bir aileye odaklanan sosyal bir roman olabileceğini düşünmüştüm. Ancak çok geçmeden roman "hayır" dedi. Kitap Eilish etrafında merkezlenmeliydi, kaydedilmemiş eylemlerin gizli hayatına dikkat etmeliydi ve sürekli olarak "bir birey bu kadar büyük güçler karşısında ne kadar iradeye sahip?" sorusunu sormalıydı.



2023  
Booker  
Ödülü

“Duygusal hikâye anlatıcılığının zaferi...  
Ruhu sarstığı kadar da gerçek.”

Esi Edugyan, 2023 Booker Ödülü Jüri Başkanı

“Peki kim bu insanlar, gelecek karşısında gözleri körleşmiş,  
ateşle karanlığın arasında mahsur kalmış insanlar?”

Bir akşam dört çocuk annesi biliminsanı Eilish Stack’ın kapısı İrlanda istihbaratının yeni kurulan biriminden iki polis memuru çalar. Öğretmenler Sendikası’nda yönetici olan kocası Larry’nin sorgusu için gelmişlerdir. Ülke, giderek otoriterleşen bir hükümetin pençesine düşmüş, uçuruma sürüklenirken sorgunun ardından kocasından bir daha haber alamayan Eilish, hızla çözülen bir toplumun ve kâbusun içinde bulur kendini. Yakında ailesini güvende tutmak için ne kadar ileri gideceğine karar vermek zorunda kalacaktır. Paul Lynch, 2023 Booker Ödülü’nü alan romanında, dünyamız ve zamanımız hakkında böylesine zor bir konuyu dilin sınırlarını da zorlayarak ele alıyor. Anlatımının ritmi ve şiirselliğiyle de edebiyatta hem içeriği hem de estetiği önemsedliğini ortaya koyuyor.

PEYGAMBERİN ŞARKISI

Yazan: Paul Lynch  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / 240 sayfa  
Eylül 2024

YENİ



“Bu roman, sadece fiziksel bir hayatta kalma mücadelesi değil, aynı zamanda insan ruhunun kırılmağına dair incelikli bir keşif.”

*The Irish Times*

“Lynch, ayakları yere sağlam basan bir ip cambazı. Onun zengin ve şiirsel üslubu, kasıtlı şekilde kılığın acımasız gerçekliğine karşı bir zıtlık oluşturuyor.”

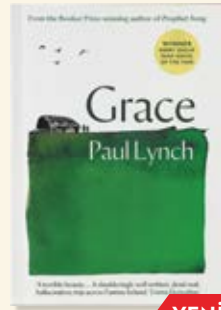
*The New York Times Book Review*



Paul Lynch’in *Denizin Ötesinde* romanı, okyanusun ortasında iki adamın hem fiziksel hem de duygusal sınırlarının test edildiği sürükleyici bir hayatta kalma öyküsü sunuyor. El Salvador kıyılarından denize açılan balıkçı Hector ve Bolívar, fırtınanın teknelerini harap etmesiyle kendilerini okyanusun ortasında bulurlar. Sonsuz bir su kütlesi içinde, doğanın haşmetine karşı koymaya çalışsan bu iki adam, yalnızca hayatta kalma savaşı vermekle kalmaz, aynı zamanda birbirleriyle ve kendi içsel çatışmalarıyla yüzleşirler. Lynch, doğanın ihtişamını ve insan ruhunun kırılmağına ustaca harmanlıyor.

YENİ

DENİZİN ÖTESİNDE  
Yazan: Paul Lynch  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / Nisan 2025



GRACE  
Yazan: Paul Lynch  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / Kasım 2025

YENİ

Paul Lynch’in büyüleyici ve sarıncı romanı *Grace*, İrlanda’nın 19. yüzyıldaki büyük kıtlık döneminde zorlu bir hayatta kalma mücadelesini konu alıyor. Henüz 14 yaşındaki Grace, bir gece annesi tarafından evden zorla uzaklaştırılır ve hayatta kalması için yalnızca kendi cesaretine güvenmek zorunda kalır. Yanına aldığı küçük kardeşi Colly ile birlikte, açlık ve sefaletin hüküm sürdüğü bir dünyada hayatta kalmanın yollarını ararken hem dış dünyayla hem de kendi içsel dünyasıyla hesaplaşır. Grace’in bu zorlu yolculuğu, İrlanda’nın kıraç toprakları, fırtınalı hava şartları ve umutsuzluğun kol gezdiği yerlerde geçerken okurları duygusal ve fiziksel bir direnişin içine sürüklüyor.



# JOHN BOYNE

1971 yılında İrlanda'nın Dublin kentinde dünyaya gelen yazar, Dublin Trinity Üniversitesi İngiliz Dili ve Edebiyatı bölümünden mezun oldu. Yazarın 2006 yılında yayımladığı ve Nazi toplama kampları gerçeğini iki çocuğun gözünden anlattığı ilk çocuk romanı *Çizgili Pijamalı Çocuk*, Miramax tarafından sinemaya uyarlanarak pek çok ödül aldı. Bütün dünyada 5 milyondan fazla satan *Çizgili Pijamalı Çocuk*, hem 2007 hem 2008 yılında İspanya'da en çok satan kitap oldu. Boyne, çalışmalarına Dublin'de devam etmektedir.

## Söyleşi

### ELEMENTLER

## Doğanın Güçleri & İnsan Doğasının Derinlikleri

John Boyne'un "Elementler" serisi, dört temel elementi merkeze alarak, insan doğasının ve psikolojisinin derinliklerine inen etkileyici bir dörtleme sunuyor. Her biri farklı bir elemente odaklanan bu dört kitap, karakterlerin içsel ve dışsal dünyalarını keşfederken, aynı zamanda evrenin temel güçlerinin insan yaşamı üzerindeki etkilerini inceliyor.

### İnsan doğası ve ahlakla elementleri birleştirme fikri nasıl ortaya çıktı?

İlk kitap olan *Su*'yu yazarken ortaya çıktı. Kısa ve sessiz bir kitap yazmak istedim. Bir kadının, kocasının işlediği suçta rolünü düşünürken yaşadığı travmayı keşfetmeyi hedefledim. Sonrasında hikâyenin İrlanda'nın batı kıyısında yer alan küçük bir adada geçmesine karar verdim. Yazma süreci boyunca su elementi ve onunla ilintili temalar daha da artmaya başladı. Sonuç olarak ana karakterin duygularını gelgitle ilentilendirme fikrini sevdim.

### Diğer elementler üzerine de yazarak bunu bir dörtleme hâlinde sunma fikrinizden de söz eder misiniz?

Başlangıçta dört kitap yazma planım yoktu ama ilk kitabın sonuçlarından çok memnun kaldım ve suyun dört elementten biri olduğunu fark ettim ve diğer elementleri kullanarak bağlantılı hikâyeler anlatabileceğimi düşündüm. Her bir kitap, ana karakterin çatışmaları veya duyguları ile paralel olarak belirli bir elementi kullanıyor. Bu bana zorlu ve ilginç bir fikir gibi geldi.

### Toprak'ın ilham kaynağı nedir?

Futbolcuların tecavüz veya cinsel saldırı suçlamalarıyla karşı karşıya kaldığı pek çok vaka oldu; bazıları mahkûm edildi, bazıları beraat etti. Takım sporlarında, özellikle erkek takım sporlarında, toksik bir atmosfer olabiliyor. Bu da bazı oyuncuların dokunulmaz olduklarını ve istedikleri her şeyi yapabileceklerini düşünmelerine neden oluyor. Özellikle çok genç yaşlardan itibaren çocuklarla çalışan futbol akademileri, çocuğun duygusal gelişimini göz ardı ederken sadece spor yeteneklerine odaklanabiliyor.

### "Elementler"i yazma süreciniz dünyayı görme şeklinizi değiştirdi mi?

Tüm kitaplarım bir şekilde dünyaya bakışımı etkilemiştir. "Elementler" serisini oluşturan dört kitabın ortak teması cinsel istismar ama dört farklı bakış açısıyla ele alınıyor. *Su*'da bunu mümkün kılan kişi var. *Toprak*'ta suç ortağı olan bir adam var. *Ateş*'te bir fail var. Ve *Hava*'da bir mağdur var. Bu konuda daha önce yazdım ve bunun oldukça rahatlatıcı olduğunu düşünüyorum, özellikle de insanların bu suçları işlemeye nasıl yöneldiklerini ciddi şekilde düşünmemi sağladı.

## SU

John Boyne'un "Elementler" serisinin ilk kitabı olan **Su**, Dublin'den adaya kaçan bir kadının, Vanessa Carvin'in (yeni adıyla Willow Hale'in), geçmişiyile yüzleşme çabasını konu alıyor. Adada yalnız bir yaşam sürmeye çalışan Willow, travmatik geçmişini ve kocası Brendan'ın sebep olduğu skandalları geride bırakmak ister. Boyne, serinin bu ilk kitabında su elementi üzerinden kimlik, yalnızlık, yüzleşme ve suçluluk duygusu gibi temaları işliyor.

YENİ

### ELEMENTLER 1 - SU

Yazan: John Boyne  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / 128 sayfa  
Kasım 2024



YENİ

### ELEMENTLER 3 - ATEŞ

Yazan: John Boyne  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / 128 sayfa /  
Mayıs 2025



## TOPRAK

Evan, yetenekli bir futbolcu olmasına rağmen, sanatçı olmayı hayal eden bir gençtir. Ancak hem futbol dünyasının katı kuralları hem de cinsel yönelimi, Evan'ın hayatını zorlu bir çatışma alanına çevirir. Boyne, "Elementler" serisinin ikinci kitabı **Toprak'ta** modern futbol dünyasının dışlayıcı ve yüzeysel yapısını keskin bir dille eleştiriyor.

YENİ

### ELEMENTLER 2 - TOPRAK

Yazan: John Boyne  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / 128 sayfa  
Ocak 2025



YENİ

### ELEMENTLER 4 - HAVA

Yazan: John Boyne  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / 128 sayfa  
Ekim 2025



## ATEŞ

**Ateş**, John Boyne'un "Elementler" serisinin üçüncü kitabı olarak, Freya Petrus'un zengin ve ayrıcalıklı yaşamının arkasındaki karanlık geçmişiyle yüzleşmesini anlatıyor. Başarılı bir deri nakil cerrahisi olan Freya, dışarıdan bakıldığında her şeye sahip gibi görünse de, geçmişinde gömülü kalmış travmalar ve sırlarla mücadele etmektedir.

## HAVA

John Boyne'un "Elementler" serisinin son kitabı **Hava**, karmaşık baba-oğul ilişkilerini ve bireylerin geçmişteki travmalarıyla yüzleşmelerini merkeze alan etkileyici bir psikolojik yolculuk sunuyor. Kitap, çocuk psikoloğu Aaron Umber'ın, oğlu Emmet ile birlikte çıktığı bir yolculuk boyunca yaşadığı içsel çatışmaları ve eski karısıyla olan problemli ilişkisini konu alıyor. Boyne; hava elementi ile özgürlük, değişim ve kendini keşfetme temaları üzerinde duruyor.

JOHN BOYNE

# KALBİN GÖRÜNMEZ ÖFKELERİ

"İnsanların mutlu olmasından neden bu kadar korkuyorsunuz? Kendiniz yaşarken başkalarını da yaşatsanız olmaz mı?"

Yirminci yüzyılın ikinci yarısında İrlanda'da gayrimeşru bir ilişkinin sonucu olarak dünyaya gelen Cyril Avery'nin küçük bir çocuktan yaşlı bir erkeğe evrilen hikâyesi; Dublin'den Amsterdam'a, oradan da New York'a taşınan uzun bir arayış hâline geliyor. Kim olduğunu ve nereye ait olduğunu anlamaya çalışan Cyril iniş çıkışlarla, kalp kırıklıklarıyla ve cinselliğini keşfedişle büyüyüp olgunlaşıyor. Adım adım gelişen bu hayat yolculuğu, bir yandan İrlanda'nın yetmiş yıllık tarihinin izlerini taşıırken bir yandan da toplum normlarına aykırı sayılanların etkileyici bir anlatısına dönüşüyor. John Boyne, *Kalbın Görünmez Öfkeleri*'nde dünyadaki yerini bulmaya çalışan sıradan bir adamın hikâyesini kaleme alırken arkaplanda kimlik, aidiyet, şiddet ve öfke, toplumsal baskı, özgürlük ve değişim üzerine de düşünüyor.



20  
DİLE  
ÇEVİRİLDİ



KALBİN GÖRÜNMEZ ÖFKELERİ

Yazan: John Boyne  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / 632 sayfa  
Temmuz 2024



## KİTABIN ÖDÜLLERİ

- The Glass Bell Award (UK), Best Novel 2017
- Irish Book Awards: Novel of the Year finalistı
- 2019 Dublin International Literary Award aday

## YANKI ODASI

İnsan olmak hata yapmayı da içerir ama işleri gerçekten berbat etmek için bazen sadece bir cep telefonu yeter de artar bile!



YANKI ODASI  
Yazan: John Boyne  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / 512 sayfa  
Ekim 2023



Cep telefonu ne kadar da harika bir icat! Aynı anda hem başka dünyalara açılan bir kapı hem de gafillerin, dikkatsizlerin ve beceriksizlerin elinde hain bir silah.

Cleverley ailesi, ayrıcalıklarının ne kadar tehlikeli olduğunun pek farkında olmadan, felaketten sadece bir tweet uzakta, parıltılı bir yaşam sürmektedir. George Cleverley BBC'de çalışan kendini beğenmiş bir televizyon röportajcısıdır. Karısı Beverley ise dâima gölge yazarla çalışan, popüler bir aşk romanı yazarıdır. Bu iki yozlaşmış karakterin çocukları Nelson, Elizabeth ve Achilles de ebeveynlerinden çok farklı değildir. Nelson, sosyal medyada şöhret olmayı ta-kıntı hâline getirmiş Elizabeth ve cazibesini şantaj olarak kullanan Achilles...

John Boyne'un karakteristik mizahı ve keskin gözlemleriyle güçlenen *Yanki Odası*, sosyal medya bağımlılığı gibi çok güncel bir konu üzerinden kibir, yozlaşma ve itibar kavramlarını odağın alıyor.



## Kullanılıp atılmış kimliklerle dolu bir yaşam: Gretel'in hikâyesi



**ARTIK HİÇBİR YER EV DEĞİL**  
Yazan: John Boyne  
Çeviri: Olcay Mağden  
Roman / 392 sayfa / Ekim 2022



9 786257 314695

Yazarın, Nazi toplama kamplarının sarsıcı gerçekliğini iki çocuğun gözünden anlattığı klasikleşmiş romanı *Çizgili Pijamalı Çocuk*'un devamında yaşananları konu edinen *Artık Hiçbir Yer Ev Değil*, Bruno'nun ablası Gretel'in sırlarla örülmüş yaşam hikâyesini günyüzüne çıkarıyor. *Artık Hiçbir Yer Ev Değil*, yüksek temposu ve şaşırtıcı finaliyle okurun ruhuna nüfuz edecek derinlikte bir anlatı sergiliyor.

## Yazar, bir hikâyenin peşine düştüğünde ne kadar ileri gidebilir?



**GÖKYÜZÜNE UZANAN MERDİVEN**  
Yazan: John Boyne  
Çeviri: Emili İlemre  
Roman / 376 sayfa / Haziran 2022



9 786055 060916

John Boyne'un kalemini zirve noktasına tırmandıran *Gökyüzüne Uzanan Merdiven*, başkalarının hikâyelerini avlayarak kendine mal eden saplantılı bir yazarın portresini çiziyor. Başarıya ulaşmak için her yolu mubah gören zeki ve acımasız bir yazarın edebiyat çevrelerinde tutunabilmek için neleri göze alabileceğini gösteren bu ustaca tasarlanmış roman, fikir ve sanat eserlerindeki intihal sorununa da dikkat çekiyor.

## Savaş kendisini dayattığında "hayır!" demeyi göze alanların ardından yakılan bir ağıt...



**ASKER DOĞMAYANLAR**  
Yazan: John Boyne  
Çeviri: Özlem Yüksel  
Roman / 304 sayfa / Mart 2020



9 786052 349700

Savaşçı erkeklik kavrayışına uymayan her türden erkeklik performansının cezalandırıldığı zamanlarda, genç olmayı, erkek olmayı, erkekler arası duygu paylaşımını, utanç ve inkârla örülmüş ruh hâllerini Tristan ve Will'in yakınlığı üzerinden aktaran *Asker Doğmayanlar*, John Boyne'un kıvrak kalemıyla savaş karşıtı bir ağıda dönüşüyor.

## Romanov hanedanının son günleri



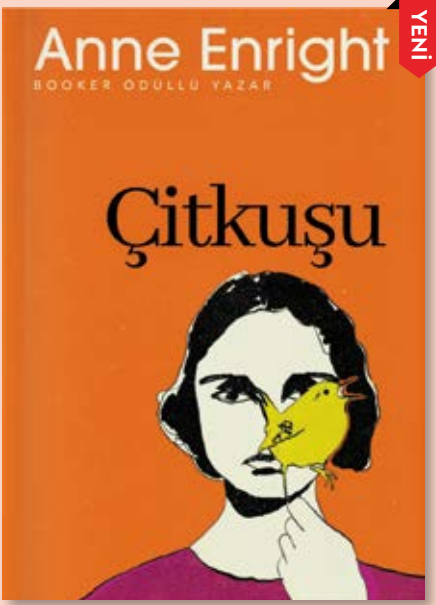
**ROMANOVLAR'IN SON EVİ**  
Yazan: John Boyne  
Çeviri: Özlem Yüksel  
Roman / 472 sayfa / Eylül 2019



9 786052 349663

John Boyne'un, incelelikle kurgulanmış bu tarihsel romanında Çarlık Rusya'sının son zamanlarına ve Ekim Devrimi'nin sonrasında göç ve yer değiştirme sürecine Jahmenev'in yaşam döngüsü üzerinden bakıyoruz. *Romanovlar'ın Son Evi*, büyük toplumsal değişimler karşısında bireysel hayatların, duyguların, yuva özleminin ve aşkın etkileyici bir portresini sunuyor.

# ANNE ENRIGHT



## ÇİTKUŞU

Yazan: Anne Enright  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / Ocak 2025



“Nesiller arası travma ve aşk üzerine güçlü bir metin. Anne Enright’ın yazımı eşsiz, bu harika kitabı yazmadığım için çok kıskanıyorum.”

**Laura Dockrill, 2024 Jüri Üyesi**

“İncelikle işlenmiş... Yer yer oldukça komik... Bu, aile üzerine yazan, yaşayan en büyük yazarlardan biri tarafından kaleme alınmış güçlü ve derinlikli bir kitap.”

**New York Times**

Dublin doğumlu Anne Enright’ın yedi romanı, iki öykü derlemesi ve bir kurgu dışı kitabı vardır. *Buluşma* adlı romanı 2007 Man Booker Ödülü’nü kazanmıştır; *The Forgotten Waltz* ise roman dalında Andrew Carnegie Medal for Excellence Ödülü’nü almıştır. Yazarın ayrıca *Yeşil Yol* adlı romanı, Bord Gáis Energy Yılın Romanı Ödülü’ne layık görülmüş ve Kerry Group İrlanda Edebiyat Ödülü’nü kazanmıştır. *Çitkuşu* adlı son romanı ise 2024’te Writers Prize for Fiction Ödülü’nü almıştır.

# Çitkuşu

Booker Ödüllü İrlandalı yazar Anne Enright’ın son romanı *Çitkuşu*, anne-kız ilişkisini odağına alarak aşk, travma ve nesiller arası bağları derinlemesine inceleyen çarpıcı bir eser. Roman, yalnızlıkla mücadele eden Carmel ve kızı Nell’in hikâyesi üzerinden, ailevi bağların, geçmiş travmaların ve kadın dayanıklılığının izlerini sürüyor. Carmel, tüm yaşamını yalnızlık içinde geçirmiş bir kadinken kızı Nell’in doğumuyla birlikte bu yalnızlık daha da derinleşir. Nell, annesinin duygusal yüklerini hissederken, Carmel ile olan karmaşık ilişkisi zamanla duygusal bir yolculuğa dönüşür. Enright, bu iki karakterin içsel çatışmalarını ustalıkla işlerken, yalnızca travmayı değil, direnci ve hayranlığı da ele alıyor. Genç ve cesur bir kadın olan Nell, aile geçmişinden kaçmaya çalışırken Carmel ise kendi içinde bastırıldığı duygular ve babası Phil’in travmatik etkileriyle yüzleşir. *Çitkuşu*, mutlaka okunması gereken, etkileyici bir eser.

## Söyleşi

### Kitabınızı bir cümleyle nasıl anlatırdınız?

Birçok roman yazmış olmama rağmen, kitaplarımı tek bir cümleyle özetlemekte hâlâ zorlanıyorum. O cümleyi bulmuş olsaydım kitabı yazma- ma gerek kalmazdı.

### Romanınızın ilham kaynağı nedir?

2020'de karantina döneminde, aniden doğaya karşı yoğun bir ilgi duymaya başladım ve teselli bulmak için lirik şiire yöneldim. O zor dönemde, sert mizaçlı bir karakter olan Carmel'i yazıyordum ve ondan bir türlü kurtulamıyordum. Kitap şu uç noktalar arasında gelişti: lirik ve gerçekçi, şiirsel ve pragmatik.

### Kitabın hangi kısmını yazmak eğlenceliydi, hangi kısmı zordu?

Nell'in genç sesini yazmayı çok sevdim. O, taze

bir zihinle yazdığım bir karakterdi. Dedesi şair Phil de yazması kolay biriydi, onun içsel acısını ve özlemine başından beri çok iyi hissedebiliyordum. Kitabın kalbi olan Carmel'i yazmak ise en zoruydu, kitabı bir arada tutuyor ama çok az şey açığa vuruyordu.

### İssiz bir adaya tek bir kitap götürecekseniz hangi kitabı seçerdiniz, neden?

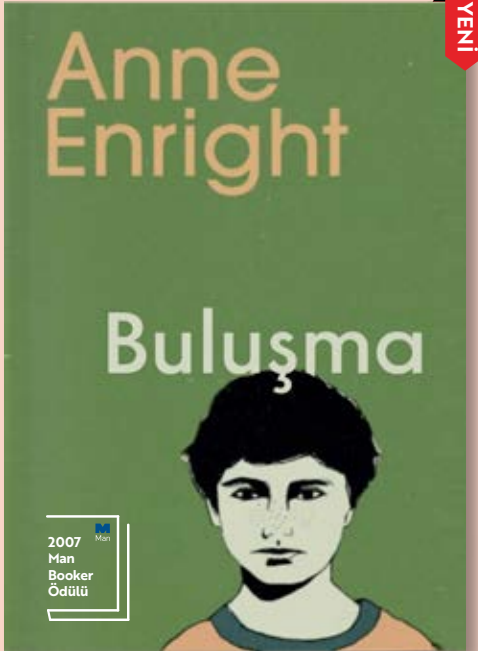
James Joyce'un *Ulysses*'ini seçerdim, çünkü her okuduğumda başka bir kitap gibi geliyor.

### Yazmayı en sevdiğiniz yer neresi?

Zihnim, ekranım ve sayfa.

### Yazar olmasaydınız şimdi ne yapıyor olurdunuz?

Hayal edemiyorum.



### BULUŞMA

Yazan: Anne Enright  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / Kasım 2025



# Buluşma

Anne Enright'ın 2007 Man Booker Ödülü'nü kazanan *Buluşma* adlı romanı, aile bağları, kayıplar ve sırlarla dolu bir geçmişin günyüzüne çıkmasını konu alan çarpıcı bir aile dramı. Merkezde Hegarty ailesi yer alırken hikâye, on iki kardeşten biri olan Liam'ın intiharıyla başlar. Bu trajik olayın ardından Veronica adlı kız kardeş, hem kardeşinin ölümüne dair anılarını hem de aile sırlarını ve geçmişte yaşanan travmaları yeniden sorgular. Roman, hafızanın güvenilmezliği ve geçmişin bugünü nasıl yapılandığı gibi temalar etrafında şekillenirken, Enright'ın güçlü ve duygu yüklü dili okurları derin bir duygusal yolculuğa çıkarıyor.

*Buluşma*; aile içindeki kırılğan bağları, sevgi ve kaybın karmaşıklığını ustalıkla işleyerek okurları hafıza, suçluluk ve aile bağları üzerine düşündürmeye ve duygusal bir yüzleşmeye davet ediyor.



# elena garro

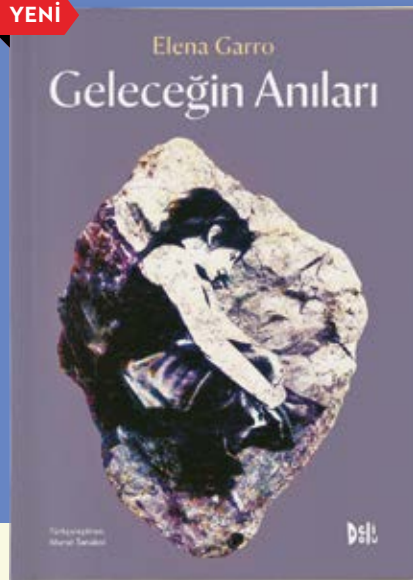
## Geleceğin Anıları

Çağdaş Latin Amerika edebiyatının en etkileyici ve sıradışı kalemlerinden Elena Garro'nun başyapıtı *Geleceğin Anıları*, Meksika Devrimi sonrasında toplumsal travmaları şiirsel bir dille, kolektif hafıza üzerinden ele alan kült bir metin.

Dağın taşın dili olup konuşsa bir ülkenin ve bir dönemin yaralarına dair neler anlatır? Meksika'nın sıcak topraklarının hafızası insanlara, onların kişisel ve müşterek acılarına, hayal ve rüyalarına, tarihe ve toplumsal dönüşümlere dair hangi izleri taşır? *Geleceğin Anıları* zulüm ve inancı, tutku ve nefreti, birlik ve ihaneti, geçmiş ve geleceği, hayal ile gerçeği, umut ve karamsarlığı bir arada yaşayan Ixtepec halkının hikâyesini anlatıyor. Bir yandan Meksika Devrimi'nden sonraki toprak reformunun ve yeni anayasanın küçük bir kasabaya etkilerini izlerken bir yandan da Meksika kadınlarının

“Bir sabah Devrim patladı ve hepimiz için zamanın kapıları açıldı.”

YENİ



1963  
Xavier  
Villaurrutia  
Ödülü

GELECEĞİN  
ANILARI

Yazan: Elena Garro  
Çeviri: Murat Tanakol  
Roman / 288 sayfa  
Eylül 2024



9 786256 084018

nasıl basmakalıp kimliklere, hatta kimliksizliğe mahkûm edildiğini görüyoruz. Peki ya Isabel ve onun taşa dönen varlığı bunu değiştirebilecek mi? Gerçeği düşünle yoğuran anlatımıyla çağdaş Latin Amerika edebiyatının etkileyici yazarı Elena Garro, romanında döngüsel zaman geçişleri sayesinde gerçeği hayalle, korkuyu rüyayla buluşturan bir dünya yarattı. Öyle ki Octavio Paz'ın, yazara “Sen benden daha yeteneklisin, yak onları lütfen...” dediği *Geleceğin Anıları*, alevlerin arasından kurtarılmasa az kalsın günümüz okurlarına ulaşamayacak ve Latin Amerika edebiyatının kült metinlerinden biri olamayacaktı.

“Çağdaş Latin Amerika edebiyatının en mükemmel eserlerinden biridir.”

Octavio Paz

“Geleceğin Anıları bana hep en sıradışı romanlardan biri gibi gelmiştir.”

Juan Rulfo

# DAMON GALGUT

2021  
Booker  
Ödülü

1963 yılında Güney Afrika'nın Pretoria kentinde doğdu. University of Cape Town'da drama eğitimi aldı. İlk romanı *A Sinless Season*'ı on yedi yaşında yazdı. Diğer kitapları *Small Circle of Beings* (1988), *The Beautiful Screaming of Pigs* (1991), *Sahtekâr* (The Impostor, 2008) ve *İyi Doktor*'dur (The Good Doctor, 2003). Booker finalisti olan *İyi Doktor*, IMPAC Dublin Prize ve Commonwealth Writers' Prize ödüllerini aldı. *Yabancı Bir Odada* (In a Strangers Room, 2010) adlı romanı Man Booker Ödülü adayı oldu. *Vaat* (The Promise) adlı romanı 2021'de Booker Ödülü'nü aldı.



## Karanlık Afrika'nın özgür ve aydınlık tarihine yüreklendirici bir bakış!

Patrick, daha bir yıl önce, vatanı beyaz Güney Afrika'yı düşman Namibya'ya karşı savunmak üzere cepheye gönderilmişken, bugün annesinin özgür Namibyalı siyah erkek arkadaşıyla tanışmak ve ilk serbest seçimlere tanıklık etmek için oraya geri dönüyor. Üstelik aştığı şey yalnızca "sınırlar" değil; hatıralarında ve benliğinde kök salmış onca önyargı, onca travma ve acı... Geleceğinde ise özgürlük ve huzur var. Booker Ödüllü yazar Damon Galgut, hakikatlere ışık tuttuğu psikolojik romanı *Domuzların Güzel Çiğlikleri*'yle Afrika'nın karanlık tarihine yüreklendirici bir bakış atıyor.



DOMUZLARIN GÜZEL ÇİĞLİKLARI

Yazan: Damon Galgut

Çeviri: Mert Doğruer

Roman / 136 sayfa / Ocak 2024

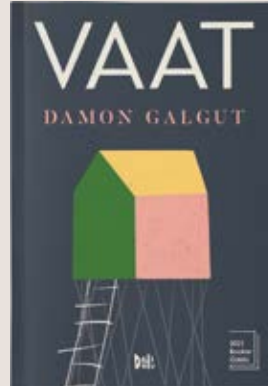


## Suçluluk dipsiz bir kuyu

Taşrada yeni görev yerine doğru seyahat eden bir rahip, ıssız yolda arabasına alıp yardım ettiği bir kaçak tarafından öldürülür ve yakınlardaki bir taşocağına gömülür. Rahibin yerine geçerek onun atandığı ilçede yeni bir hayata başlayan adam, bir yandan içinde gitgide artan suçluluk duygusuyla baş etmeye çalışırken bir yandan da sade ve ölçülü tavırlarıyla kilisenin müdavimleri tarafından gitgide benimse-nip takip edilmeye başlar. *Vaat* romanıyla 2021 Booker Ödülü'nü alan Damon Galgut, *Taşocağı* adlı romanında ölüm ve aldatma üzerine bir hikâye anlatırken adalet, suç, ahlaki yozlaşma, vicdan ve ayrımcılık gibi temalar üzerine düşündürüyor.

TAŞOCAĞI

Yazan: Damon Galgut  
Çeviri: Hasan Can Utku  
Roman / 144 sayfa  
Eylül 2023



VAAT

Yazan: Damon Galgut  
Çeviri: Hasan Can Utku  
Roman / 280 sayfa  
Eylül 2022



Damon Galgut'un 2021 Booker Ödülü'nü alan romanı *Vaat*, çiftlikte yaşayan Güney Afrikalı bir ailenin dağılışını ve yıllarca onlara hizmet etmiş siyah emekçisine verdikleri ancak tutamadıkları sözü konu alıyor. Dört bölümden oluşan ve aile üyelerinin cenazeleri etrafında şekillenen kitap, Güney Afrika tarihinin otuz yılına tanıklık eden epik bir hikâye.

"*Vaat*, anlatı perspektifinin sürekli değiştiği, biçimsel olarak yenilikçi bir roman. Galgut'un alışılmadık anlatı stili, roman türünün 21. yüzyılda geldiği noktanın bir kanıtı."  
**Booker Ödülü jürisi**



# GECE MAVİSİ BİR SAATTE

# PETERSTAMM

Modern İsviçre edebiyatının önemli isimlerinden Peter Stamm, *Gece Mavisİ Bir Saatte* adlı romanıyla okuyucularını yine derin bir içsel yolculuğa çıkarıyor. Stamm'ın kendine has minimalist anlatımıyla örülmüş roman, insan ruhunun karanlık köşelerine inen bir hikâye sunuyor. Ana karakter Wechsler, geçmişte yaşadığı bir dağ kazasından sağ kurtulmuş bir yazar ve film yönetmenidir. Paris'te bir film projesi üzerinde çalışırken hem kendi hayatıyla hem de ölümlle yüzleşmeye başlar. Wechsler, Paris sokaklarında yürüyüşleri ve filmin çekim süreci boyunca hayatı, kimliği ve geçmişiyle hesaplaşırken hem kişisel travmalarını hem de insan doğasının karanlık yanlarını keşfeder. Tematik olarak roman; belirsizlik, zamanın geçişi ve ölüm gibi evrensel konuları işlerken dostluk, aşk ve yalnızlık duygularını da derinlemesine irdeleyerek okuyucuyu varoluşsal sorgulamalara yönlendiriyor. Wechsler'ın Paris sokaklarındaki yürüyüşlerinden filmin çekim sürecine kadar birçok detayla örülmüş anlatı, okuru hem fiziksel hem de metaforik bir yolculuğa çıkarıyor.

“Stamm'ın minimalist üslubu ve büyük temaları sade bir dille işleyişi, okurlar üzerinde güçlü bir etki bırakıyor. Kitap üzerine yapılmış yorumlarda, karakterlerin içsel çatışmalarının gerçeklikle nasıl iç içe geçtiği ve varoluşun belirsizliklerinin nasıl ustalıklarla aktarıldığı vurgulanıyor.” *Kirkus Reviews*

YENİ



GECE MAVİSİ  
BİR SAATTE  
Yazan: Peter Stamm  
Çeviri: Ufuk Tonka  
Roman / Şubat 2025



## Hayatta karşımıza çıkan fırsatları fark edebiliyor muyuz?

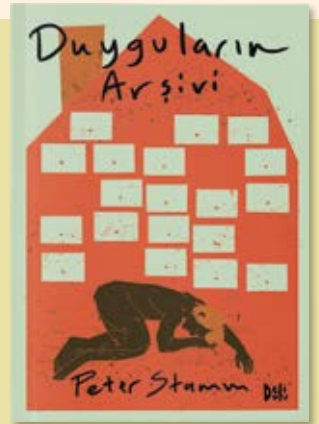
İsviçre'nin önde gelen yazarlarından Peter Stamm son romanı *Duyguların Arşivi*'nde kaybedilmiş bir aşkın yasını tutan ve yeniden birleşme senaryoları düşleyen işsiz bir arşivcinin hikâyesini anlatıyor. Pek çok farklı yönden okunabilecek ve her sayfada okura yorumlama için bolca alan tanıyan Stamm, her şeyden önce hatırlamanın ve unutmanın, varoluşun, anlatmanın edebî bir biçimini deniyor.

Romanın isimsiz başkarakteri neredeyse bütün hayatını karşılıksız bir aşkın gölgesinde geçirmiştir. Şarkıcılık yapan Fabienne'e aşkı itiraf etmesinin

üzerinden 40 yıl geçmiştir: neredeyse bir ömür. O zamandan beri huzursuzluğunu ve memnuniyetsizliğini Fabienne'den uzak tutmak için her şeyi yapmıştır. Bu süreçte ise gittikçe daha fazla içine kapanmış ve sadece kendi kafasının içinde yaşamaya başlamıştır. Fakat günün birinde Fabienne geri gelir. Bu durum, kahramanın fazlasıyla korunaklı hayatını tehlikeye mi atacaktır, yoksa karşısına çıkan bu ikinci şansını değerlendirebilecek midir?

“Avrupa'nın en heyecan verici yazarlarından biri.”

*The New York Times*



DUYGULARIN ARŞİVİ  
Yazan: Peter Stamm  
Çeviri: Ufuk Tonka  
Roman / Ekim 2023

# Goebbels'in Propaganda Orkestrası

*Edebiyat propaganda değildir, dedi Mahler. Ne? Seni yanlış duydum herhâlde? dedi Froehlich. Edebiyat, propagandanın ta kendisidir. Kurmacanın içine bir parça gerçeklik eklenir, sonra da kolay anlaşılacak ve inandırıcı olacak bir hikâye ortaya çıkana değin metin bükülür, eğilir. Benim her gün mikrofona söylediklerim, sen ve yazar arkadaşlarının yazdıkları kadar edebiyattır. Biri propagandayken diğerinin edebiyat olarak adlandırılması yalnızca kelime oyunu.*

Berlin, 1940. Savaşın ilk yılları. Almanya'nın, Yıldırım Harakâtı kadar etkili, yıldırım gibi bir silahı var: kara propaganda. Fakat, dünyanın dört bir bölgesine yayınlar yapan radyoların, dağıtılan bildirilerin ve hatta nice casusların yanında, kendilerince caz müziği icra eden bir de orkestra var: Charlie and His Orchestra, yani Goebbels'in Propaganda Orkestrası.

Bu kitap, üç beş plakta gizli kalmış bu gizemli orkestranın ve onun şeytani mucidinin romanıdır. Ve hayır, o kişi Goebbels değil. İkinci Dünya Savaşı'nın en ilginç figürlerinden William Joyce'un, namıdiğer Lord Haw-Haw'ın hayatını odağına alarak büyük savaşa dair yepyeni bir hikâye anlatmayı başaran *Goebbels'in Propaganda Orkestrası*, kurmaca ile gerçekliğin iç içe geçtiği olay örgüsüyle aynı zamanda kusursuz bir üstkurmaca örneği.



delidolu / 2025

## Demian Lienhard

*"İnsan, derisini satmak zorunda kalırsa onu ilk gelene değil, en iyi teklif verene satmalıdır."*



GOEBBELS'İN  
PROPAGANDA  
ORKESTRASI

Yazan: Demian Lienhard  
Çeviri: Ufuk Tonka  
Roman / 248 sayfa  
Ekim 2024

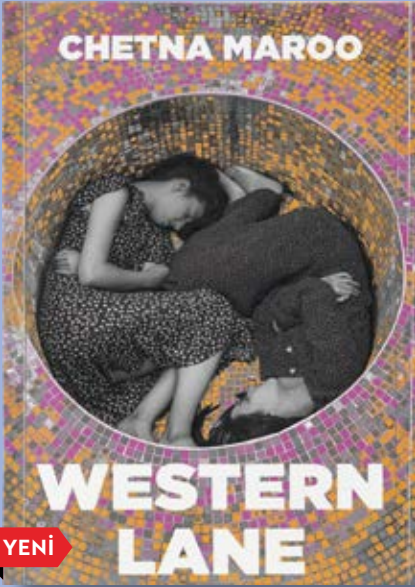


9 786257 1314323



# chetna maroo western lane

The  
Booker  
Prize  
2023



## WESTERN LANE

Yazan: Chetna Maroo  
Çeviri: Mert Doğruer  
Roman / Mart 2025



**2023 Booker Ödülü Finalisti**



**2023 William Hill Sports  
Book of the Year Finalisti**



**2024 The Women's Prize  
for Fiction Finalisti**

Chetna Maroo'nun 2023 Booker Ödülü finalist kitabı **Western Lane**; yas, kız kardeşlik ve genç bir sporcunun kendini aşma mücadelesini ele alan etkileyici bir roman.

Chetna Maroo'nun *Western Lane* adlı eseri, yasin ardından sessizliğin bir ailede nasıl yankı bulabileceğini derin bir duyarlılıkla ele alan, dokunaklı bir roman. Maroo'nun 2023 Booker Ödülü finalist kitabı, sadece kayıpla başa çıkmayı değil, aynı zamanda kardeşlik bağlarını, sporu ve hayatın yeniden anlam bulma sürecini de merkezine alıyor. On bir yaşındaki Gopi, raket tutabilecek yaşa geldiğinden beri squash oynamaktadır. Annesi öldüğünde, babası onu sessizce acımasız bir antrenman rejimine dâhil eder ve spor, onun dünyası hâline gelir. Yavaş yavaş kız kardeşlerinden uzaklaşır. Ama sahada yalnız değildir. Babasıyla, kendine has müthiş bir yeteneği olan on üç yaşındaki Ged ve diğer oyuncularla birlikte. Maroo, sporu sadece fiziksel bir uğraş olarak değil, travma ve acıyla başa çıkmanın sembolü olarak da işliyor. Genç bir kızın gözünden anlatılan bu etkileyici hikâye, yıkıcı bir kaybın ardından karakterlerin kendi iç dünyalarını ve aile ilişkilerini yeniden şekillendirme çabasını derin bir inceliikle sunuyor.

"*Western Lane*, yas, büyüme, kaybetme ve kazanma üzerine güzel ve etkileyici bir roman. Bu kitapta yer alan insanlar ve mekânlar zihnimde uzun süre yer edecek." **Sally Rooney**

"Şahane... Minimalistliği ve zarif bir şekilde yazmayı muhteşem bir şekilde başarmış... Sessizlikler içinde açılan bir roman... Ve birçok şeyi söylememeye cesaret ediyor." **The Guardian**

"Bu romandaki dil, gerçekten üzerine düşünüp keyifle tadını çıkarmanız gereken bir zenginlik. Bir ailenin yaşla boğuşmasını derin bir şekilde yansıtan, berrak bir dille anlatan, etkileyici bir roman." **Booker Ödülü Jüri Üyeleri**



# IRENA REY'İN YOK OLUŞU



## JENNIFER CROFT



YENİ

Uluslararası üne sahip çevirmen ve yazar Jennifer Croft, ilk romanı *Irena Rey'in Yok Oluşu* ile edebiyat dünyasına büyüleyici ve düşündürücü bir eser sunuyor. Roman, sekiz çevirmenin dünya çapında ünlü Polonyalı yazar Irena Rey'in başyapıtı *Grey Eminence*'i çevirmek için Polonya-Belarus sınırındaki Białowieża Ormanı'nın kenarında yer alan bir evde toplanmalarını konu alıyor. Irena, çeviri sürecine aktif olarak katılan bir yazar olarak çevirmenlerine birçok kural koyuyor ve onların yalnızca bu projeye adanmalarını talep ediyor. Ancak beklenmedik bir şekilde Irena'nın ortadan kaybolması, tüm dengeleri altüst ediyor. Croft'un mizahi ve ürkütücü bir şekilde işlediği bu olay örgüsü, çevirmenlerin Irena'nın kayboluşunu araştırırken yaşadıkları kaosu ve paranoyayı ortaya koyuyor. Kitap, edebî çeviri sürecinin karmaşıklığını, yazar ve çevirmen arasındaki güç ilişkisini ele alırken aynı zamanda dilin ve anlatının doğası üzerine derinlemesine sorular soruyor. Çevirmenlerin birbirleriyle ve metinle yaşadığı çekişmeler, bir nevi edebî bir düello gibi şekillenirken Croft'un üslubu, okuru bir yandan eğlendiriyor; bir yandan da düşündürüyor. Croft, dilin ve çevirinin kültürel ekosistemi nasıl zenginleştirdiğini ortaya koyarken çeviri sürecinin, bir orijinalin sadık bir kopyası olmaktan öte yeni bir sanat eseri yaratma süreci olduğunu savunuyor.

### IRENA REY'İN YOK OLUŞU

Yazan: Jennifer Croft  
Çeviri: Seda Çingay Mellor  
Roman / Mayıs 2025

“Olay örgüsü, dil ve enfes üslubuyla çok ilginç bir eser. Sonuç tam anlamıyla bir şenlik, yok oluşun tam zıttı. Sanatın ironisi tam da burada gizli.”  
*The New York Times Book Review*

# Véronique Ovaldé

## Kusursuz Olmayan Hayatlarımız

Véronique Ovaldé'nin 2024 Goncourt Öykü Ödülü'nü alan *Kusursuz Olmayan Hayatlarımız* adlı kitabı, sekiz ayrı karakterin iç içe geçmiş hikâyeleri üzerinden hayatın zorluklarıyla başa çıkma yollarını mizahi ve keskin bir dille ele alıyor. Karakterler, şanssızlık, iş baskısı, korku ve yalnızlık gibi temalarla yüzleşirken Ovaldé'nin hikâye anlatımındaki ustalığı öne çıkıyor. Kitabın merkezindeki ana tema, mükemmel olmayan hayatlarımızı kabul etmek ve kusurlu gerçekliğimizle barışmak üzerine kuruyor. Ovaldé, karakterlerinin içsel yolculukları aracılığıyla, beklentilerle dolu bir dünyada ayakta kalma mücadelesini ve hayatın küçük ama anlamlı zaferlerini gözler önüne seriyor.



**2024  
GONCOURT ÖYKÜ ÖDÜLÜ**



YENİ

**KUSURSUZ OLMAYAN  
HAYATLARIMIZ**  
Yazan: Véronique Ovaldé  
Çeviri: Gözde Koca  
Öykü / Mart 2025

**Kusursuz Olmayan Hayatlarımız, yaşamın doğal olarak kaotik ve düzensiz olduğu gerçeğiyle yüzleşmek isteyenler için zengin bir okuma deneyimi sunar.**

## Söyleşi

### *Nerede ve nasıl okuyorsunuz?*

Her yerde okurum, bekleme odasında, metroda, kafede... İki dakikam bile olsa mutlaka okumaya gayret ederim. Eğer yanımda bir kitap yoksa kendimi yalnız hissedirim.

### *Kitap ayracı mı yoksa kitabın sayfaları kıvrırmak mı?*

Genellikle okurken kurşunkalem kullanırım çünkü sayfaların kenarlarına notlar alırım, metinlerin altına çizerim. Bunun dışında bulduğum her şeyi, mesela bir metro biletini bile ayraç olarak kullanırım. Sayfa kıvrırmayı başka bir şey için yaparım: sevdiğim bir bölümü ya da sayfayı hatırlamak için.

### *Gürültü mü, sessizlik mi?*

En ufak bir gürültüde yazı yazamam. Her zaman sessizliğe ve kulak tıkaçlarına ihtiyaç duyarım. Ama herhangi bir yerde okuyabilirim.

### *Kitapsız asla mı?*

Sabah evden çıkmadan önce hazırladığım ilk şey yanıma alacağım kitap olur.

### *Tek bir kitap mı yoksa aynı anda birden fazla mı?*

Aynı anda bir sürü kitap. Farklı kitaplar arasında gezinmeyi seviyorum. Örneğin metroda küçük boyutlu kitapları okurum. Akşam için başka bir kitabım olur. Kitaplarla kendimi çok özgür hissediyorum. Ama kitabı kutsallaştırmadığımı da belirteyim. İtiraf etmem gerekirse bir yolculuğa çıktıysam dönüşümde okuduğum kitabın kondisyonu pek iyi olmaz. Her tarafı karalanmış, son sayfası genellikle tamamen notlarla kaplanmış olur. Bu yüzden elektronik kitaplara geçmek benim için biraz zor olurdu çünkü kitap bana okumaktan çok daha fazla şey ifade ediyor.

### *Bir kitabı bırakmadan önce kaç sayfa okursunuz?*

Beş sayfada bir kitabın hoşuma gidip gitmeyeceğini anlarım. Eğer kötü çevrilmişse, dili hoşuma gitmezse ya da aşırı klişe varsa hemen bırakırım.

# Amitava Kumar

delidolu / 2025

Ara doğumlu yazar ve gazeteci Amitava Kumar, ezici yoksulluğu ve lezzetli mangolarıyla ünlü Patna kasabasında büyümüştür. Dört romanı ve kurmaca dışında pek çok kitabın yazarı olan Kumar, 2016 yılında Guggenheim bursu başta olmak üzere MacDowell Colony, Bellagio'daki Rockefeller Vakfı, Norman Mailer Yazı Merkezi, Ledig House'daki Writers Omi ve Lannan Vakfı tarafından pek çok burs ile ödüllendirilmiştir. New York'un kuzeyindeki Poughkeepsie'de yaşayan yazar, İngilizce profesörü olarak görev yapmaktadır.



## Benim Güzel Hayatım

“Benim Güzel Hayatım hikâye anlatıcılığının en iyi örneği.”

*Bookpage*

### BENİM GÜZEL HAYATIM

Yazan: Amitava Kumar  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / Eylül 2025

Gazeteci kökenli yazar Amitava Kumar, bir oluşum romanı (bildungsroman) *Benim Güzel Hayatım*'da dünya tarihini arka planına alarak bir olgunlaşma ve aile hikâyesi anlatıyor. Farklı anlatıcılarla ilerleyen romanın ilk bölümü Patna'da 80'li yaşlarındaki tarih profesörü Jadu Kunwar'ın 1935'te köydeki doğum ânının anlatılmasıyla başlıyor. Doğum sırasında bir kobra tarafından ısırılan annesi, bebeğinin hayatta kalmasını uğurlu bir işaret olarak görür. Jadu, ailesinin üniversiteye giden ilk ferdi olma ünvanını kazanır. Jadu'nun hikâyesinin geri kalanında ise karakterin olgunlaşma süreci, evliliği ve kızı Jugnu'yla ilişkileri ele alınır. Romanın ikinci kısmı gazeteci olan kızının

gözünden anlatılır. Jadu'nun 2020'deki ölümünden sonra geçen dönemde, artık Atlantada bir gazeteci olan Jugnu, babasının biyografisini yazmaya çalışır. Bu vesileyle babasının köy çocuğundan şehir insanına dönüşen hayatını yeniden gözden geçirme fırsatı yakalar. 1935-2020 yıllarını ele alan romanın arka planında ise Gandhi'den Modi'ye, Mahabharata'dan Somerset Maugham'a, büyük değişim rüzgârlarının yaşandığı Hindistan ve dünya tarihinin dönüm noktalarına referanslar yer alıyor.

“Bu derinlikli kitap, hayatın zenginliğini ve karmaşasını yansıtan öykülerle dolu: bir baba, bir kız, yeni doğan bir ülke ve salgın. Kumar, ‘Bir hayatı kaydetmek ve hayata tanıklık etmek, yalnızca bir hikâye anlatmak değil, aynı zamanda derin bir gizemle yüzleşmektir. Dürüst kelimelerle ifade edilen bu süreç, yazar ve okuyucu için hayatın karmaşıklığını ve derinliğini keşfetme fırsatı sunar. Diğer her şey sıradan kalırken yazmanın bu özel yeteneği olağanüstü bir deneyim yaratır,’ diyor. Romanı, muazzam bir tanıklık sunarak sıradanlıktan sıyrılıyor ve okura olağanüstü bir deneyim yaşıyor.” *Salman Rushdie*

# Halid Halife

## Mezarlarında Dua Eden Olmadı

“Kim ölü bir şehri defnedebilirdi ki?”

Ölüm bazen yanı başımızda yalınayak yürür; kapı aralıklarından, sokak köşelerinden, sarsılıp çöken binalardan, elden ele dolaşan öfkeli meşalelerden ya da bir nehrin taşan sularından yayılır. Çağdaş Arap edebiyatının usta kalemlerinden Halid Halife, bu kez ölümün bir şehri ve o şehrin insanlarını nasıl şekillendirdiğini konu ediyor. *Mezarlarında Dua Eden Olmadı*, kan kardeşi olduktan sonra bir ömrü beraber yürüyen, biri Hıristiyan diğeri Müslüman iki erkeğin dostluğu etrafında kaleme alınan bir coğrafyanın hikâyesi. Hanna ve Zekeriya'nın 1907 kışında Fırat'ın azgın sularının yarattığı bir tufanla kökten değişen yaşamlarını anlatan roman, aynı zamanda Suriye'nin kadim şehirlerinden Halep'in 1880'lerden 1950'lere kadar değişen yüzünü de resmediyor. Doğası, imkânsız aşkları, hayal ve mucizeleri, katliamları, liberalleri, muhafazakârları, isyancıları ve modernleriyle bir şehrin bir arada varoluşunu ve değişimini anlatıyor. Halid Halife, 2023 National Book Award'ın Çeviri Edebiyat Ödülüne aday gösterilen bu çoksesli romanında Suriye'nin kanayan damarlarının destansı bir portresini çiziyor.

“Halep'in 'ölümsüz' anıtları enkaza dönmüş olsa da Halid Halife sayesinde varlığını sürdürüyor.”

*The Economist*

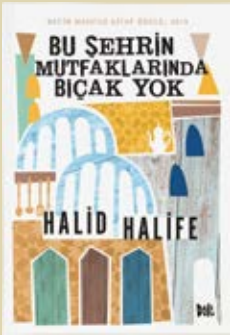


MEZARLARINDA  
DUA EDEN OLMADI

Yazan: Halid Halife  
Çeviri: Mustafa İsmail Dönmez  
Roman / Kasım 2024



9 786256 084049



BU ŞEHİRİN MUTFAKLARINDA  
BIÇAK YOK

Yazan: Halid Halife  
Çeviri: Ayşe Hümeysra Rızvanoğlu  
Roman / 256 sayfa / Eylül 2020



9 786052 349526

*Şehirler de ölür  
tıpkı insanlar gibi*

*Bu Şehrin Mutfaklarında Bıçak Yok* romanında savaş ve zorbalığın gölgesi altında yaşayan Suriyeli bir ailenin üç nesil süren hikâyesi anlatılırken yazarın doğup büyüdüğü, bağlarını asla koparmadığı Halep şehri de başlı başına bir karakter olarak kurgudaki yerini alıyor. Halid Halife, elli yılı aşkın bir dönemde Suriye'de yaşanan toplumsal parçalanmayı, yıkılan hayalleri, şiddeti, bastırılan acı ve korkuyu sosyal ve psikolojik derinlikle yarattığı çok sayıda karakter aracılığıyla gözler önüne seriyor.



ÖLMEK ZOR İŞ

Yazan: Halid Halife  
Çeviri: Mustafa İsmail Dönmez  
Roman / 154 sayfa / Ocak 2023



9 786257 314888

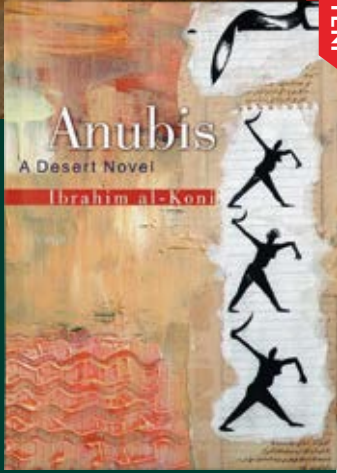
*Suriye İç Savaşı'nın gölgesinde kâbuslarıyla yüzleşen üç sıradan insanın hikâyesi*

Halid Halife, *Ölme Zor İş* adlı romanında Suriye İç Savaşı sırasında üç kardeşin, babalarının ölümünün ardından son arzusunu yerine getirmek üzere naaşını Şam'dan İnnabiye'ye götürmelerini ve yolda başlarına gelenleri konu alıyor. Halid Halife, Ulusal Edebiyat Ödülü finalisti olan romanında savaşın insan üzerinde açtığı onulmaz yaraları büyük bir gözlem gücüyle anlatıyor.

# ibrahim el-koni

1948'de Libya'nın Tuareg çölünde doğan İbrahim el-Koni, 12 yaşına kadar okuma yazma öğrenmedi. Moskova'daki Gorki Enstitüsü'nde karşılaştırmalı edebiyat eğitimi aldı ve Rusya ve Polonya'da gazetecilik yaptı. Roman, öykü ve şiir de

dâhil olmak üzere 80'den fazla kitabın yazarıdır ve eserleri 35'ten fazla dile çevrilmiştir. 2015 Uluslararası Man Booker Ödülü finalistidir. İbrahim el-Koni, kültürel ve mitolojik öğeleri ustalikle harmanlayan eserleriyle tanınmaktadır.



## ANUBIS

Yazan: İbrahim El-Koni  
Çeviri: Mustafa İ. Dönmez  
Roman / Mayıs 2025

## Ruhsal Bir Rehber Olarak Çöl Sonsuzluğu

Kuzey Afrika edebiyatının en saygın yazarlarından biri olan ve 2015 Man Booker Ödülü finalistlerinden İbrahim el-Koni, *Anubis* adlı romanında insan-doğa ilişkisini derinlemesine ele alıyor. Hem edebî değeri hem de felsefi derinliğiyle öne çıkan eser, Mısır mitolojisinin güçlü figürlerinden Anubis üzerinden okura felsefi ve manevi bir yolculuk sunuyor. Bir Tuareg genci, çocukluğundan sadece bir gölge olarak hatırladığı babasını bulmak için çöle doğru hayatını tehlikeye atan bir yolculuğa çıkar, ancak ruhlar dünyası kararlılığını zorlar ve ona türlü engeller çıkarır. El-Koni, insanın yaşam ve ölüm döngüsüne dair derin sorular sorarken ana karakterin ruhsal yolculuğu üzerinden baba figürünün yokluğunu da ele alıyor. Mitoloji ve felsefeyi seven aynı zamanda insanın doğayla ve kendisiyle olan ilişkisini derinlemesine keşfetmek isteyen okuyucular için *Anubis*, unutulmaz bir başyapıt niteliğinde.

## Söyleşi

### Çalışmalarınızı tanımayan birine nasıl tarif edersiniz?

Bu soruyu yanıtlamak için tüm eserlerimi yeniden yazmam gerekir. Ancak cevap vermek zorunda kalsaydım edebiyatta hakikati değil eğlenceyi arayan okurları çok şaşırtacağımı söyledim, çünkü edebî hakikat arayışı her zaman acıdan doğan bir feryattır. Benim gibi yazarlar için edebiyat bir misyondur ve böyle bir çağrıya kulak vermek, çarmıhı ve çarmıhı yıkayan kanı kabul etmek anlamına gelir. Bu nedenle kalıplaşmış bir tanım sunamıyorum, çünkü dediğimiz gibi şeytan ayrıntıda gizliyse hakikat de ayrıntıda gizlidir.

### “Edebî hakikat arayışı her zaman acıdan doğan bir feryattır.”

#### Edebî kahramanlarınız kimler?

Dünya edebiyatının tüm simgesel figürleri kahramanlarım oldu. *Eski Ahit*, özellikle *Yaratılış* ve *Vaiz*, Aziz Paul ve Aziz Augustine'in eserleri, *Rig Veda* ve *Upanişadlar* gibi eski Hindistan metinleri, Dao De Jing, Yunan, Roma ve Klasik Arap edebiyatı metinleri ile Dante, Shakespeare, Cervantes, Dostoyevski, Balzac, Faulkner, Mann, Kafka, Galsworthy gibi pek çok yazar yer alıyor.

#### Günün siyasi meseleleriyle ilgilenmek bir romancının görevi midir?

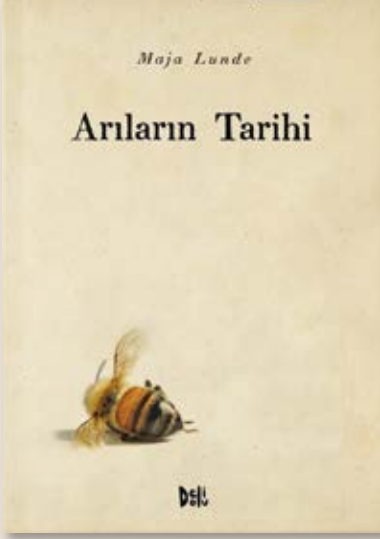
Birçok nedenden ötürü politikaya her zaman şüphle yaklaşmışımdır. Bunlardan en önemlisi, gerçeğin

bir numaralı düşmanı olan yakın ilişkisidir: ideoloji! Siyasetin lanetini yakalanmış bir romancı kaçınılmaz olarak onun kurbanı olur. O zaman yaratıcılık söz konusu olduğunda kendini ölüme mahkûm eder. Bununla birlikte, siyasi bir anlatı yazarken son derece dikkatli olunması anlamına gelir, özellikle de varoluşu bir bütün olarak siyasete indirgemeye alışmış bir dünyada. Örneğin özgürlük gibi son derece varoluşsal bir konudan bahsedecek olursak salt siyasi bir amaç, kendisini bir cankurtaranla, yani mitte donatmadığı sürece içindeki hakikat ruhunu öldürecektir.

## M A J A L U N D E

## Arıların olmadığı bir dünya düşünülebilir mi?

Norveçli yazar Maja Lunde'nin Arıların Tarihi romanı 1851, 2007 ve 2098 yıllarında geçen üç hikâye ile arılara olan bağımlılığımızı ve arıların olmadığı karanlık bir gelecek tahayyülünün yanı sıra ebeveynler ve çocuklar arasındaki mücadeleyi anlatıyor.



ARILARIN TARİHİ  
Yazan: Maja Lunde  
Çeviri: Dilek Başak  
Roman / Şubat 2024



İngiltere, 1852. Depresyondan mustarip, biyolog ve tohum tüccarı William Savage, çocukları ona daha iyi bir arı kovanı inşa etmeye çalışması için ilham verince nihayet yataktan kalkar ve adını tarihe yazdırmak için yeni bir tip arı kovanı tasarlamaya çalışır. Amerika, 2007. Hızla gelişen modern tarım ile mücadele etmeye çalışan George'un son ümidi oğlunun aile işini devralarak başarılı olmasıdır. Çin, 2098. Arıların nesli uzun yıllar önce tükendiği için Tao kendi elleriyle meyve ağaçlarına polen yerleştirir. Trajik bir kazadan sonra küçük oğlu aniden elinden alınca Tao, oğluna ne olduğunu bulmak üzere yola çıkar. Lunde, *Arıların Tarihi*'nde 250 yıla yayılan üç hikâyeyi birleştirerek doğa ve insanlar arasındaki bağ üzerine güçlü bir romana imza atıyor.

- Hakları 37 ülkeye satıldı
- 2015 Norveç Kitapçılar Birliği Ödülü
- 2017 Almanya'nın en çok satan kitabı

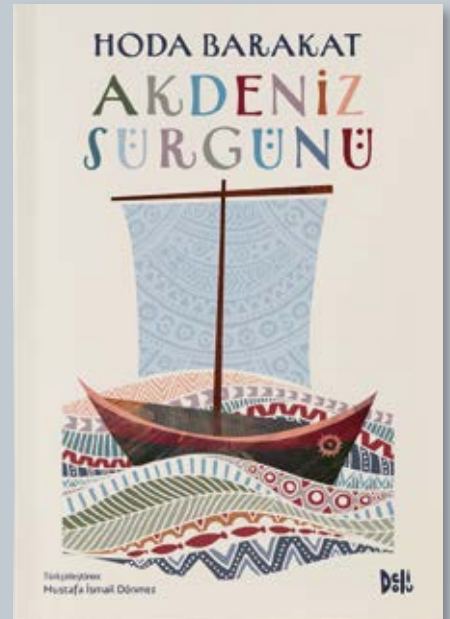


## HODA BARAKAT

## Savaşın içinden sürgün veren anılar

Hoda Barakat, kendisine Necib Mahfuz Roman Ödülü kazandıran bu romanda, iç savaş sonrası harap olmuş Beyrut'ta, babasının kumaş dükkânının yıkıntıları arasında hayatta kalmaya çalışan, halüsinasyonlar gören yalnız bir adamın çokkatmanlı hikâyesini anlatıyor. Hayal ile gerçek-liğin birbirine karıştığı, ıssız ve distopik bir şehir manzarası içinde dolaşan karakteri ve anılarını takip ediyor; dünyaya bir de kadifenin, ipeğin yani kumaşların gözünden bakıyoruz. Doğu Akdeniz kültürü ve felsefesine, Lübnan'ın zengin kültürel kumaşının nasıl dokunduğuna dair şiirsel bir anlatı...

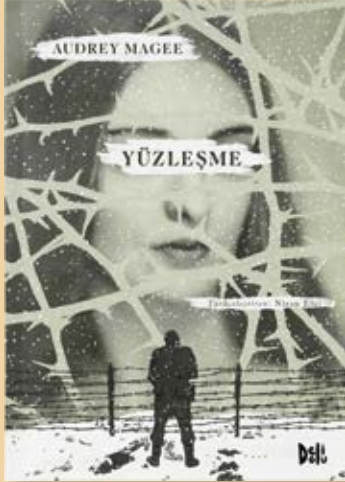
AKDENİZ SÜRGÜNÜ  
Yazan: Hoda Barakat  
Çeviri: Mustafa İsmail Dönmez  
Roman / 168 sayfa / Nisan 2021



# AUDREY MAGEE

İrlanda'da doğdu. University College Dublin'de Almanca ve Fransızca, Dublin City University'de gazetecilik okudu. Yirmi yıl gazeteci olarak çalıştı. *The Times*, *The Irish Times*, *Observer* ve *The Guardian*'a yazdı. İlk Romanı *The Undertaking* (Yüzleşme) Women's Prize for Fiction ve Irish Book Awards finaline kaldı, ayrıca The Dublin Literary Award ve The Water Scott Prize for Historical Fiction'a aday gösterildi. On dile çevrilen kitap beyazperdeye uyarlanmaktadır. *Koloni* adlı romanı 2022 Booker Ödülü'ne aday gösterildi.

## Nazi açgözlülüğü ve ahlaki çürümeye dair cesur ve dürüst bir roman



Sıradan bir Alman askeri olan Peter Faber, İkinci Dünya Savaşı sırasında Doğu cephesindeki siperlerden kaçabilmek için hiç tanımadığı bir kadın olan Katharina Spinell'le kendisine balayı izni, karısına da emekli maaşı vad edilmesi üzerine mantık evliliği yapar. Peter, on günlük izinle birlikte yeni karısını Berlin'de ziyaret eder ve ilk kez bir araya gelen çiftin arasında gelişen tutku her ikisini de şaşırır. Savaş deneyimini iki Alman'ın bakış açısından ele almaya çalışan *Yüzleşme*, pek çok İkinci Dünya Savaşı romanından çeşitli yönlerden ayrılıyor. Romanda karakterlerine mesafeli yaklaşımı, Magee'nin yazarlık ustalığını yansıtıyor.

### YÜZLEŞME

Yazan: Audrey Magee

Çeviri: Niran Elçi

Roman / 272 sayfa / Nisan 2024



## Aidiyet, kimlik, kültür, anadil, sömürgecilik, şiddet ve sanat üzerine bir başyapıt



İrlanda'nın dört bir yanının şiddet olaylarıyla sarsıldığı bir dönemde, bir İngiliz ressam uçurumların resimlerini yapmak üzere aşılması güç dalgalarla sarılı bir adaya gidip inzivaya çekilir. Sömürge sonrası dönemde artık İngilizceye yenik düşüp ölmekte olan yerel dili kayıt altına almaya çalışan

Fransız bir dilbilimci de aynı zamanda adaya gelir ve ikisi arasında bir çekişme başlar. Adanın asıl sakinleri ile adaya dışarıdan gelen bu iki yabancı arasında yaşananları konu edinen *Koloni* okurlara aidiyet, kimlik, kültür, anadil, sömürgecilik, şiddet ile sanat üzerine tekrar tekrar düşünme imkânı tanıyor.

Audrey Magee'nin 2022 Booker Ödülü'ne aday olan romanı incelikle işlenmiş çokkatmanlı öyküsü, şiirsel anlatım dili ve karakterlerin iç dünyalarıyla okurlara uzun süre zihinlerde yer edecek benzersiz bir okuma deneyimi sunuyor.

### KOLONİ

Yazan: Audrey Magee

Çeviri: Niran Elçi

Roman / 336 sayfa

Haziran 2023





## Yüzyılın En İyi Öykü Yazarı Olarak Gösterilen *George Saunders*'tan İlham Verici Kitaplar

*Aralığın Onu* adlı öykü seçkisiyle 2014 Folio Ödülü'nü kazanan **George Saunders**'ın bugüne kadar yayımlanmış on iki kitabı vardır. *The New Yorker*, 2002'de Saunders'ı "40 Yaşın Altındaki En İyi Yazarlar" arasında göstermiş, *Time* dergisi ise 2013'te "Dünyadaki En Etkili 100 Kişi" listesine seçmiştir. Lannan Vakfı, Amerikan Sanat ve Edebiyat Akademisi ile Guggenheim Vakfı'ndan burslar kazanan yazar, *GQ*, *Harper's* ve *The New Yorker* dergileri için yazılar yazmakta, Syracuse Üniversitesi'nde yaratıcı yazarlık alanında ders vermektedir. Saunders, *Arafta* isimli ilk romanıyla 2017 Man Booker Ödülü'nü kazanmıştır.

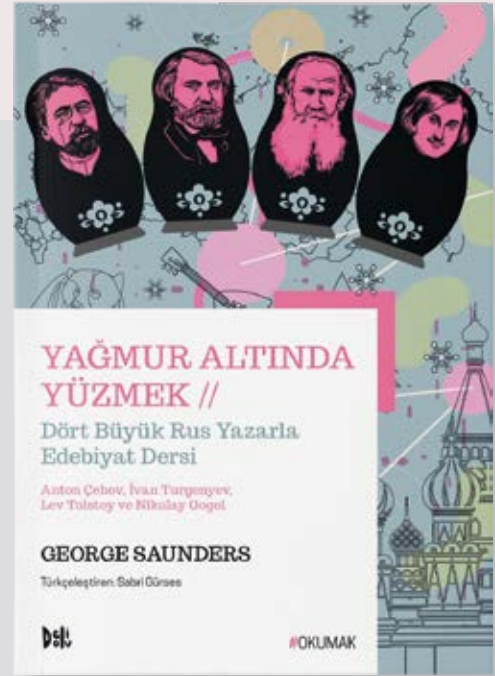
**"Amerika, Mark Twain'den bu yana bu kadar başarılı bir hiciv ustası yetiştirmedir." Zadie Smith**

## Büyük Hikâyeleri Başarılı Kılan Temel Unsurlar

Yaşayan en iyi öykü yazarlarından George Saunders, iyi bir öykünün yapıtaşlarını incelemek için Rus edebiyatının büyük yazarlarını mercek altına alıyor. Çehov, Turgenyev, Tolstoy ve Gogol'ün öykülerine eğilen bu kitaptaki yedi deneme, kurmacanın nasıl işlediğini ele alıyor. Bir öyküden neden çok etkilendiğimizi veya uzaklaştığımızı, bir yazarın geliştirmesi gereken temel nitelikleri sorguluyor. Dahası yaşadığımız bu çalkantılı zamanlarda kurmacanın neden her zamankinden daha önemli olduğunu; hayata daha büyük bir merakla, sorular sorarak yaklaşmanın ve bir nevi kendini eğitmenin kurmaca ile mümkün olup olmadığını tartışıyor. 2017 Man Booker Ödülü sahibi George Saunders'ın Syracuse Üniversitesi'ndeki öğrencilerine yıllardır Rus öyküsü üzerine verdiği derslerden yola çıkan kitap yazardan okura, editörden çevirmene, edebiyatla yolu kesişen herkes için ufuk açıcı bir rehber olacak.

**"Bir yazarın zihninin nasıl çalıştığını en iyi gösteren kaynaklardan biri."**

*The New York Times Book Review*



### YAĞMUR ALTINDA YÜZMEK

Yazan: George Saunders

Çeviri: Sabri Gürses

Kurmaca dışı / 432 sayfa

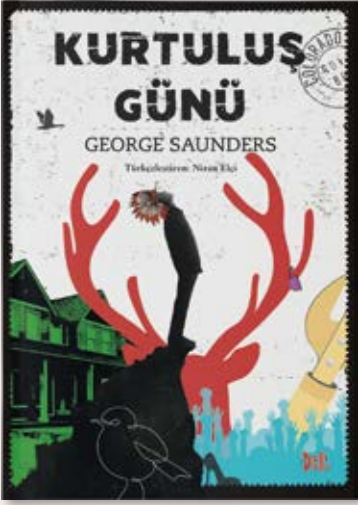
Ocak 2024



9 786052 349120



**Dünya yeterince  
haşın bir yerse;  
kurtuluş günü yakın!**



George Saunders, uzun süredir beklenen yeni öykü koleksiyonu *Kurtuluş Günü*'nde güç, etik, adalet ve birlikte yaşam konularını odağına alıyor. Mutluluğu, acıyı, baskıyı ve devrimi, tuhaf fantezileri ve acı gerçekleri bir araya getiren, içinde dokuz sarsıcı öykünün yer aldığı koleksiyon, koşullar ne kadar tuhaf olursa olsun dünyayı tıpkı Saunders gibi cömert ve net bir algıyla görmemizi sağlıyor.

**“Saunders, yaşama mücadelesi ya da yarışı içinde savrulup giden, zaman zaman cezalandırılma tedirginliğine kapılan, aşktan medet umarken fırtınaya tutulanları getiriyor karşımıza.”**

**Ali Bulunmaz**

**KURTULUŞ GÜNÜ**

Yazan: George Saunders

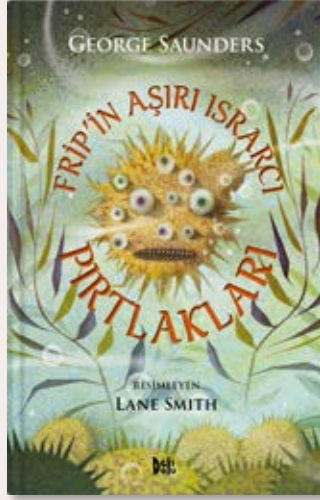
Çeviri: Niran Elçi

Öykü / 240 sayfa

Mayıs 2023



**Dayanışma, ahlak  
ve birlikte yaşama  
kültürü üzerine hiciv  
dolu bir öykü!**



Frip adlı küçük bir sahil köyünde yaşayan Becerikli'nin başı biraz dertte: Beyzbol topu büyüklüğünde, turuncu ve dikenli yaratıklar olan pırtlaklar, ısırcı bir şekilde tek geçim kaynakları keçilere yapışıp çiyaklıyor ve keçilerin süttten kesilmelerine neden oluyor. Vurdumduymaz ve kibirli komşuları, Becerikli'nin sorununa kayıtsız kalınca, Becerikli pırtlaklara karşı tek başına mücadele etmeye karar veriyor. Ancak bu küçük kızın adı boşuna Becerikli değil!

**FRİP'İN AŞIRI ISIRCI PİRTLAKLARI**

Yazan: George Saunders

Resimleyen: Lane Smith

Çeviri: Niran Elçi

Resimli öykü / Sert kapak

96 sayfa / Eylül 2018



**“Yanlış yazdım  
sözcükler için özür  
dilerim. Çünkü ben  
bi Tilkiyim!”**



“Tilki 8” adındaki tilki, aslında ezelden beri bir “öteki”ydi sürüsü içinde. Benzersiz bir hayalperestti o. Ancak bir gün öyle bir şey oldu ki, en öteki tilkiler bile onun yanında normal kaldı: Tilki 8, İnsancayı söktü; hem de pencere diplerinde dinlediği masallardan öğrendikleriyle. Tabii, İnsancayı öğrenmek, insanlar hakkındaki merakını da artırdı ve Tilki 8, dışarıdan bir gözle, biz insanları izlemeye başladı... Man Booker ödüllü George Saunders, her zamanki yeteneğine yine başvuruyor ve insanlık hakkında müthiş bir hiciv öyküsü anlatıyor.

**TİLKİ 8**

Yazan: George Saunders

Resimleyen: Chelsea Cardinal

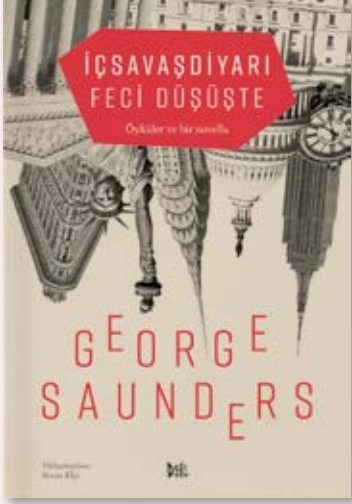
Çeviri: Niran Elçi

Resimli öykü / Sert kapak

64 sayfa / Şubat 2021



## Aldatıcı ölçüde komik bir dünyanın sayıklamaları...



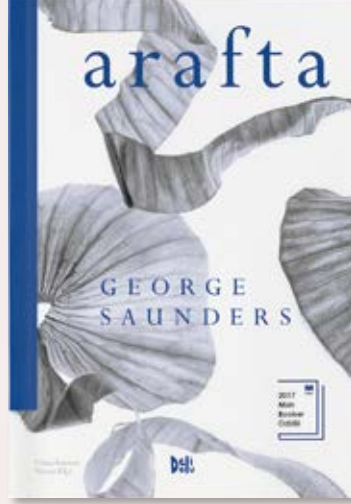
Altı öykü ve bir novelladan oluşan kitap, Saunders'ın alışlagelmiş tarzını daha ilk öykülerinden beri nasıl başarıyla yerleştirdiğini gösteriyor. Zira karşımızda yine birbirinden ilginç ve birbirinden kaybetmiş karakterler var. İçSavaşDiyarı Feci Düşüşte'yi yazarın külliyatında farklı bir yere koyan özellik ise öykülerin büyük çoğunluğunun, paralel bir evrende ya da çok yakın ve kötümser bir gelecekte geçiyor olması. Saunders, insanlığa dair karanlık bakışını "ötekileşmek" ve "yalnızlaşmak" alanında yoğunlaştırarak okuruna sarsıcı satırlar sunuyor.

### İÇSAVAŞDIYARI FECİ DÜŞÜŞTE

Yazan: George Saunders  
Çeviri: Niran Elçi  
Öykü / 236 sayfa  
Ekim 2017



## Bazı darbeler insanı bitirebilir ya da zirveye taşıyabilir...



**Arafta**, George Saunders'ın eski Amerikan başkanı Abraham Lincoln'ün yedi yaşındaki oğlunu kaybetmesinden yola çıkarak yazdığı, kayıp ve yas üzerine etkileyici bir roman. Çağının en iyi öykücülerinden biri olarak adlandırılan Saunders, yazdığı bu ilk romanda teatral bir atmosfer ve farklı anlatım teknikleriyle deneysel bir tarz benimseyerek klasik roman kalıplarının dışına çıkıyor. Sanat tarihinin önemli çalışmalarından Michelangelo'nun ünlü eseri *Pietà* ile de ilişki kuruyor.

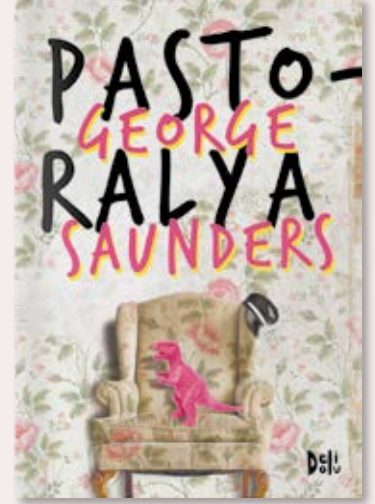
### ARAFTA

Yazan: George Saunders  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 456 sayfa  
Şubat 2017



2017  
Man  
Booker  
Ödülü

## Yalnızların ve dışlanmışların tat kaçırın girift öyküleri...



George Saunders, **Pastoralya**'da tema parklardan kişisel gelişim seminerlerine, striptiz kulüplerinden depresif berberlere birbirinden yalnız ve özgün karakterleri kullanarak hem tüketim toplumunu ve kapitalizmi eleştiriyor hem de çocukluk anılarının ağır yükünün hayat boyunca yanımızdan ayrılmadığını hatırlatıyor. Yazar, ritmi yüksek üslubuyla yine okurunu felce uğratmayı başarıyor.

"Çok güzel bir dünyada yaşıyoruz, güzel maceralar, çiçekler, kuşlar ve harika insanlarla dolu, ama ne yazık ki bu dünyada çürük elmalar da var."

### PASTORALYA

Yazan: George Saunders  
Çeviri: Niran Elçi  
Öykü / 208 sayfa  
Eylül 2016



## Modern ve çok daha tuhaf bir *Hayvan Çiftliği* hikâyesi...



*Phil'in Dehşet Verici Kısa Saltanatı*, tuhaf yaratıkların yaşadığı iki sınır komşusu ülkenin, savaş çığırtkanı Phil adlı bir tiran yönetiminde yaptıklarını konu alıyor. Saunders, gücün sömürüsü üzerinden alegorik bir hikâye anlatıyor.

“Küçük ülke olmak bir şeydir; ama İç Horner ülkesi o kadar küçüktü ki, aynı anda yalnızca tek bir İç Hornerli içine sığabiliyordu ve diğer altı İç Hornerlinin, ülkele- rinde yaşamak için İç Horner’ı çepeçevre kuşatan Dış Horner’da süklüm püklüm sıralarını bekle- meleri gerekiyordu.”

### PHIL’İN DEHŞET VERİCİ KISA SALTANATI

Yazan: George Saunders  
Çeviri: Niran Elçi  
Novella / 80 sayfa  
Ekim 2015



9 786055 060374

## Yoksa özgürlük denen şey koca bir yanılısamadan mı ibaret?



George Saunders, *İkna Ulusu*’nda tüketim toplumunun varacağı uç boyutları ele alıyor.

George Orwell, Kurt Vonnegut gibi yazarlarla karşılaştırılan Saunders, dinamik bir kurgu ve alaycı bir dil üzerine inşa ettiği *İkna Ulusu*’nda, sistemin insan üzerinde yarattığı kuşatıcı etkiyi çarpıcı ve zihinden hiç çıkmayacak imgelerle veriyor. Kendine has üslubuyla mizahi yönü ağır basan distopik bir dünyayı resmeden Saunders’a göre kişisel tercihlerin bile sistemin elinde olduğu bir gelecek tasarımında, özgürlük balonla şişirilmiş koca bir yanılısamadan ibaret.

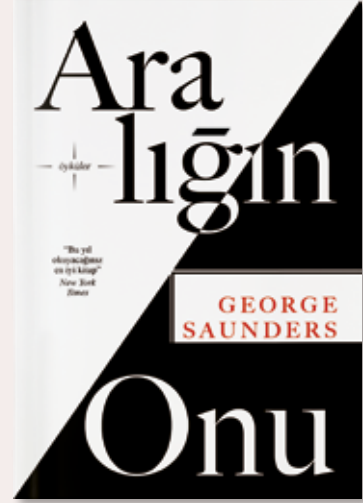
### İKNA ULUSU

Yazan: George Saunders  
Çeviri: Niran Elçi  
Öykü / 216 sayfa  
Şubat 2015



9 786055 060268

## “Kahramanca fiyasko”larımız ve çocukluk travmalarımız



2014 Folio Ödülü sahibi yazarın şimdiye kadarki en alaycı, komik ve rahatsız edici öykü derlemesi olan *Aralığın Onu*, sıradan insanın deneyimine odaklanarak kişisel başarısızlıkların, düş kırıklıklarının, tereddütlerin, baskının ve umutla beslenen sınıfsal kaygıların insanı nasıl bir saplantılar labirentine soktuğunu gösteriyor. *Aralığın Onu*, Amerikan toplumunu ve aile yapısını anlatırken aslında evrensel bir biçimde insana dair olan karanlık tarafı bulup yakalıyor. Bir yandan da insana özgü naifliği ve incinmişliğimizi yüceltiyor.

### ARALIĞIN ONU

Yazan: George Saunders  
Çeviri: Niran Elçi  
Öykü / 248 sayfa  
Mayıs 2014



9 786055 060138



# Doris Lessing

Pek çok uluslararası ödül sahibi İngiliz yazar, 1919 yılında İran'da doğdu. Beş yaşında ailesiyle Zimbabve'ye taşındı ve 1949'a kadar orada yaşadı. Afrika'da geçirdiği yıllar, edebiyatını ciddi şekilde etkiledi ve eserlerinde feminizm, kadın sorunları, özgürlük ve bağımsızlık gibi temaları işlemesine sebep oldu. 2007 yılında, 88 yaşındayken Nobel Edebiyat Ödülü'ne layık görüldü ve bu ödülü kazanan en yaşlı kişi unvanını elde etti. Lessing, 20. yüzyılın önde gelen kadın yazarlarından biri oldu.

## Beşinci Çocuk'un uyandırdığı kadim korkular



Harriet ve David, geleneksel aile yapısının önemini yitirdiği bir toplumda, akrabaları bir araya getirdikleri büyük evlerinde dört çocuklarıyla mutlu bir yaşam sürmektedir. Dışarıdaki yıkıcı dünyanın etkilerinden uzak, düşledikleri eski moda değerlere adanmış huzurlu yuvayı kurmakla övünen çiftin yaşamı, beşinci çocukları Ben'in doğumuyla altüst olur. Harriet, içinden çıkan bu çirkin, iri ve kontrolü güç bebekle birlikte hiç tanımadığı bir karanlıkla ve ummadığı bir toplumsal tepkiyle karşı karşıya kalır; bir zamanlar gerçek kıldıkları aile düşü giderek kâbusa dönüşür.

**BEŞİNCİ ÇOCUK**  
Yazan: Doris Lessing  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 144 sayfa  
Nisan 2019

"Farklı türlerde kalem oynatan ve onları dâhiyane biçimde yeniden üreten Doris Lessing, bu sefer bir korku hikâyesi anlatıyor. Çok kadim bir korku üzerine kurulu *Beşinci Çocuk* çarpıcı ve unutulmaz."

**Guardian**



9 786052 349793

## "İçeri"si dışında gidecek hiçbir yer yok



Hafızasını kaybeden ve gerçeklikle bağıni yitiren bir adamın deliliğin kıyılarında gezinen "uyanış" öyküsünün anlatıldığı *Cehenneme İniş Talimatnamesi*, neredeyse her cümlesinde yeni fikirlerin yankılandığı, gerçeklik ve deliliği algılayışımızı bambaşka bir boyuta taşıyan kışkırtıcı bir eser. Lessing bu romanında, kendine ve çevresine yabancılaşan, düzen içinde "uyutulan" modern bireyin, evrenle uyum içindeki ilk benliğini yeniden keşfetme yolculuğuna odaklanıyor.

**CEHENNEME İNiŞ TALİMATNAMESİ**  
Yazan: Doris Lessing  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 280 sayfa  
Mart 2020

"Bilincin derinliklerine yapılan ve en ilkel hâliyle bilinçdışının ulaşılabilen en karanlık yerlerinde sona eren bir gezi..."

**The Washington Post**



9 786052 349717

# Argos'taki Kanopus Arşivleri

Beş kitaplık "Argos'taki Kanopus Arşivleri" serisi  
Lessing'in gezegenimize ve insanlığa dair bir çığılığı

Samanyolu'ndan çok uzakta, evrenin meçhul bir köşesindeki Kanopus ve Sirius İmparatorlukları büyük bir çekişme ve yarış hâlinde. Fakat yaptıkları araştırmalar ve "genişleme" çabaları, bizim dünyamızı da doğrudan etkilemekte. Bu imparatorlukların oyun alanına dönüşen dünya ve "insanlar", artık çalkantılarla dolu bir yaşamdan daha fazlasını bekleyememekte...

Doris Lessing, "Argos'taki Kanopus Arşivleri" serisinde insanlığın sahip olduğu tüm kurumları acımasızca eleştiriyor ve "politik bilimkurgu" türüne dev bir külliyat bırakıyor.



## ŞİKESTE

Yazan: Doris Lessing  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 560 sayfa  
Eylül 2017



9 786055 060909

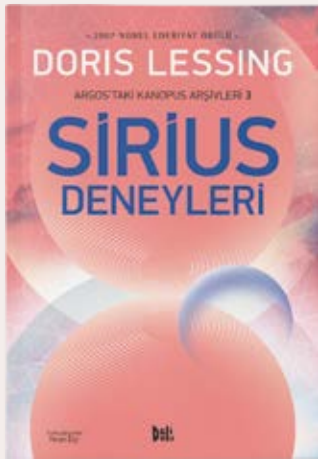


## EVLİLİKLER

Yazan: Doris Lessing  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 344 sayfa  
Şubat 2018



9 786052 349151



## SİRİUS DENEYLERİ

Yazan: Doris Lessing  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 412 sayfa  
Haziran 2018



9 786052 349335

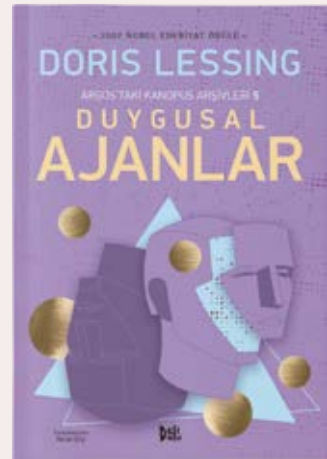


## GEZEĞEN 8

Yazan: Doris Lessing  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 208 sayfa  
Kasım 2018



9 786052 349427



## DUYGUSAL AJANLAR

Yazan: Doris Lessing  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 272 sayfa  
Şubat 2019



9 786052 349472

# DİMİTRİS SOTAKİS

1973'te Atina'da doğdu. Londra'da müzik eğitimi aldı. İlk romanı *Ev*, 1997'de yayımlandı. *Yeşil Kapı* (2002), *On Bir Erotik Ölüm* (2004), *Gürültü* (2005) ve *Mısır Adam* (2007) başlıklı çalışmaları olumlu eleştiriler aldı, başka dillere çevrildi ve ödüller kazandı. Yazar, 2010'da Vincitore dell' Athens Edebiyat Ödülü'nü, 2011'de de Avrupa Birliği Edebiyat Ödülü'nü aldı. 2009 yılında yayımlanan *Soluğun Mucizesi* ise Sotakis'i çağının önemli yazarlarından biri hâline getirdi.

## KİM KENDİNİ GÖRDÜĞÜNDE TANIMAZ Kİ

*“Doğanın kanunudur bu; bedenimizden filizlenen bir kök, kişisel bir aura vardır...”*



Sakin bir aile yaşamı sürdüren, bir zamanların müstakbel ressamı olsa da eşiyile tanıştıktan sonra sanata tamamen veda eden başkarakter, günün birinde en yakın arkadaşının uyarısıyla altüst olur: Mekânın birinde bir adam, kendisine ikizi gibi benzemektedir. Yoksa bu kişi, bizzat kendisi midir? Zihnine –ve elbette kalbine– yerleşen bu devasa kuşku, karakterin şimdiye kadar yaşadığı bütün o harcanmış yılları ve hayatını sorgulamasına, yaratamadığı resimleri ve var edemediği anlamları aramasına sebep olacaktır. Yunan Tuhaf Dalgası'nın edebiyattaki temsilcisi Dimitris Sotakis, *Yarım Kalp*'te yine her zaman yaptığını yapıyor, yani hakikatle oyuncak gibi oynuyor ve bu kez, yarattığı “iyi niyetli” doppelgänger'in de yardımıyla okurlarını daha derin, daha temel çözümlemelere yönlendiriyor.

*Sotakis'ten post-modern bir “kötü ikiz” hikâyesi...*

“Sotakis'in romanlarında gerçeklik her zaman kaygan bir zeminde yer alır. *Yarım Kalp*'te de bu zemin diğerlerinden farklı değil: Beklenmedik, imkânsız, hatta paralel evrenlere kapı açan bir yanı var.”

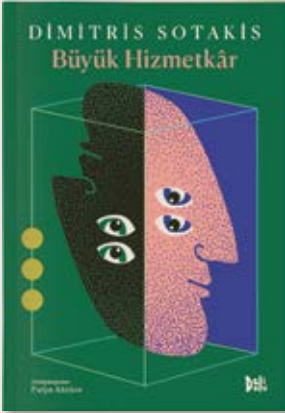
**Yorgos Perantonakis, bookpress.gr**

**Yarım Kalp**  
Yazan: Dimitris Sotakis  
Çeviri: Fulya Aktüre  
Roman / 144 sayfa  
Eylül 2023



9 786257 4314954

“Hayatım nasıl bu hâle gelmişti? Beceriksizdim, bu kadar basit.”



### BÜYÜK HİZMETKÂR

Yazan: Dimitris Sotakis  
Çeviri: Fulya Aktüre  
Roman / 176 sayfa / Mayıs 2022



9 786257 314534

“Beni bir labirent olarak içine kapatan yapıyı tanıımıyordum, küçücük odama güzelce yerleşmiştim, anlamsız bir çıkışın varlığının baskısından uzakta, güvende ve huzurluydum.”

Her şey zengin bir işadaminin, amcasının eski ve sadık hizmetkârını işe almasıyla başlar. Plan başta tam da istedikleri gibi işler; işadamı artık sosyal yaşamda dilediğince vakit geçirirken, hizmetkâr da ev ve bahçe işleriyle ilgilenecektir. Sınırlarının keskince çizildiği düşünülen bu yeni hayat düzeninin, tekinsiz, karanlık yollara saparak içinden çıkılmaz bir labirente dönüşmesi ise an meselesidir.

İktidarın yarattığı güç yanlılığına dair çarpıcı bir roman



### ROMANYALİYİ YİYEN YAMYAM

Yazan: Dimitris Sotakis  
Çeviri: Yılmaz Okyay, İbrahim Arık  
Roman / 152 sayfa  
Nisan 2019



9 786052 349564

Avrupa edebiyatının yükselen yıldızlarından Dimitris Sotakis, *Romanyalıyı Yiyen Yamyam*'da yine alametifarikasını, yani absürd kalemını ustalıklarla oynatıyor. Derinlerde kapitalizmi, paranın hegemonyasını ve vicdansızlığı sorgularken, üst katmanlarda eğlenirip güldürüyor. Mutluluk arayışı ve mutluluğa ulaşmak için insanların ne kadar acımasız olabileceğini; mutluluğun parayla satın alınmasında, yalnızca alanın değil satanın da büyük rol oynadığını vurguluyor.

Çağdaş bir *Robinson Cruseo* anlatısı



### BİR SÜPERMARKETİN HİKÂYESİ

Yazan: Dimitris Sotakis  
Çeviri: Yılmaz Okyay, İbrahim Arık  
Roman / 132 sayfa  
Mayıs 2017



9 786055 060886

Kırkı yaşlarındaki Rober gündelik yaşamında arayıp da bulamadığı heyecanı, başına gelen bir felaket sayesinde yakalar. Papua Yeni Gine'deki bir öğrenci ayaklanmasını rapor etmek üzere bindiği gemi, okyanusun ortasında batır ve Rober hayatta kalan tek kazazede olarak kendisini ıssız bir adada bulur. Adadaki ilk anlarından itibaren, Rober yaşamının ne kadar değerlessiz olduğunu fark eder. Eski yaşamına dair hiçbir şeyi özlememektedir. Artık büyük hayalini gerçekleştirme vakti gelmiştir: Bir süpermarket açmak!

Bir yığın ortasında küçücük bir karınca gibi hissetmek...



### SOLUĞUN MUCİZESİ

Yazan: Dimitris Sotakis  
Çeviri: Yılmaz Okyay  
Roman / 152 sayfa  
Nisan 2014



9 786055 060121

“Evinize mobilya teslimatı yapılmasına izin vermeniz karşılığında zengin olacağınız söylense ne cevap verirdiniz? Genç adam “Evet” dedi ve yaşamı değişti...”

*Soluğun Mucizesi*, Yunanistan'daki ekonomik krizin bireyler üzerinde yarattığı baskıyı, insanın doğuştan boyun eğmeye eğilimli yapısına dayandırarak ironik bir dille ele alıyor. Romanda yaratılan gerçekçi ve klostrifobik atmosfer ile sıkıştırılmışlık hissini sebep olduğu gerilim, okuru karanlık ve vurucu bir deneyime sürüklüyor.

# JOHN AJVIDE LINDQVIST

1968'de İsveç'te, Stockholm'ün banliyösü Blackeberg'de doğdu. 2004 yılında ilk romanı *Gir Kanıma* yayımlanınca bir anda büyük şöhrete kavuştu ve yazarlık kariyerine ardı ardına roman ve öykü kitaplarıyla devam etti. Televizyon dizileri ve kitaplarından uyarlanan filmler için senaryolar yazdı. Korku-gerilim türünde eserler veren ve kitaplarında otobiyografik unsurlar barındırmayı seven Lindqvist, eşi ve oğluyla birlikte Norrtälje'de yaşıyor.



## *Hayatımızdaki sınırlar üzerine bir başyapıt*

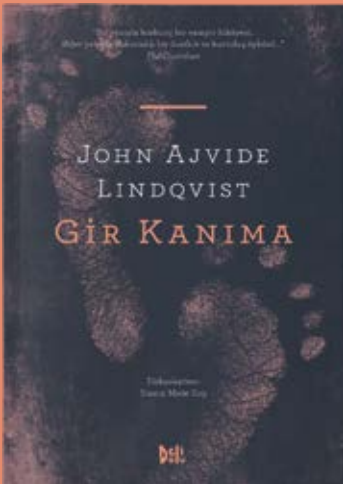
Tina, gümrük memuru olarak çalışan, işinde çok başarılı bir kadındır. Dış görünüşü nedeniyle çevresindekiler onun tuhaf biri olduğunu düşünür. Genç kadın, altıncı hissi sayesinde kaçakçıları kolayca ortaya çıkarabilmektedir. Kötülüğün kokusunu alabilen Tina'nın bir gün gizemli bir adam olan Vore ile karşılaşması işlerin karmaşıklaşmasına neden olur. Ali Abbasi tarafından beyazperdeye de uyarlanan *Sinir* cinsiyet, azınlık, şiddet, tahakküm gibi sınırları muğlaklaşabilen kavramları akıllardan çıkmayacak biçimde, yer yer büyülü gerçekçi bir kurgu ve üslupla ele alıyor.

### SINIR

Yazan: John Ajvide Lindqvist  
Çeviri: Yonca Mete Soy  
Novella / 88 sayfa  
Kasım 2023



9 786257 314978



## *“Ben artık insan değilim, bir projeyim.”*

İsveç'in önde gelen yazarlarından John Ajvide Lindqvist'in pek çok dile çevrilen romanı; zorbalık, taciz, yalnızlaşma gibi konuları çarpıcı biçimde anlatıyor. Stephen King'in en iyi vampir romanı olarak gösterdiği ve 2008'de aynı adla sinemaya da uyarlanan ve uluslararası alanda büyük başarı elde eden *Gir Kanıma*, Avrupa Fantastik Film Festivalleri Federasyonu'nun “En İyi Avrupa Yapımı Fantastik Film” Ödülü, Altın Méliès ve İsveç Film Enstitüsü'nün Guldbagge Ödülü'nü almıştır.

### GİR KANIMA

Yazan: John Ajvide Lindqvist  
Çeviri: Yonca Mete Soy  
Roman / 576 sayfa  
Şubat 2023



9 786257 314749



# MARIAN IZAGUIRRE

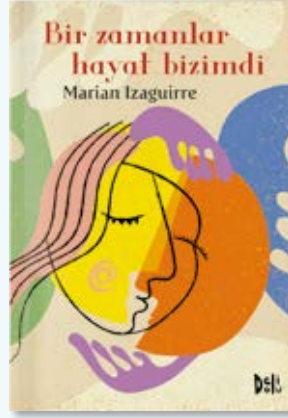
delidolu / 2025



**PEK ÇOK KIŞIN ARDINDAN**  
Yazan: Marian Izaguirre  
Çeviri: Murat Tanakol  
Roman / 256 sayfa  
Mayıs 2022



Altmışlı yılların ortalarında Madrid gizemli bir cinayetle çalkalanır. Bir kadın Salamanca'da lüks bir evde ölü bulunur. Cinayetin kökleri geçmişteki bir karşılaşmaya dek uzanır. **Pek Çok Kışın Ardından** edebiyat, kostüm tasarımı ve kadın özgürleşmesi gibi konuları merkezine alırken arka planında İspanya'nın, kozasında kapalı kaldığı otuz yıllık tarihinde dolaştırıyor. Roman, okurlarını Madrid'den Buenos Aires ve Hollywood'a götürerek edebiyat, moda ve sinema dünyasının içine davet ediyor.



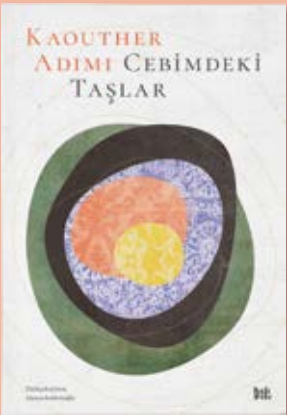
**BİR ZAMANLAR HAYAT BİZİMDİ**  
Yazan: Marian Izaguirre  
Çeviri: Seda Ersavcı  
Roman / 360 sayfa  
Temmuz 2015



**Kitap kokusu, düşler ve hikâyeler içinde geçen masalsı bir anlatı**

İspanya İç Savaşı'nın yıkıcı etkileriyle savrulmuş, geçmişin gölgesinde yaşayan Lola ve Matías için sahip oldukları kitapçı dükkânı, bir zamanlar hayatın onlara ait olduğunu gösteren ve yaşama bağlılıklarını koruyan en önemli şeydir... Sésame Ödülü dahil olmak üzere birçok başarıya imza atan Izaguirre, **Bir Zamanlar Hayat Bizimdi**'de hikâye içinde hikâye anlatıyor.

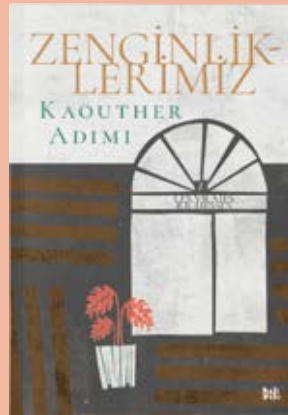
# KAOUTHER ADIMI



**CEBİMDEKİ TAŞLAR**  
Yazan: Kaouther Adimi  
Çeviri: Damla Kellecioğlu  
Roman / 140 sayfa  
Ocak 2020



**Cebimdeki Taşlar**, başkent Cezayir ile Paris arasında, iki farklı kültürün ortasında ait olduğu yeri bulmaya çabalayan genç bir kadının hüznü ve mizahla harmanlanmış öyküsünü anlatıyor. Adimi, geleneksel toplumun kadına, evliliğe bakış açısını, çocukluktan itibaren bedenler ve zihinler üzerinde kurduğu baskıyı görünür kılarak deyim yerindeyse cebindeki tüm taşları döküyor. Uzun, içten ve dokunaklı bir monoloğu andıran **Cebimdeki Taşlar**, kişisel bir yolculuğun arka planındaki toplumsal tarihe de ayna tutuyor.



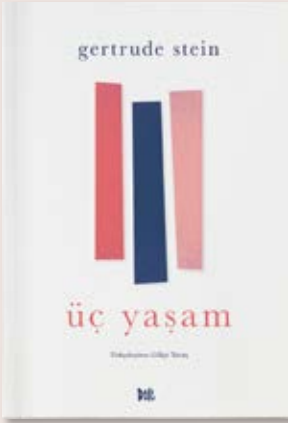
**ZENGİNLİKLERİMİZ**  
Yazan: Kaouther Adimi  
Çeviri: Damla Kellecioğlu  
Roman / 192 sayfa  
Ocak 2019



Albert Camus dahil pek çok ünlü yazarın kariyerine yön vermiş, yaşamını kitaplara adanmış yayıncı ve editör Edmond Charlot 1936'da Cezayir'de "Zenginliklerimiz" adında bir kitapçı açar. Bu kitapçı aynı zamanda genç yazarları teşvik eden bir yayınevi, kitap satın almaya gücü olmayan öğrenciler için bir kütüphane, bir sanat galerisi, kısacası bir kültür merkezi hâline alır. Kendisi de Cezayir doğumlu olan Kaouther Adimi, birden fazla ödülle değer görülen romanı **Zenginliklerimiz**'de Charlot'nun giriştiği bu muazzam editörlük macerasını konu ediniyor.

## GERTRUDE STEIN

“Ben bu kadar hüznünlü olabilen kimseyi görmedim.”



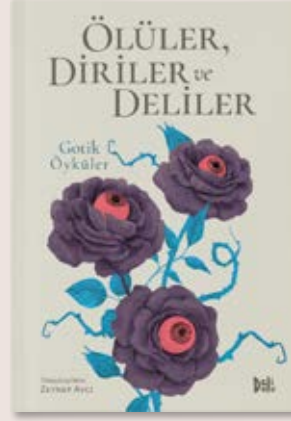
### ÜÇ YAŞAM

Yazan: Gertrude Stein  
Çeviri: Gökçe Yavaş  
Öykü / 284 sayfa  
Ekim 2017



Modern edebiyatın en mühim eserlerinden biri olarak görülen, birçok yazara ilham veren **Üç Yaşam**, Gertrude Stein'in yayımlanan ilk kitabı olmasının yanı sıra, onun düzyazıda benimsediği yenilikçi eğilimleri yansıtan, sanatının izini sürebileceğimiz bir metin. Dil ve anlam bütünlüğünü parçalamaya dayalı, yinelenen sözcüklerle örülü üslubuyla üç kadının birbirinden farklı yaşamını ele aldığı bu üç öyküde Stein, yazıyı tüm geleneksel süslerden arındırmayı ve saf bir ilkeliliğe ulaşmayı hedefliyor.

## İnsan derindir, korkuları ise daha derin...



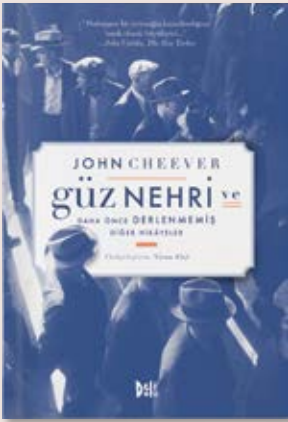
ÖLÜLER, DIRİLER  
ve DELİLER  
GOTİK ÖYKÜLER  
Derleme  
Çeviri: Zeynep Avcı  
Öykü / 196 sayfa  
Şubat 2020



**Ölümler, Diriler ve Deliler: Gotik Öyküler**; Aydınlanma Çağı'nın göz ardı ettiği doğaüstü, akıldışı ve acayiple yeniden bağ kuran gotik edebiyatın en çarpıcı örneklerini bir araya getiriyor. Mary Shelley, Charles Dickens, Nathaniel Hawthorne ve Elizabeth Gaskell gibi efsaneleşmiş isimlerin yanı sıra gölgede kalmış kimi yazarlardan titizlikle seçilmiş on dört öykünün yer aldığı kitap; 1773'ten 1911'e, yüzyılları aşan korkunun panoramasını sunuyor.

## JOHN CHEEVER

Umudu erteleyenlerin dünyası



### GÜZ NEHRİ ve DAHA ÖNCE DERLENMEMİŞ DİĞER HİKÂYELER

Yazan: John Cheever  
Çeviri: Niran Elçi  
Öykü / 200 sayfa  
Kasım 2016



Pulitzer ödüllü John Cheever; umudu, pişmanlıkları, işsizliği, aşkı kısacası sıradan insanı anlatıyor **Güz Nehri**'nde. Amerikan taşrasından manzaraların yer aldığı öykülerde küçük tutkuların ve hayal kırıklıklarının bireyin dünyasındaki yankıları dile getiriliyor. On üç öykünün yer aldığı kitapta Büyük Buhran'ın yıprattığı Amerika ve yaşanan ekonomik çöküşün etkileri öne çıkıyor. Cheever yalın anlatımı ve öykücülükteki ustalığıyla bizi bir dönemin Amerika'sına götürüyor.

## GRACE PALEY

“Hiçbiri gerçekten yaşanmadı ama yine de her kelimesi gerçek.”



### ÖLÜ DİLDE BİR HAYALPEREST

Yazan: Grace Paley  
Çeviren: Püren Özgören  
Öykü / 208 sayfa  
Eylül 2020



Yaşadığı ülkenin ve şehrin sakladıklarını günyüzüne çıkarmak, anlatılmayanı anlatmak için yazdığını söyleyen feminist yazar Grace Paley'nin gözlem gücüyle şaşırtan son derece gerçekçi ve kimi zaman taşıdıkları dramatik içerikle zıtlaşan eğlenceli diyaloglara dayalı öykülerinde New York'un alt sınıf insanların, göçmenlerin, çalışan bekâr annelerin, görmüş geçirmiş komşu kadınların, sınıf atlamaya çalışan ailelerin, babaları tarafından terk edilen çocukların, aldatılan karı kocaların yaşamlarına bütün doğallığı içinde tanık oluyoruz.

# DOROTHY PARKER'dan

## maskeleri düşüren sivri dilli öyküler



### TOPLU ÖYKÜLER 1

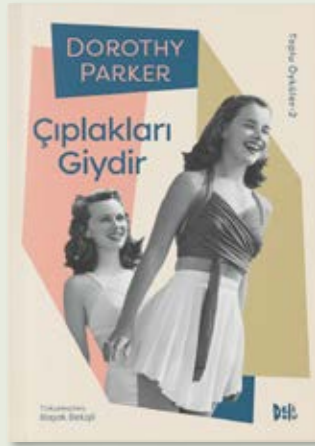
Yazan: Dorothy Parker

Çeviri: Başak Bekişli

Öykü / 280 sayfa / Ekim 2020



9 786052 349557



### TOPLU ÖYKÜLER 2

Yazan: Dorothy Parker

Çeviri: Başak Bekişli

Öykü / 264 sayfa / Ocak 2021



9 786052 349892

Caz Çağı'nın en çok konuşulan cüretkâr kadınlarından Dorothy Parker, 1920'ler ve 30'ların ruhunu göz kamaştırıcı yanları ve karanlığıyla zekice yansıtan bir yazar. Amerikan edebiyatının bu kavrayışı ve mizahı keskin yazarı, sadece kendi dönemini değil, insanın değişmeyen gerçekliğini de yakalamayı başarıyor. Yazarın Türkçeye ilk kez çevrilen öykülerinde canlı şehir yaşamının genç, gösterişçi ve sığ insanları yanında kötü seçimlerin bedellerini ödeyen, belirsizlikler ve hayal kırıklıklarıyla çevrelenmiş sıradan insanların bazen esprili bazen dokunaklı yaşamlarına yakından tanık oluyoruz. Kadınlar ile erkekler arasındaki diyalogların, iletişim sorunlarının doğurduğu tükenmez savaşın hâlâ güncelliğini koruduğu bu öykülerde Parker; çocuk istismarı, kürtaj gibi zamanının sakıncalı konularını ele almaktan da çekinmiyor. Gözlem yeteneği ve sivri diliyle Parker, insanın acınası ikiyüzlülüğünü, cehaletini ve türlü zaaflarını benzersiz bir anlatım ve alaycı bir tebessümle gözler önüne seriyor.

# JEAN STAFFORD

## Komik, melankolik ve başına buyruk öyküler



### TOPLU ÖYKÜLER 1

Yazan: Jean Stafford

Çeviri: Gökçe Yavaş

Öykü / 284 sayfa / Ekim 2019



9 786052 349397



### TOPLU ÖYKÜLER 2

Yazan: Jean Stafford

Çeviri: Gökçe Yavaş

Öykü / 424 sayfa / Mart 2021



9 786052 349236

Çağdaşları arasında en özgün kalemlerden biri olan Amerikalı yazar Jean Stafford; detaycılığı, merkeze aldığı kadın karakterlere ait fiziksel ve ruhsal betimlemelerdeki başarısı, hayranlık uyandıran incelikli üslubu ve kadınlıkla ilgili stereotipleri sorgulamaya açma cesaretiyle Amerikan edebiyatı için olduğu kadar dünya edebiyatı için de ilham verici bir yazar. Romanlarıyla edebiyat dünyasında kendisine sağlam bir yer edinmiş olsa da Stafford'ın yıldızının parladığı asıl alan kendisine Pulitzer Ödülü ile Amerikan Sanat ve Edebiyat Akademisi onur üyeliği kazandıran usta işi öyküleridir. Çocukluk döneminden başlayan sancılılarıyla bireylerin âdeta tutsak oldukları iç dünyalarının, çıkmazlarının, insan ilişkilerinin, tüm bağılıklardan özgürleşme hayallerinin anlatıldığı, akıllarda iz bırakan Jean Stafford öykülerine tanışma vakti.

## MARY SHELLEY

*Frankenstein'in yaratıcısından sonsuzluk, ölüm ve aşka dair*



## ÖLÜMLÜ ÖLÜMSÜZ

Yazan: Mary Shelley  
Resimleyen: Maria Brzozowska  
Çeviri: Mavisu Kâhya  
Resimli öykü / Sert kapak  
48 sayfa / Şubat 2018

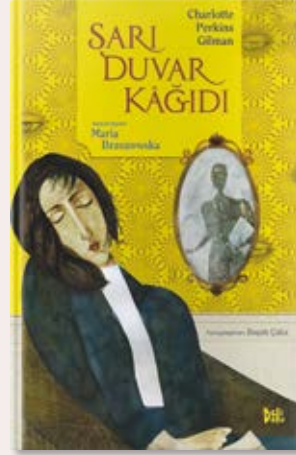


9 786052 349175

Duyduğu aşkın yakıcılığından arınmak için ölümsüzlük iksirini yudumlayan Winzy, başlangıçta bunu bir armağan olarak kabul edip ebedî bir huzura kavuştuğunu düşünür. Ne var ki, sevdiği herkesin ölümüne tanık olmak zorunda kalan genç adam için bu sonsuzluk, kısa süre içinde bitmek bilmez bir işkenceye dönüşecektir. Ölümlü Ölümsüz, 19. yüzyıl edebiyatında derin izler bırakmış, **Frankenstein'in** yaratıcısı Mary Shelley'nin edebî dilini ve dehasını açığa çıkaran kült bir öykü.

## CHARLOTTE PERKINS GILMAN

*Deliliğin sınırlarında yalnız bir kadın portresi...*



## SARI DUVAR KÂĞIDI

Yazan: Charlotte Perkins Gilman  
Resimleyen: Maria Brzozowska  
Çeviri: Başak Çaka  
Resimli öykü / Sert kapak  
56 sayfa / Ekim 2018



9 786052 349366

**Sarı Duvar Kâğıdı**, doğumdan sonra sinirsel buhranları yüzünden, hekim eşinin tavsiyesiyle dinlenmeye geldiği yazlık malikâne, kocasının ve görünçesinin kontrol ve baskılarına rağmen gizlice yazı yazmaya çalışan ve kaldığı odanın sarı duvar kâğıdının desenlerinden dışarı çıkmak isteyen bir kadın gördüğüne inanarak delirmeye başlayan bir kadının hikâyesini anlatıyor.

## Julio Cortázar // José Muñoz - Enrique Breccia



## TAKİPÇİ

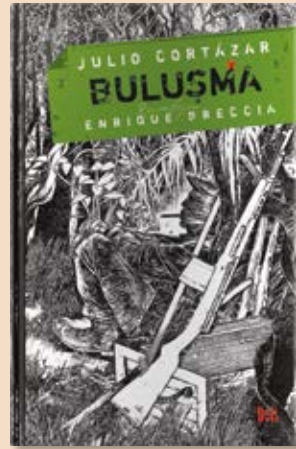
Yazan: Julio Cortázar  
Resimleyen: José Muñoz  
Çeviri: Pinar Savaş  
Resimli öykü / Sert kapak  
104 sayfa / Kasım 2016



9 786055 060411

## Charlie Parker'a adanmış bir öykü

Julio Cortázar'ın caz müziğin ölümsüz isimlerinden Charlie Parker'a adadığı **Takipçi** adlı öyküsü, iç içe geçmiş olayların, son hız yuvarlanan yaşamların, biriken sıkıntıların ortasında, yaşantısına katlanmakta zorlanan bir cazcının hikâyesini ele alıyor. "Bird" olarak da tanınan, caz tarihinin gelmiş geçmiş en büyük alto saksofoncularından Parker'ın müzikle zamanın ötesine geçişini, saksofonuyla kurduğu özel ilişkiyi ve varoluşsal sancılarını anlatan Cortázar'ın bu özel eserini José Muñoz'un resimleri eşliğinde özel bir baskıyla okurlarımıza sunuyoruz.



## BULUŞMA

Yazan: Julio Cortázar  
Resimleyen: Enrique Breccia  
Çeviri: Altuğ Akın  
Resimli öykü / Sert kapak  
42 sayfa / Nisan 2016

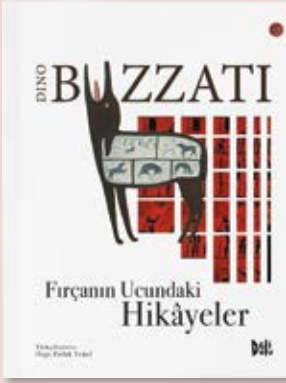


9 786055 060428

Che ve Castro'nun Küba Devrimi'ne uzanan büyük buluşması

**Buluşma**, Che ve devrimci arkadaşlarının Sierra Maestra dağlarında devrimin önde gelen komutanlarıyla buluşmak için çıktıkları zorlu yolculuğu anlatıyor. Che'nin astımı, yüksek ateşi ve sanrıları nedeniyle yer yer sayıklamalara dönüşen metne Wolfgang Amadeus Mozart'ın "Av" kuarteti eşlik ediyor. Che'nin günlüğünün sıradışı anları eşliğinde ilerleyen metin, sadece edebiyat ve resmi değil, tarih ve müziği de buluşturarak türlerüstü bir yapıya bürünüyor.

# DINO BUZZATI SIRADANI OLAĞANÜSTÜNE ÇEVİREN BİR USTA



## FIRÇANIN UCUNDAKİ HİKÂYESLER

Yazan ve Resimleyen:  
Dino Buzzati  
Çeviri: Özge Parlak Temel  
Resimli öykü / 168 sayfa  
Eylül 2018



9 786052 349342

Yüzyılın önde gelen İtalyan yazarlarından Dino Buzzati, ilk kişisel sergisinden seçilmiş resimleri ve onları tamamlayan yazılarından oluşan *Fırçanın Ucundaki Hikâyeler* kitabıyla, bu kez düş gücüyle hayranlık uyandıran bir ressam-yazar olarak çıkıyor okur karşısına. Buzzati, gerçek ile hayal arasındaki sisli atmosfer içinde; zamanın önlenemez akışını, uzun yürüyüşlerin sonunda varılan hayal kırıklıklarını, yazı-resim ortaklığının getirdiği zengin anlatım olanaklarıyla sunuyor.



## YEDİ ULAK

Yazan: Dino Buzzati  
Çeviri: Özge Parlak Temel  
Öykü / 264 sayfa  
Kasım 2017

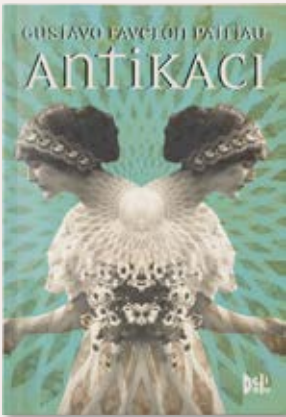


9 786257 314411

Yazarın öykülerinin bir araya getirildiği ilk kitap olma özelliği taşıyan *Yedi Ulak*'ta, yalın bir dille birlikte sembollerle örülmüş on dokuz öykü yer alıyor. Bu öykülerde sürrealizmden de beslenen Buzzati, alışılmış olanı tersyüz ederken hepimizin bir biçimde aşına olduğu insanlık durumlarını ustalıkla anlatıyor. Öykülerin odak noktalarını gündelik yaşamın sıradanlığı içinde yaşayıp giden insanın beklenmedik olaylar ve bitişlerle karşılaşması ve bunlar karşısındaki kırılmalılığı oluşturuyor.

## GUSTAVO FAVERÓN PATRIAU

Ne kadar anormalsen o kadar benzersizsin!



## ANTİKACI

Yazan: Gustavo Faverón Patriau  
Çeviri: Özlem Koşar  
Roman / 192 sayfa  
Nisan 2015



9 786055 060275

Tozlu kütüphaneler, egzotik genelevler, deliliğin sınırlarında gezinen hastalıklı küçük bir kız kardeş ve kitap koleksiyonculuğu... *Antıkacı*, yozlaşma ve şiddet yüzünden harap olmuş huzursuz bir Güney Amerika şehrinde geçen, tutkuyla sarmalanmış bir cinnet öyküsünü anlatıyor. Ünlü bir dilbilimci olan Gustavo, nişanısını öldürdüğü için psikiyatri kliniğinde yatan eski dostu Daniel'in gerçeği itiraf etmek üzere kendisini umulmadık bir anda aramasıyla geçmişin izini sürmeye başlıyor...

## JESÚS CARRASCO

Kurtuluş umuduyla bozkırda!



## AÇIKTA

Yazan: Jesús Carrasco  
Çeviri: Saliha Nilüfer  
Roman / 160 sayfa  
Kasım 2014



9 786055 060237

*Açıkta* ile Madrid Kitapçılar Birliği'nce 2013 Yılı Kitapı Ödülü'ne değer görülen Jesús Carrasco; çocuk, çoban ve kâhya gibi arketipler vasıtasıyla lirizmle örülmüş bir romana imza atıyor. Kelime kelime işlediği eserinde merhametsiz doğanın varlığı, hikâyeyi birbirine bağlayarak kurguyla iç içe geçiyor; insanlık onuru, beklenmedik bir kuvvetle kırıp toprakların yarıklarında filizlenerek okuru büyütüyor.

# JOSÉ J. VEIGA YABANCI OLMAK VE İNSAN DOĞASI ÜZERİNE

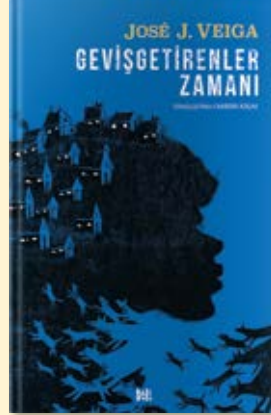


## SAKALLI KRALLARIN GÖLGELEERİ

Yazan: José J. Veiga  
Çeviri: Canberk Koçak  
Roman / 156 sayfa  
Kasım 2019



Portekizce edebiyatın 20. yüzyıldaki en önemli yazarlarından José J. Veiga, *Gevişgetirenler Zamanı*'ndaki sade ancak tedirgin edici, çarpıcı anlatımını bu romanında da ustalıkla ortaya koyarken insan doğasına ve ilişkilerine, ahlaka, özgürlüğe, toplumsal yaşayışa, otoriter rejimlere dair incelikle kalem oynatıyor. İşlediği konuların evrensel niteliği sayesinde yazıldığı dönemin ötesine uzanabilen, sembolizmle örülü roman, aynı zamanda bir çocuğun sancılı büyüme ve olgunlaşma hikâyesini anlatıyor.



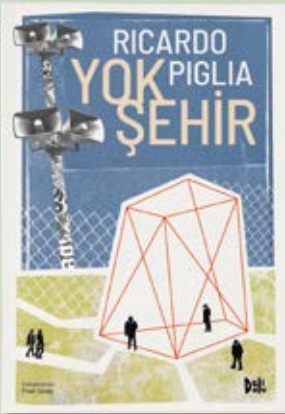
## GEVIŞGETİRENLER ZAMANI

Yazan: José J. Veiga  
Çeviri: Canberk Koçak  
Roman / Sert kapak  
184 sayfa / Nisan 2018



Hayatları iç içe geçmiş, neredeyse bir bütün hâline gelmiş Manarairemalılar bir gün, nehrin öte yanındaki çayıra yerleşen gizemli adamlarla güne uyanır. Kim oldukları ve nereden geldikleri bilinmeyen bu esrarengiz adamlar, yarattıkları korku, endişe ve öfkeyle kasabanın toplumsal hafızasında derin izler bırakacaktır. "Küçük kasaba sıkışmışlığını" tekinsizce anlatan *Gevişgetirenler Zamanı*, belirsizliklerle dolu bir atmosferde, tedirginliğin iktidarıyla başa çıkmaya çalışan bir avuç kasabalının mücadelesini konu edinen çarpıcı bir roman.

## RICARDO PIGLIA



## YOK ŞEHİR

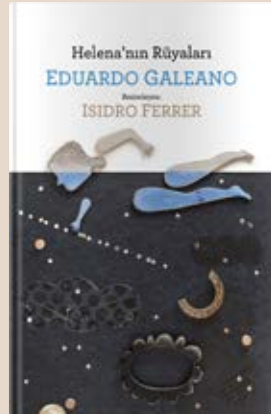
Yazan: Ricardo Piglia  
Çeviri: Pinar Savaş  
Roman / 152 sayfa  
Ocak 2020



Siyasi iktidarın yok etmeye çalıştığı toplumsal hafıza bütün hakikatiyle günyüzüne çıkarsa...

Piglia, bu fütüristik dedektif romanında totaliter diktatörlükler tarafından hasıraltı edilen toplumsal travmaları ve dehşet anılarını anlatabilmenin olanaklarını araştırıyor. Arjantin'deki 1976 Cuntasını takiben ulusal düzeyde yaşanan fiziksel ve psikolojik şiddeti, Elena'nın hafızasından fragmanlar hâlinde yayılan travmatik anlatı kesitleri sayesinde dile getiriyor ve Arjantin'in tarihini sessizleştirilmiş ötekinin bakış açısıyla yansıtıyor.

## EDUARDO GALEANO ISIDRO FERRER



## HELENA'NIN RÜYALARI

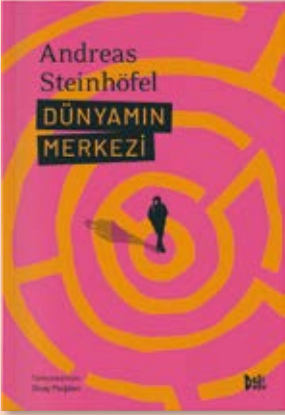
Yazan: Eduardo Galeano  
Resimleyen: Isidro Ferrer  
Çeviri: Altuğ Akın  
Resimli öykü / Sert kapak  
64 sayfa / Ekim 2014



Latin Amerika edebiyatının ustalarından Eduardo Galeano'nun, karısı Helena'nın rüyalarını kaleme aldığı metinleri bu kitapta ilk kez büyük bir hikâyeye dönüşüyor. Dostlar, yabancılar, yolculuklar, sürgünler ve kucaklaşmalar bu çok özel, resimli kitapta bir araya geliyor. Isidro Ferrer'in eserleriyle renklenen rüyalar, her yaştan düş görenler için.

**ANDREAS STEINHÖFEL**

“Hikâyelerin başladığı ve bittiği yerdeyim.”

**DÜNYAMIN MERKEZİ**

Yazan: Andreas Steinhöfel  
Çeviri: Olcay Mağden  
Roman / 392 sayfa  
Eylül 2022

Yaşadığı yere sığmayan, geçmişinden kaçamayan, geleceğini göremeyen ve tercihlerine yönelik saldırılara karşı kendini savunmaya çalışan bir delikanlının olgunlaşma hikâyesini anlatan Alman yazar Andreas Steinhöfel, yalnızca Phil'in değil tüm okurların dünyalarının merkezine iniyor ve gerek toplumsal baskıların gerekse büyüme sancılarının kültür tanımadığını bir kez daha gözler önüne seriyor.

*“Ayaklarımın altındaki yer hâlâ sallanıyormuş gibi geliyor ama artık düşmekten korkmuyorum. Bu güzel bir his. Hareket hâlindeki yaşama dair bir his...”*

**ULRICH ALEXANDER BOSCHWITZ**

Her şeye rağmen yaşamak!

**YOLCU**

Yazan: Ulrich Alexander Boschwitz  
Çeviri: Suzan Geridönmez  
Roman / 288 sayfa  
Eylül 2019

Nazilerin kurbanı olan Boschwitz'in 23 yaşında yazdığı, 1939'da İngilizce basılmış olsa da özgün dilinde yeniden keşfedilmesi için seksen yıl beklemek zorunda kalmış bir sürgün edebiyatı ürünü Yolcu. Yaşadıklarının ağırlığıyla bilgeleşmiş genç yazarın, 1938'deki Kristal Gece sonrasında sıradan hayatların günbegün nasıl korkuyla sarmalandığını bütün sahiciliğiyle anlatan romanı; yazılmış sonraki pek çok eserden farklı olarak yaşanan çaresizliğin ve dehşetin henüz küllenmediği bir zamanda kaleme alınmasıyla benzersiz bir edebî belge özelliği taşıyor.

**DOROTHEE ELMIGER****CESURLARA DAVET**

Yazan: Dorothee Elmiger  
Çeviri: Olcay Mağden  
Roman / Sert kapak  
136 sayfa / Ocak 2017



Meçhul bir arazide, meçhul bir zamanda, sadece kendilerinden haberdar iki kız kardeş: Margarete ve Fritz. Bu meçhul arazinin altında yıllardır için için yanan dev bir kömür madeni; geçmiş, geleceği, her türlü verimliliği ve ümidi yakıp yok ediyor. Kardeşlerin tutunduğu tek dal, varlığı tartışmalı eski bir nehir. Nehri bulunca, sanki her şey çözülecek. İsviçreli genç yazar Dorothee Elmiger'in ilk romanı **Cesurlara Davet**, okurlara karanlık ama umut dolu, deneysel ama tanıdık, karmaşık ama dengeli bir öykü vadediyor.

**UYKUYAYATANLAR**

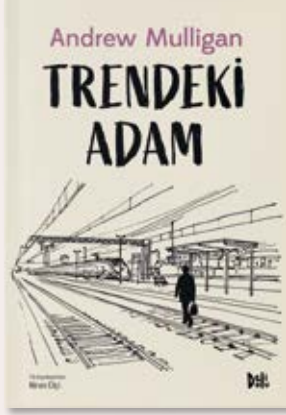
Yazan: Dorothee Elmiger  
Çeviri: Olcay Mağden  
Roman / Sert kapak  
144 sayfa / Mart 2018

Yoğun, politik, mücadeleci: Gelir dağılımı, göçmenlik ve sınırlar üzerine bir roman. Sınırlarını aşanlar, kaçakçılar, mülteciler, işçiler, akıl hastaları, dedektifler, sanatçılar, müzisyenler, aktörler, gazeteciler, para babaları, öğrenciler ve hayaletler... Avrupa'nın derinlerinde bir ormanda karşılaşıyor hepsi. Dorothee Elmiger'in romanı, günümüzün tartışmalı konularına ışık tutarken, bunu çağdaş Almanca edebiyatta daha önce görülmemiş, yepyeni bir biçimde yapıyor.



**ANDREW MULLIGAN**

Rayından çıkan bir yaşam

**TRENDEKİ ADAM**

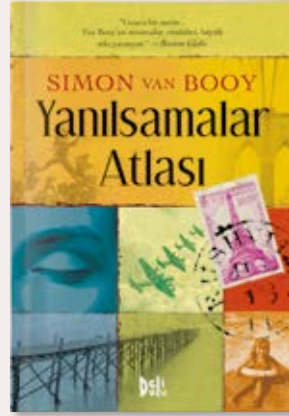
Yazan: Andrew Mulligan  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 360 sayfa  
Kasım 2020



Kaybolan düşleri, mutsuz ilişkileri ve biriken borçları yüzünden intihar etme noktasına gelen Michael, kalan parasıyla yaşamına son verebileceği uygun bir tren platformu aramaya koyulur. Her şeyi planlamış olsa da tren hattındaki gecikme onun için beklenmedik bir yolculuğun başlangıcı olur. Yolu birbirinden farklı insanlarla kesişen ve ummadığı bir başka gerçeklikle tanışan Michael'ın hikâyesi; keder, kayıp, özgür irade, kader, insani ilişkiler ve tünelin ucundaki umut üzerine düşündürülen derinlikli bir roman.

**SIMON VAN BOOY**

Sevginin ve merhametin gücü

**YANILSAMALAR ATLASI**

Yazan: Simon van Booy  
Çeviri: Şeyda İşler  
Roman / 184 sayfa  
Nisan 2015



Açlığın kıyısında bir çocuk, ışığı arayan kör bir genç kız, zulme bilmiş hançerinin gölgesinde bir Alman piyadesi, bir huzurevinin alçakgönüllü hademesi, gökyüzünden düşerken aşktan harflere tutunan bir ABD askeri... Savaşın yıkımıyla harabeye dönen İngiltere'den Nazi işgali altındaki Fransa'ya, 1940'ların New York'undan günümüz Los Angeles'ına uzanan bir hikâye. Ödüllü yazar Simon Van Booy, insan ruhunun en çetin sınavlarından birini verdiği İkinci Dünya Savaşı yıllarına dair, gerçek olaylardan ve kişilerden esinlenen sarsıcı bir hikâye anlatıyor.

**MARGARET DRABBLE**

Akranlarından farklı olan bir çocuğun hikâyesi

**SOM ALTIN BEBEK**

Yazan: Margaret Drabble  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 328 sayfa  
Temmuz 2015



Jess, antropolog ve bekâr anne kimliklerinin yanı sıra hayatının büyük kısmını dışlayıcı, koşulsuz ve vazgeçilmez bir aşka adanmasıyla toplum içinde sivriyen bir kadın. Ama esas ilgi çekici olan, som altın bebeği Anna. Çağdaş İngiliz edebiyatının önde gelen yazarlarından Margaret Drabble, genç yaşında anne olan bir kadın ve asla büyüyen çocuğuyla, dramatik dönüşümlerin yaşandığı bir döneme davet ediyor okuru.

**LOREN EDİZEL**

Tarihin tozlu sayfalarından çıkıp birbirine karışan hayatlar...

**İZMİR HAYALETLERİ**

Yazan: Loren Edizel  
Çeviri: Roza Hakmen  
Roman / 296 sayfa  
Eylül 2016



Jakob, Birinci Dünya Savaşı sırasında Osmanlı Devleti için savaşmaya Şam'a gönderilir ve bir daha da geri dönmez. İzmir'in orta hâlli mahallesi Aya Katerina'da yaşayan ailesi ona ne olduğunu hiçbir zaman tam olarak öğrenemez. Önce annesini sonra da babasını kaybeden Niko, büyükannesi Mari, dâhilikle delilik arasında gidip gelen amcası Polikarp ve ressam halası Elena'yla büyür. Bu çok dinli ve çok dilli dünya içinde olup biten her şeyi hafızasına işleyen Niko, geçmişin savrulan külleri içinde okuru bir zaman yolculuğuna çıkarıyor.



# PATRICK NESS

1971'de ABD'de doğdu. Güney Kaliforniya Üniversitesi'nde İngiliz Dili ve Edebiyatı okudu. 2011 yılında İngiltere'nin en saygın çocuk edebiyatı ödüllerinden Carnegie Madalyası'nı kazanan Patrick Ness, aynı ödülü 2012 yılında *Canavarın Çağrısı* ile bir kez daha aldı ve Carnegie Madalyası'nı üst üste kazanan ikinci yazar oldu. Hâlen İngiltere'de yaşayan Ness, gençler ve yetişkinler için öyküler, romanlar, dizi ve film senaryoları yazmaya devam ediyor.

## ÖYKÜ TÜRÜNE BAKIŞINIZI DEĞİŞTİRECEK POSTMODERN ÖYKÜLER



Sıradan bir işyerinin sıradışı çalışanları, İsa'nın ve Hıristiyanlığın "süper gizli" sırları ve şehir efsaneleri, bir anları bir anlarını tam anlamıyla "tutmayan" kuantumvari ve çok gelgitli bir çift ve daha niceleri... Her biri birbirinden çok farklı türlerde kaleme alınmış on öykü, eleştiri, güldürü ve hiciv yüklü satırlar... **Hakkında Hiçbir Şey Bilmediğim Şeyler**, Patrick Ness'in zekice kurguladığı mizah yüklü öykülerinden oluşan bir derleme.

### HAKKINDA HİÇBİR ŞEY BİLMEDİĞİM ŞEYLER

Yazan: Patrick Ness  
Çeviri: Niran Elçi  
Öykü / 256 sayfa / Ekim 2021



## İNSAN DURURKEN, KİMİN ŞEYTANA İHTİYACI VAR KI?



Carnegie Madalyalı dünyaca ünlü yazar Patrick Ness, yetkin üslubu ve dramatik yapıyı her an üst seviyede tutan atmosfer yaratımıyla Herman Melville'in ölümsüz eseri *Moby Dick*'in hikâyesini tersyüz ediyor, okuruna özgün bir öykü anlatmayı başarıyor. Rovina Cai'nin, sanat eserlerini aratmayacak resimleriyle daha da güçlenen kitap, baştan sona yepyeni bir okuma deneyimi vadediyor.

### GÖKYÜZÜMÜZDÜ OKYANUS

Yazan: Patrick Ness  
Resimleyen: Rovina Cai  
Çeviri: Olcay Mağden  
Roman / 168 sayfa  
Nisan 2019



## HAYATIN GERÇEĞİNİ ARAYAN CESUR BİR GENÇ VE KORKUNÇ BİR CANAVAR



Canavar, gece yarısından hemen sonra çıktı ortaya. Ancak, on üç yaşındaki Conor'ın beklediği canavar bu değil. O, annesi tedavilere başladığından bu yana neredeyse her gece gördüğü kâbustakini bekliyor. Oysa bu çok farklı, ona hikâyeler anlatıyor. Ve olabilecek en tehlikeli şeyi istiyor Conor'dan: gerçeği. Hayatla ve diğer her şeyle mücadelenin, cesaretin ve hakikatın, sivri uçlu romanı.

### CANAVARIN ÇAĞRISI

Yazan: Patrick Ness  
Çeviri: Arif Cem Ünver  
Roman / 224 sayfa  
Ekim 2016





# JOHN WYNDHAM

Yaşayacak bir,  
hatta iki ömrünüz  
daha olsa, neler  
yapardınız?



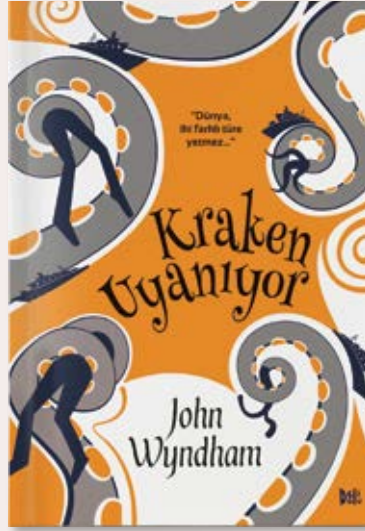
John Wyndham'ın yeni bir dünya düzeni müjdelediği **Likenerin Sırrı** adlı romanı, çığır açıcı bir projenin pimini çekiyor ve insanlık kadar eski bir hayali muktedir kılıyor; iki ya da üç katına ulaşacak bir yaşam süresini kadın-erkek ilişkileri nezdinde etraflıca irdeliyor. Heyecan verici kurgusunun satır aralarında 60'lı yıllar için son derece tuhaf, hatta alışılmadık derecede cesur sayılabilecek bir meseleyi, feminizmi odağına alan yazar; toplumsal cinsiyet rollerine yönelik tektipleşen anlayışı ve hastalıklı zihniyeti de ustalıkla yansıtıyor.

**LİKENLERİN SIRRİ**  
Yazan: John Wyndham  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 232 sayfa  
Mart 2022



9 786257 314602

Okyanusun  
dibinde savaşa  
hazırlanan  
uzaylı bir ırk...



İnsanlık, dünyadaki tüm denizlerin içinde gizlenen bir tehlikeyle burun buruna geliyor: Kimliği ve niteliği belirsiz uzaylı bir ırk, sin-sice konuşlandığı yerden homo sapiensi gözetliyor. Bir süre sonra tuhafliklar baş gösteriyor; gerçekler ayyuka çıktığında ise hiç kimsenin elinden bir şey gelmiyor, zira sahip olunan silahlar yetersiz, mücadele tümnden ölümcül... **Kraken Uyanıyor**, Soğuk Savaş'ın ortasında, okyanusun dibinde, dünyadışı yaşam ihtimalinin en korkutucu hâliyle karşımıza çıkıyor.

**KRAKEN UYANIYOR**  
Yazan: John Wyndham  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 280 sayfa  
Temmuz 2020



9 786052 349809

Kasabanın tam  
ortasında, tuhaf  
güçlere sahip  
onlarca çocuk...



Kendi hâlindeki küçük bir köy, aniden bastırın gizemli bir "uyku" ve birdenbire hamile kalan kadınlar... Sadece bu bile yetebilecekken tüm insanları delirtmeye, daha fazlası gerçekleşiyor: doğan çocuklar, çok özel çocuklar; tıpkı guguk kuşu yavruları gibi, "bakılıp beslenmesi için bırakılmış" asalak yavrular... Üstelik bu çocukların, "normal" insana kıyasla dudak uçuklatan bazı güçleri var. Tam olarak tanımlanamayan müthiş bir telepati becerisi, inanılmaz bir gelişim hızı, zinde bir vücut yapısı ve belki de en fenası, zihin kontrolü yeteneği...

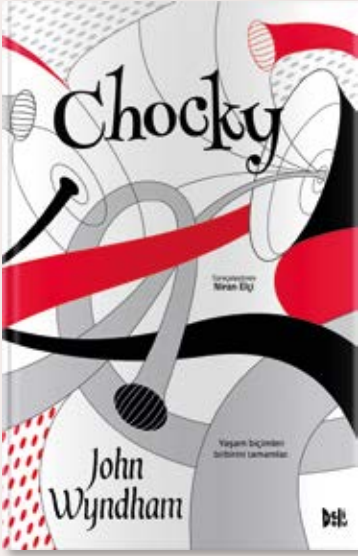
**MIDWICH'İN GUGUK KUŞLARI**  
Yazan: John Wyndham  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 280 sayfa  
Haziran 2019



9 786052 349601

İlk romanlarını 30'lu yıllarda John Beynon mahlasıyla yayımladıktan sonra 50'lerde Wyndham adıyla basılan romanları İngiliz yazara büyük bir şöhret getirdi. Yapıtları arasında en bilinenleri, 1951 tarihli *Triffidlerin Günü* ve 1955 tarihli *Krizalitler*'dir. Midwich'in *Guguk Kuşları* ise "Village of the Damned" adıyla iki kez sinemaya uyarlandı, 2022 yılında ise televizyon ekranlarına taşındı.

## Zihninizin dehlizlerini yabancı seslerle dolduracak sarsıcı bir kitap



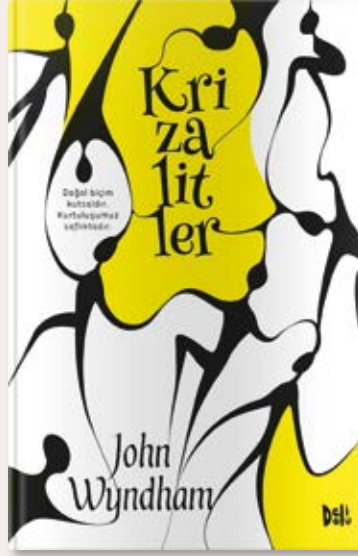
Sosyopolitik meseleleri bilimkurgu türüne başarıyla yerleştiren John Wyndham, teknoloji, uzay, evrim ve gelişim üzerine kaleme aldığı *Chocky*'de, büyüme çağındaki bir çocuğun gözünden dünyayı ve insanlığı irdeliyor. Televizyona da uyarlanan roman, okurla ilk buluşmasının üzerinden 50 yıl geçmesine rağmen dünya ve insanlık üzerine yaptığı isabetli tespitlerle güncelliğini yitirmiyor.

**“Korkular içimizde uyur; kritik bir anda, dikkatsiz ve beklenmedik bir sözle uyanabilirler.”**

**CHOCKY**  
Yazan: John Wyndham  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / Sert kapak  
200 sayfa / Nisan 2018



## Post-apokaliptik bilimkurgu sevenlere bulunmaz bir hazine



Bilimkurgunun altın çağı olarak kabul edilen dönemin önemli yazarlarından John Wyndham'ın *Krizalitler* adlı romanı, birkaç bin yıl sonrasının dünyasında geçen bir hikâye anlatıyor. Waknuk, yıllar önce yaşanan bir nükleer savaş sonrası hâlâ ayakta kalmış bir toplumdur. Savaş çok uzun zaman önce yaşanmış olsa da radyasyonun etkileri toplum üzerinde hâlâ ciddi biçimde etkilidir. Halk ise bu dönemi çok az hatırlayabilmektedir.

**“Doğal biçim kutsaldır. Kurtuluşumuz safıktadır.”**

**KRİZALİTLER**  
Yazan: John Wyndham  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 232 sayfa  
Ocak 2016



## İnsanlığı ele geçiren devasa bitkiler, yeni bir dünyanın kapılarını açabilir mi?



*Triffidlerin Günü*, uygarlık, insanlığın doğa karşısındaki kibirli tutumu, cinsiyet, sınıf ayrımı ve soğuk savaş gibi toplumsal sorunların etrafında gelişen bir roman. İnsanın hırsının ve açgözlülüğün bir sonucu olarak doğanın başkaldırışını ve "triffid" adı verilen bir bitki türünün dünyayı ele geçişi ele alıyor. BBC tarafından iki kez mini dizi olarak çekilen ve sinemaya da uyarlanan *Triffidlerin Günü*, sinematografik unsurlar içeren zengin bir anlatı.

**TRIFFİDLERİN GÜNÜ**  
Yazan: John Wyndham  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 304 sayfa  
Haziran 2016



## Şüpheli şahıslardan gözetim toplumu üzerine 19 öykü



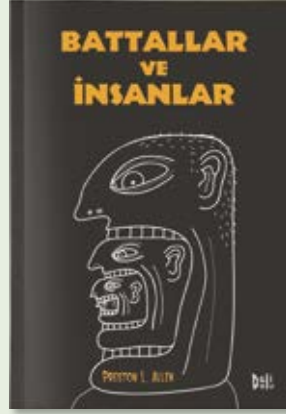
### GÖZETLEME LİSTESİ

Derleyen: Bryan Hurt  
Çeviri: Peren Demirel  
Öykü / 372 sayfa  
Mart 2017



*Gözetleme Listesi* on dokuz farklı yazarın gözetlenme olgusu üzerine kaleme aldığı öykülerden oluşuyor. Genellikle bugün veya yakın gelecekte geçen, kimi gotik bir üslupla kimi gerçeküstücü bir anlatımla yazılmış öyküler, çağımızın en büyük sorunlarından biri üzerinde duruyor: Mahrem olanın ihlali, toplum ahlakının ve devletlerin bireylerin yaşamları üzerindeki etkisi. Biçimsel olarak da farklı tatlar sunan derlemede, sürekli izlenen karakterlerin etkileyici öyküleriyle karşılaşıyoruz.

## PRESTON L. ALLEN Çok parçalı melez bir anlatı



### BATTALLAR VE İNSANLAR

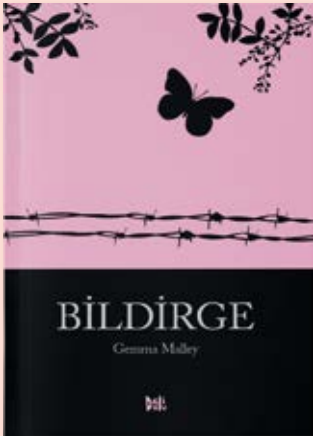
Yazan: Preston L. Allen  
Çeviri: Arif Cem Ünver  
Roman / 176 sayfa  
Haziran 2014



İnsanlık sonrası dünyada Battalların hâkim olduğu, insanlarınsa evcil birer hayvan olarak beslendiği bir dünya hayal edin. Preston L. Allen, masal, destan ve roman gibi farklı türleri sentezleyen *Battallar ve İnsanlar*'da insan doğasının karanlık tarafını ele alıyor. Bu çok parçalı melez anlatı, mit ve masalları altüst ederek insanlık hakkındaki gözlemlerini bir ilahi, kusurlarımıza yazılmış bir aşk şarkısı gibi aktarıyor. İrkçilik, savaş, nefret söylemi, din ve medeniyetin doğası üzerinden hükümlerimizi ve modern dünyanın paradokslarını sorguluyor.

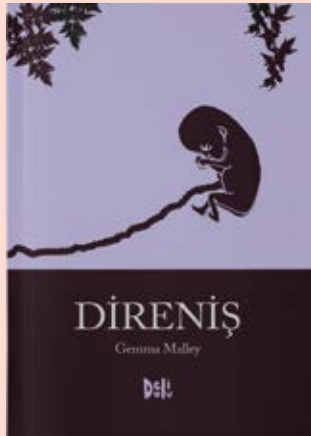
## GEMMA MALEY Sonsuza dek yaşamak...

Yıl 2142. Herkesi genç tutmayı başaran, ölümlü bile savaşarak insanlığa binlerce yıldır hayalini kurduğu sonsuz yaşamı başışlayan Uzun Ömürlülük, kaynağı tam olarak keşfedilemeyen ölümcül bir virüsün tehdidi altındadır. Geçmişlerinden kaçarak iyi bir gelecek kurma umuduyla birbirlerine tutunan Anna ve Peter'in macera ve gerilim dolu yaşam mücadelesine "gerçekçi" bir ayna tutan üçleme, *Bildirge* ve *Direnış*'in ardından üçüncü kitabı *Miras*'la noktalanıyor.



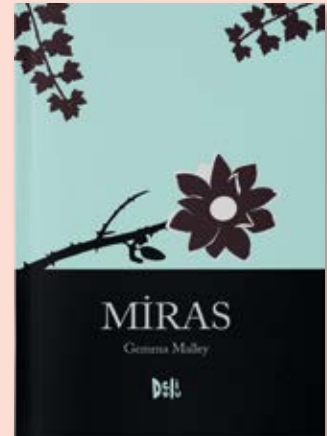
### BİLDİRGE

Yazan: Gemma Malley  
Çeviri: Tufan Göbekçin  
Roman / 256 sayfa  
2008



### DİRENİŞ

Yazan: Gemma Malley  
Çeviri: Demet Evrenoğlu  
Roman / 272 sayfa  
2009



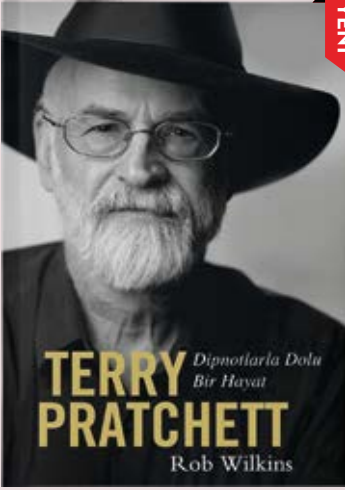
### MİRAS

Yazan: Gemma Malley  
Çeviri: Zarife Biliz  
Roman / 248 sayfa  
2012



# Terry Pratchett

## Dipnotlarla Dolu Bir Hayat



YENİ

Rob Wilkins'ın *Dipnotlarla Dolu Bir Hayat* adlı kitabı, modern fantastik edebiyatın en sevilen ve etkili yazarlarından Terry Pratchett'in yaşamını ve mirasını derinlemesine keşfetmek için kaleme alınmış kapsamlı bir biyografi. Pratchett'in uzun yıllar süren arkadaşlığı ve işbirliği sayesinde Wilkins, yazarın hem kişisel hem de profesyonel yaşamını samimi bir bakış açısıyla anlatıyor. Biyografi aynı zamanda Pratchett'in Diskdünya serisi gibi unutulmaz eserlerinin yaratılma süreçlerini ve yazarlık kariyerindeki kilometre taşlarını gözler önüne seriyor. Wilkins, Pratchett'in mizahını, derin düşüncelerini ve toplumsal eleştirilerini etkileyici bir şekilde ortaya koyarak, yazarın edebî dünyasına dair ayrıntılı bir portre sunuyor. Ayrıca, Pratchett'in ölümünden önceki yıllarında yaşadığı sağlık sorunları ve bu süreçteki mücadelesi de kitabın önemli bir parçasını oluşturuyor. *Dipnotlarla Dolu Bir Hayat*, Pratchett'in hayatının yanı sıra onun arkasında bıraktığı etkileri, yazılarındaki izleri ve edebî mirasını keşfetme fırsatı veriyor. Rob Wilkins'ın, Pratchett'in işine olan bağlılığı ve içsel dünyasına dair sağladığı samimi içgörüler, bu biyografiyi Pratchett'in hayranları ve edebiyatseverler için eşsiz bir kaynak hâline getiriyor.

TERRY PRATCHETT:  
DİPNOTLARLA DOLU  
BİR HAYAT

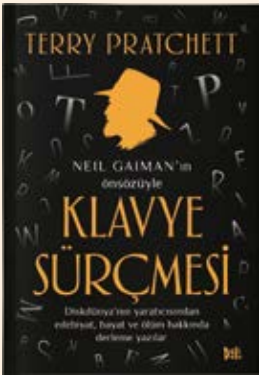
Yazan: Rob Wilkins  
Çeviri: Setenay Karaçay  
Kurmaca dışı / Haziran 2025



“Rob Wilkins'ın *Dipnotlarla Dolu Bir Hayat*, Terry Pratchett'in girift karakterini ve yaratıcı dehasını anlamak isteyenler için kapsamlı bir rehber sunuyor.” *The Guardian*

“Bu biyografi, Terry Pratchett'in edebî mirasını anlamak için eşsiz bir kaynak. Rob Wilkins'ın detaylı anlatımı ve derinlemesine analizi, Pratchett'in hayranlarına yazarın hayatına dair yeni bir bakış açısı kazandırıyor. Wilkins, Pratchett'in yaratıcı sürecini ve kişisel mücadelelerini etkileyici bir şekilde sunuyor.” *The New York Times Book Review*

## EDEBİYATIN EN ORJİNAL ZİHİNLERİNDEN BİRİNE “İÇERİDEN” BAKIN!

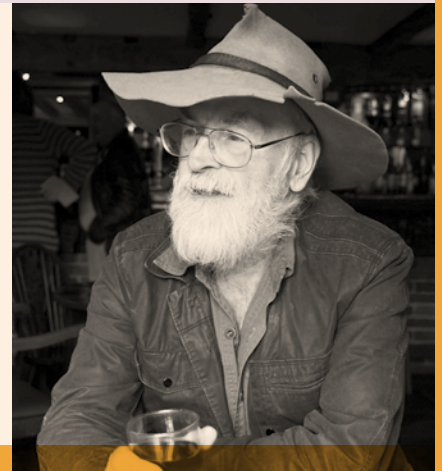


KLAVYE SÜRÇMESİ  
Yazan: Terry Pratchett  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 432 sayfa  
Ocak 2019



Efsanevi “Diskdünya” serisinin biricik yaratıcısı, üslup sihirbazı, dil cambazı Terry Pratchett'in, on yıllara yayılan yazın serüvenini ve daha başka birçok şeyi anlattığı kısa denemeleri, *Klavye Sürçmesi*'nde bir araya geliyor. Gerek Diskdünya kitaplarını gerekse ondan bağımsız eserlerini “eşsiz” kulan mizah yeteneği, Pratchett'in kısa yazılarına da eşlik ediyor; yazarın çocuk, yetişkin ve kitap ya da bilgisayar kurdu yanlarını açığa çıkarıyor. Terry Pratchett'in hayatını kaybetmesine sebep olan Alzheimer hastalığı sürecine dair notlar da barındıran derleme, edebiyat tarihinin en önemli isimlerinden birinin hayatını “kamera arkasından” izleme şansı sunuyor.

“Kurgunun büyük kısmı fantezi olduğuna göre, fantezi tanımını ‘bilinen dünyanın kurallarını aşan kurgu’ olarak daraltabilir miyiz? ‘Genelde sihirli olarak sınıflanan unsurları içerir’ diye eklessek de iyi olur. Çağdaş fanteziden mitolojik fanteziye, beş alt tür olduğu söyleniyor; fakat bu alt türler karşılıklı birleşebilirse ve sonuç da iyi olursa kimin umurunda?”



1948'de İngiltere'de doğan Sör, Terry Pratchett çağdaş fantezi ve mizah edebiyatının önde gelen isimlerinden biri. Yaşamı boyunca, çocuk ve yetişkinler için onlarca kitap yazdı, 41 kitaplık kült “*Diskdünya*” serisini yarattı. Alzheimer'a yakalandıktan sonra bu konuda ciddi çalışmalar yapan Pratchett, 2015 yılında hayatını kaybetti.

# ULUS

## TERRY PRATCHETT

**Korkularımız bile bize kendimizi daha önemli hissettiriyor, çünkü önemli olmayabileceğimizden ölesiye korkuyoruz. Bedenim bir korkak ama ben korkmuyorum. Ben asla, hiçbir şeyden korkmayacağım artık.**

Terry Pratchett, *Ulus* adlı romanıyla fantastik edebiyatın sınırlarını aşan bir macera ve toplumsal analiz sunuyor. Yazar, en iyi eseri olarak tanımladığı kitapta, bir adanın yıkım sonrası yeniden doğuşuna tanıklık ederken bireylerin bu süreçteki etkileyici rollerini gözler önüne seriyor.

Hikâye, 19. yüzyılın sonlarında başlar. Mau, devasa bir okyanus fırtınasının ardından adasının harabeye döndüğünü görür ve kendi ulusunu yeniden inşa etmek zorunda kalır. Bu zorlu yolculukta karşı kıyıdan gelen genç İngiliz kızı Daphne ile tanışır. Daphne'nin

adaya gelişi, Mau'nun kültürel gelenekleriyle modern dünyanın çatışmasını ortaya çıkarır ve iki karakter, yeni bir toplumun temelini birlikte atmaya başlar.

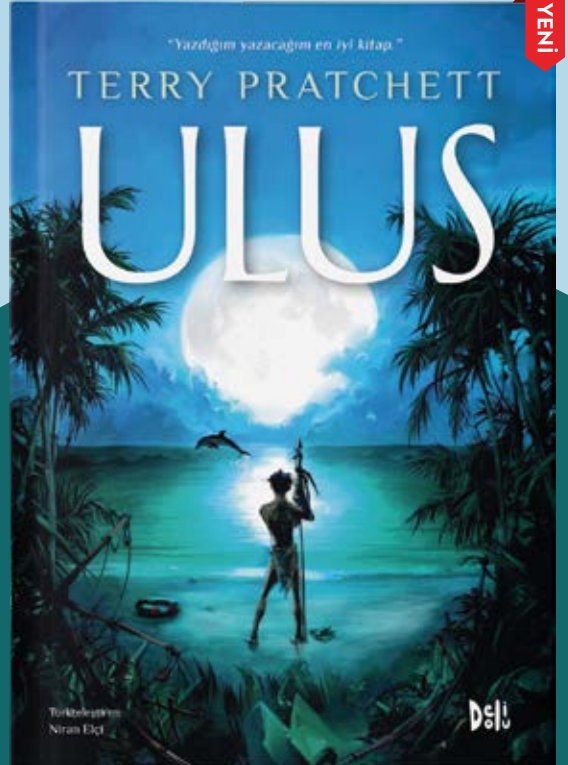
*Ulus*, Pratchett'in benzersiz mizahı ve keskin toplumsal eleştirileriyle dolu bir hikâye sunuyor. Kitap; kültürel çatışmaları, dostluğu ve insanın doğayla olan ilişkisini derinlemesine incelerken okurlarına hem düşündürücü hem de eğlenceli bir okuma deneyimi vadediyor. Pratchett, karakterlerinin içsel yolculuklarını büyük bir ustalıkla işleyerek okurları hem güldüren hem de sorgulatan bir dünya yaratıyor.

“Terry Pratchett'in *Ulus* adlı romanı, olağanüstü bir fantastik anlatı sunuyor. Pratchett, adanın yıkımından sonra yeniden inşasını ve bireylerin bu süreçteki rolünü derin bir şekilde keşfediyor. Roman, Pratchett'in mizahını ve toplumsal eleştirisini ustalıkla yansıtıyor, okurları düşündürdüren ve eğlendiren bir deneyim sunuyor.” *The Guardian*

“Bir yandan yürek burkan, diğer yandan umut dolu harikulade bir hikâye.” *New York Times*

### ULUS

Yazan: Terry Pratchett  
Çeviri: Niran Elçi  
Roman / 440 sayfa / Ekim 2024





# D İ S K D Ü N Y A

İngilizce fantastik edebiyatın kült yazarı Terry Pratchett, tam kırk yıl boyunca bu türün en özgün, en farklı ve kesinlikle en komik eserlerini üretmeyi başardı. En büyük yaratımı ise elbette "Diskdünya" serisiydi. 41 kitaplık bu devasa külliyyat dünya çapında 100 milyondan fazla sattı, nesilleri kendine hayran bıraktı.

Üstelik artık, Delidolu'nun özenli çalışması ve Niran Elçi'nin akıcı diliyle Türkiye'deki okurlarla buluşmayı sürdüren Diskdünya'da yeni bir perde açılıyor, çünkü 41

kitabın tamamı Türkçeye çevriliyor! Koskoca bir seriyi dilimize kazandırmanın mutluluğu ise Delidolu mutfağındaki heyecanı giderek artırıyor.

Diskdünya'nın engin düzlüklerinde, sarp yamaçlarında, kozmopolit şehirlerinde ya da bilinmez kıtalarında gezinip doyusya gülmek ve bunun yanında politikaya, bilime, sosyolojiye, sanata kısacası hayata dair her şeye ilişkin harikulade fikirleri, hem de roman türünün her alt türünde okumak istiyorsanız sizi de içeri alalım.



1948 yılında İngiltere, Buckinghamshire'da doğan Terry Pratchett, çağdaş fantezi ve mizah edebiyatının önde gelen isimlerinden biridir. Hayal gücü Büyük A'Tuin'in zihni kadar geniş, kalem ise Rincewind'in cesareti kadar

bükülgen olan Terry Pratchett, yarattığı Diskdünya evrenine 41 roman ve irili ufaklı yan kitaplar sığdırmayı başardı. Yetişkinler için olduğu kadar çocuklar için de yazdı: "Yazdığım yazacağı en iyi kitap," dediği *Ulus* ile 2010 İngiliz Yazarlar Ödülü'nü, genç okurlara yönelik bir Diskdünya romanı olan *Muhteşem Maurice ve Değişmiş Fareleri* ile de İngiltere'nin en saygın çocuk edebiyatı ödülü olan Carnegie Madalyası'nı kazandı. Ayrıca, *Johnny Maxwell* üçlemesi ile *Viran Şatodaki Ejderhalar, Cadının Elektrikli Süpürgesi* ve *Noel Baba'nın Takma*

*Sakalı* gibi öykü derlemeleri de yazarın külliyyatını süsledi. İki 1983 yılında yayımlanan ve sonrasında tüm dünyada 100 milyondan fazla satan Diskdünya kitapları, Terry Pratchett'a büyük bir şöhret ve devasa bir hayran kitlesi kazandı. Seri; film ve dizilere, tiyatro, radyo ve bilgisayar oyunlarına uyarlandı. Kısa süre içinde edebiyatın kült isimlerinden biri hâline gelen Pratchett, eserleriyle sayısız ödül kazandı, fahri doktoralar aldı, şövalye ilan edildi, turnelerde binlerce kitap imzaladı.

Aralık 2007'de Alzheimer'a yakalandığını duyuran Sör Terry, 2015 yılında yine bu hastalık sebebiyle hayatını kaybetti. Ya da daha doğrusu, boyut değiştirerek, buradaki hayranlarını öksüz bıraktı. Bugün hâlâ aramızda dolaştığını rivayet edenler de var; çünkü ne de olsa, onun da dediği gibi, "dünyada yarattığı dalgalar tamamen yok olmadan hiç kimse tam anlamıyla ölmez..."

Terry Pratchett, İngiltere'de, Kitabı Raflardan En Çok Araklanan Yazarlar Listesi'nde hâlâ başı çekiyor.

## DISK DÜNYA SERİSİ



**BÜYÜNÜN RENGİ (1)**  
Roman / 256 sayfa  
2015



9 786052 349786



**FANTASTİK IŞIK (2)**  
Roman / 256 sayfa  
2015



9 786052 349830



**EŞİT HAKLAR (3)**  
Roman / 248 sayfa  
2015



9 786052 349779



**MORT (4)**  
Roman / 288 sayfa  
2015



9 786052 349502



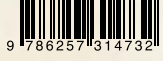
**HASBÜYÜ (5)**  
Roman / 304 sayfa  
2016



9 786257 314275



**UCUBE KOCAKARILAR (6)**  
Roman / 320 sayfa  
2016



9 786257 314732



**PİRAMİTLER (7)**  
Roman / 328 sayfa  
2016



9 786257 314671



**MUHAFIZLAR!  
MUHAFIZLAR! (8)**  
Roman / 392 sayfa, 2016



9 786257 314909



**ERIC (9)**  
Roman / 144 sayfa  
2017



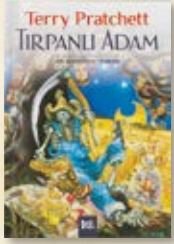
9 786257 314992



**HAREKETLİ RESİMLER (10)**  
Roman / 408 sayfa  
2017



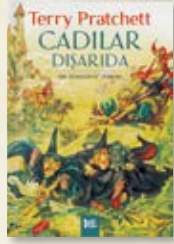
9 786055 060879



**TIRPANLI ADAM (11)**  
Roman / 344 sayfa  
2017



9 786055 060633



**CADILAR DIŞARIDA (12)**  
Roman / 344 sayfa  
2017



9 786055 060992



**KÜÇÜK TANRILAR (13)**  
Roman / 392 sayfa  
2018



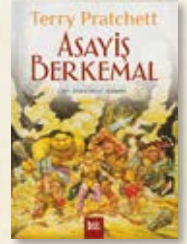
9 786052 349045



**HANIMLAR VE BEYLER (14)**  
Roman / 384 sayfa  
2018



9 786052 349243



**ASAYİŞ BERKEMAL (15)**  
Roman / 424 sayfa  
2018



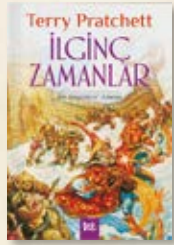
9 786052 349298



**RUH MÜZİĞİ (16)**  
Roman / 432 sayfa  
Aralık 2018



9 786052 349199



**İLGİNÇ ZAMANLAR (17)**  
Roman / 421 sayfa  
Mayıs 2019



9 786052 349533



**MASKELİ BALO (18)**  
Roman / 384 sayfa  
Temmuz 2019



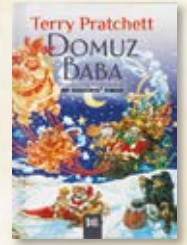
9 786052 349496



**KİLDEN AYAKLAR (19)**  
Roman / 384 sayfa  
Ocak 2020



9 786052 349670

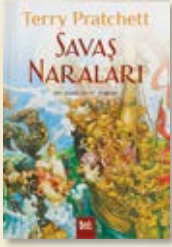


**DOMUZ BABA (20)**  
Roman / 392 sayfa  
Mayıs 2020



9 786052 349748





**SAVAŞ NARALARI (21)**

Roman / 424 sayfa  
Temmuz 2020



9 786052 349755



**SON KITA (22)**

Roman / 376 sayfa  
Ocak 2021



9 786052 349762



**CARPE JUGULUM (23)**

Roman / 388 sayfa  
Nisan 2021



9 786052 349861

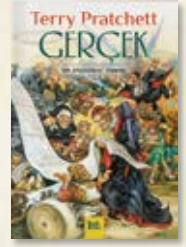


**BEŞİNCİ FİL (24)**

Roman / 420 sayfa  
Temmuz 2021



9 786052 349854



**GERÇEK (25)**

Roman / 404 sayfa  
Ekim 2021



9 786257 314480



**ZAMAN HIRSİZİ (26)**

Roman / 396 sayfa  
Ocak 2022

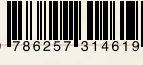


9 786257 314572



**SON KAHRAMAN (27)**

Roman / 246 sayfa  
Nisan 2022



9 786257 314619



**MUHTEŞEM MAURICE (28)**

Roman / 260 sayfa  
Haziran 2022



9 786257 314640



**GECE BEKÇİLERİ (29)**

Roman / 420 sayfa  
Ağustos 2022



9 786052 349847

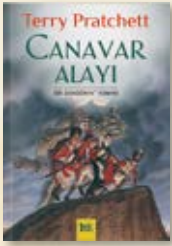


**K. ÖZGÜR ADAMLAR (30)**

Roman / 280 sayfa  
Eylül 2016



9 786257 314299



**CANAVAR ALAYI (31)**

Roman / 424 sayfa  
Kasım 2022

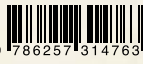


9 786257 314725



**GÖKYÜZÜ DOLU ŞAPKA (32)**

Roman / 312 sayfa  
Kasım 2016



9 786257 314763



**POSTANE (33)**

Roman / 456 sayfa  
Ocak 2023



9 786257 314855



**GÜM! (34)**

Roman / 412 sayfa  
Temmuz 2023

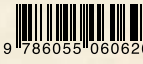


9 786257 314886

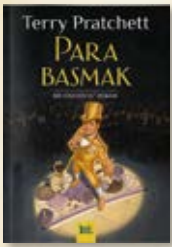


**KIŞ USTASI (35)**

Roman / 344 sayfa  
Şubat 2017



9 786055 060626



**PARA BASMAK (36)**

Roman / 432 sayfa  
Ağustos 2023



9 786257 314893



**Görünmez Akademisyenler (37)**

Roman / Aralık 2023



9 786052 349625



**G. BÜRÜNECEĞİM (38)**

Roman / 376 sayfa  
Nisan 2017



9 786055 060855



**Burunotu (39)**

Roman / Ocak 2024



9 786052 349144



**Buhar Kaldırmak (40)**

Roman / Nisan 2024



9 786052 349977



**ÇOBANIN TACI (41)**

Roman / 280 sayfa  
Mart 2016



9 786257 314831

## DİSKDÜNYA OKUMA REHBERİ

1  
BÜYÜNÜN  
RENGİ2  
FANTASTİK  
IŞIK3  
EŞİT HAKLAR4  
MORT5  
HASBÜYÜ6  
UCUBE  
KOCAKARILAR7  
PİRAMİTLER8  
MUHAFIZLAR!  
MUHAFIZLAR!9  
ERIC10  
HAREKETLİ  
RESİMLER11  
TIRPANLI ADAM12  
CADILAR  
DIŞARIDA13  
KÜÇÜK  
TANRILAR14  
HANIMLAR  
VE BEYLER15  
ASAYİŞ  
BERKEMAL16  
RUH  
MÜZİĞİ17  
İLGİNÇ  
ZAMANLAR18  
MASKELİ  
BALO19  
KILDEN  
AYAKLAR20  
DOMUZ BABA21  
SAVAŞ  
NARALARI22  
SON  
KITA23  
CARPE  
JUGULUM24  
BEŞİNCİ  
FİL25  
GERÇEK26  
ZAMAN HIRSIZI27  
SON  
KAHRAMAN28  
MUHTEŞEM MAURİCE VE  
DEĞİŞMİŞ FARELERİ29  
GECE  
BEKÇİLERİ30  
KÜÇÜK  
ÖZGÜR  
ADAMLAR31  
CANAVAR  
ALAYI32  
GÖKYÜZÜ DOLU  
ŞAPKA33  
POSTANE34  
GÜM!35  
KIŞ  
USTASI36  
PARA  
BASMAK37  
GÖRÜNMEZ  
AKADEMİSYENLER38  
GECEYE  
BÜRÜNECEĞİM39  
BURUNOTU40  
BUHAR  
KALDIRMAK41  
ÇOBANIN  
TACI

■ SİHİRBAZLAR VE KAHRAMANLAR / RINCEWIND ROMANLARI ■ TIFFANY SIZI ROMANLARI ■ GENÇ YETİŞKİN ROMANI  
■ KADİM UYGARLIKLAR ■ ÖLÜM ROMANLARI ■ BEKÇİ ROMANLARI ■ SANAYİ DEVRİMİ ROMANLARI ■ CADI ROMANLARI

delidolu / 2025

# kurmaca dışı

**#okumak RYSZARD KAPUŚCIŃSKI** | Futbol Savaşı: Üçüncü Dünyadan Haberler / Bu İş Siniklere Göre Değil: İyi Gazetecilik Üzerine Konuşmalar **50** // **PETER GINNA** | Editör Ne İş Yapar? Sanat, Zanaat ve Ticaret Üçgeninde Kitap Editörlüğü **50** // Okuma Üzerine Yakın Okumalar **50** // **RICARDO PIGLIA** | Kurmaca ve Eleştiri / Son Okur **51** // **BARIŞ İNCE** | İyi Gazetecilik İyi ki Gazetecilik: Timur Soykan İle Nehir Söyleşi **51** // **AVRAM VENTURA** | Bilgelik Ağacının Gölgesinde **51** // **FERDA İZBUDAK AKINCI** | Yazma Dersleri **52** // **MINEKE SCHIPPER** | Bir Kemikten Bin Söze: Dünya Atasözlerinde Kadın **52** // **TOPRAK İŞİK** | Sıradana Övgü / İşimle Başım Dertte **52** // **WALTER ISAACSON** | Einstein: Yaşamı ve Evreni **53** // **TEKİN ÖZERTEM** | Geride Kalan **53** // **JOAN KIM ERKAN** Kim Bu **53** // **#neyapmalı?** **JOHN BERGER** | Hayvanlara Niçin Bakarız? **54** // **ABRAHAM FLEXNER, ROBBERT DIJKGRAAF** | Faydasız Bilginin Faydası **54** // **ROB RIEMEN** | Çağa Karşı Koymak: Faşizm ve Hümanizm Üzerine Düşünceler **54** // **NICK SRNICEK, ALEX WILLIAMS** | Geleceği İcat Etmek: Postkapitalizm ve Çalışmanın Olmadığı Bir Dünya **54** // **ANDY MERRIFIELD** | Amatör: Sevdiğiniz Şeyleri Yapmanın Hazzı // **55** // **ERNESTO SABATO** | Direniş **55** // **WILLIAM MORRIS** | Nasıl Yaşıyoruz ve Nasıl Yaşayabiliriz? **55** // **RALPH KEYES** | Hakikat Sonrası Çağ: Günümüz Dünyasında Yalancılık ve Aldatma **55** // Okuma Günlükleri **56**

## RYSZARD KAPUŚCIŃSKI



**FUTBOL SAVAŞI  
ÜÇÜNCÜ DÜNYADAN HABERLER**  
Yazan: Ryszard Kapuściński  
Çeviri: Berk Cankurt  
Kurmaca dışı / 272 sayfa  
Ağustos 2021



9 786257 314305

Deneyimli gazeteci Kapuściński'nin resmi haber dilinin ötesine geçen kendine özgü yazılarından oluşan **Futbol Savaşı**, 20. yüzyıl sonundaki savaşların ve zulmün kronolojisini sunuyor. Kapuściński etkileyici anlatımı ve olaylara, insanlara yönelik yaklaşımındaki duyarlılıkla Orta Doğu, Latin Amerika ve Afrika'daki devrim ve darbeleri, bunların arka planındaki hikâyeleri; savaşın gölgesindeki yaşamın korkutucu, tuhaf ve gülünç derecede saçma yönlerini ilk elden anlatıyor.



**BU İŞ SİNIKLERE GÖRE DEĞİL  
İYİ GAZETECİLİK ÜZERİNE  
KONUŞMALAR**  
Yazan: Ryszard Kapuściński  
Çeviri: Berk Cankurt  
Kurmaca dışı / 112 sayfa  
Ocak 2019



9 786052 349410

**Bu İş SiniKlere Göre Değil: İyi Gazetecilik Üzerine Konuşmalar** gazeteciliği bir kariyerden daha fazlası olarak gören; Afrika, Güney Amerika, Ortadoğu gibi savaş, kriz ve darbelerle sarsılan dünyanın zorlu bölgelerinde eksilmeyen bir tutkuyla çalışmış deneyimli gazeteci Kapuściński'nin mesleğinin zorluklarına, kurallarına, entelektüel ve etik sorumluluklarına dair görüşlerini paylaştığı bir röportaj kitap. Kitapta ayrıca yazar ve eleştirmen John Berger ile gerçekleştirdiği, daha önce yayımlanmamış bir diyalog da yer alıyor.

## PETER GINNA

**Yanıtı ansiklopediler doldurabilecek  
en kısa soru: Editör ne iş yapar?**



**EDİTÖR NE İŞ YAPAR?  
SANAT, ZANAAT VE TİCARET  
ÜÇGENİNDE KİTAP EDİTÖRLÜĞÜ**  
Hazırlayan: Peter Ginna  
Çeviri: Berna Akkiyal  
Kurmaca dışı / 328 sayfa  
Kasım 2020



9 786052 349441

Yayıncılık dünyasının dışındaki insanlar, bu dünyaya adım atmaya düşünenler, birlikte çalıştıkları editörlerin işinin niteliği hakkında bilgi sahibi olmayı isteyen sektörün diğer çalışanları, sevdikleri kitapların yolculuğunu merak eden okurlar, teslim ettiği metnin başına neler geleceğini bilmek isteyen yazarlar ve çevirmenler şunu merak eder: Editör ne iş yapar? Sözcüklere dayalı bir iş alanı olmasına rağmen ironik biçimde yayıncılık hakkında yeterli yazılı kaynak olmadığını vurgulayan Peter Ginna, mesleğinin deneyimli isimlerinin kaleme aldığı yazıları bir araya getiriyor.

Okuma  
Serüveninin İzini  
Süren Bir Kitap

**OKUMA ÜZERİNE YAKIN  
OKUMALAR**  
Yazan: Kolektif  
Çeviri: Olcay Mağden  
Kurmaca dışı / 152 sayfa  
Ekim 2018



9 786052 349380

İyi kitaplar, kişiye yoldaş olduğu gibi, yaşamı güzelleştiren benzersiz ve incelmış bir zevkin, toplumsal hayatı kolaylaştıran empatinin, geleceğin dünyasını şekillendirecek hayal gücünün ve tükenmez bir macera olan öğrenmenin, düşünsel özgürlük ve derinliğin kapılarını açar.

**Okuma Üzerine Yakın Okumalar**, Zadie Smith'ten Nicholas Carr ve Tim Parks'a, farklı yazar, yayıncı, akademisyen ve araştırmacıların okuma üzerine kaleme aldıkları yazılardan oluşan, okuru kendi okuma serüveni üzerine düşündürürken aynı zamanda yönelttiği sorularla zihin açan, zevkli bir kitap.

## R I C A R D O P I G L I A



**Kurmaca ve Eleştiri**, 21. yüzyılın önemli düşünür ve yazarlarından Ricardo Piglia'nın 1976-1998 yılları arasında kendisiyle yapılmış söyleşi ve konuşmalardan oluşuyor. Kitapta Piglia'nın kurmaca sanatı hakkındaki düşüncelerine yer veriliyor. Edebiyattan sinemaya ve farklı sanat dallarına uzanan yazar, okuru kendi zihninin dehlizlerinde gezdirerek gerçeklik, kurmaca, okuma ve yazma eylemleri üzerine düşündürürken bir yandan da toplum, iktidar, hayat, edebiyat ve kurmaca sanatı arasındaki bağlara dikkat çekiyor.

“Gerçeklik kurgularla örülü hâdedir.”

**KURMACA VE ELEŞTİRİ**  
Yazan: Ricardo Piglia  
Çeviri: Murat Tanakol  
Kurmaca dışı / Mart 2021



9 786257 314060



“Okur aynı zamanda okuduğunu çarpıtır.”

**SON OKUR**  
Yazan: Ricardo Piglia  
Çeviri: Pinar Savaş  
Kurmaca dışı / 216 sayfa  
Nisan 2018



9 786052 349205

Ricardo Piglia, bir dedektif gibi son okurun peşine düşüyor. Peki kimdir bu son okur? Kör olana kadar okumayı bırakmayan Borges mi, tek isteği aralıksız okumak ve yazmak olan Kafka mı, çatışmaya beş kala ağaca çıkıp kitap okuyan Che Guevara mı? Yazar sevgiilerine ait metinlerin son okurları olan ve onları büyük bir sadakatle yeniden yazan müstensih kadınlar mı?

Yoksa belirsiz bir tekno-geleceğin şafağında, geçmişten tamamen kopmadan önünü görmeye çalışan biz “sıradan” okurlar mı? Piglia, pasif okur imgesini yerle bir ederek, onu bir “eylem insanı” olarak yeniden okumamız gerektiğini vurguluyor.

## TİMUR SOYKAN-BARIŞ İNCE

Her şeye rağmen, ille de gazetecilik!



Barış İnce'nin yayına hazırladığı *İyi Gazetecilik İyi ki Gazetecilik*, 90'lar Türkiye'sinde yükselmeye başlayan yeni medya düzeninin kuruluşuna birinci elden tanıklık eden ödüllü gazeteci Timur Soykan'ın anıları ve anlatılarıyla şekillenen bir nehir söyleşi kitabı. Muhafiz duruşu ve özgün yazım tarzıyla sıfırdan inşa ettiği gazetecilik kariyerini,

“6 yaşında evlendirilen kız çocuğu” haberiyle doruk noktasına tırmandıran Timur Soykan'ı çok daha yakından tanımamızı sağlayan kitap, Türkiye'nin yakın tarihine ayna tutmakla kalmıyor, aynı zamanda “bol çalkantılı” merkez medyanın gerçekçi bir panoramasını da çiziyor.

**İYİ GAZETECİLİK İYİ Kİ GAZETECİLİK**  
Hazırlayan: Barış İnce  
Kurmaca dışı / 112 sayfa  
Haziran 2023



9 786257 314916

## AVRAM VENTURA

Okuru sorgulamaya kıskırtan denemeler



Yaşamı farklı açılardan sorguladığı denemeleriyle Avram Ventura; okurlarını edebiyat, sanat ve felsefenin derin sularında birlikte kulaç atmaya çağırıyor. Sebatkâr bir okurun yıllar içindeki birikiminden damıtılmış bu içtenlikli yazılarda Ventura, başta Montaigne olmak üzere insanlığın yolunu aydınlatan pek çok sanatçı, biliminsanı ve düşünüre mütevazı bir dost selamı gönderiyor.

**BİLGELİK AĞACININ GÖLGESİNDE**  
Yazan: Avram Ventura  
Kurmaca dışı / 200 sayfa  
Ekim 2019

Anılardan, kitaplardan, sanattan, dostluktan, iyilik ve kötülükten, yalandan, yalnızlıktan, sevgiden, ölümden, başarıdan; kısacası hepimizin hayatından söz eden bu denemeler, okuru bilgelik ağacının gölgesinde serinlemeye davet ediyor.



9 786052 349618

**FERDA İ. AKINCI**

Anlatmak, daha iyi anlatmak...

**YAZMA DERSLERİ**

Yazan: **Ferda İzbudak Akıncı**  
Kurmaca dışı / 184 sayfa  
Mayıs 2018



*Yazma Dersleri*, okuma ve yazma pratikleri üzerine düşündüren, iyi yazı yazmanın ve iyi bir okur olmanın ölçütlerini tartışan bir eser. Yazma ve yaratma sürecine odaklanan kitapta, daha iyi anlamının ve anlatmanın yolları, sanatın edebiyat ile ilişkisi, karakter yaratımı ve yazarlar üzerine pek çok başlık yer alıyor. Ferda İzbudak Akıncı, kendi edebiyat anlayışının yanı sıra usta yazarların edebî deneyimlerine yer vererek yazmaya gönül verenlere kılavuzluk ediyor. Akıncı aynı zamanda, on beş yılı aşkın zamandır fuarlarda ve okullarda yaptığı söyleşilerden yola çıkarak, kendisine yöneltilen soruları ve geçen zaman içinde gelişen yanıtlarını paylaşıyor.

**TOPRAK IŞIK**

Sıradan kavramı üzerine...

**SIRADANA ÖVGÜ**

Yazan: **Toprak Işık**  
Kurmaca dışı / 160 sayfa  
Kasım 2006



Toprak Işık edebiyatın, sanat, yazar ve okur ile olan ilişkisini mercek altına alıyor. Kitap, kırk bir deneme ve bir öyküden oluşuyor. Yazar, açıklıksızlığı ve yalınlığı ile belleklerdeki edebiyat ve edebiyatçı kavramlarına alternatif bakış açıları kazandırırken, okurlarını, edebiyat tadında düşünsel bir yolculuğa çıkarıyor.

*Sıradana Övgü*, sanatsal özgürlüğe sonuna kadar sahip çıkmanın gerekliliği gibi pek çok konuda hem okurların hem yazar adaylarının ufuklarını genişletecek bir deneme seçkisi sunuyor.

**MINEKE SCHIPPER**

Atasözleri kadınlar hakkında ne söylüyor?

**BİR KEMİKTEN BİN SÖZE:  
DÜNYA ATASÖZLERİNDE KADIN**

Yazan: **Mineke Schipper**  
Çeviri: Taciser Belge,  
Nurkalp Devrim  
Kurmaca dışı / 448 sayfa  
Haziran 2019



240 dilin sözlü ve yazılı kaynaklarındaki 15.000'den fazla atasözünü inceleyen Mineke Schipper, atasözlerindeki eril bakışı, erkek egemen kültürün izlerini, erkek ayrıcalıklarını ve üstünlüklerini pekiştiren evrensel yapıyı gözler önüne seriyor. Bunu yaparken, kadın bedenine, güzelliğine, cinselliğine, kadınların çocukluk, gençlik ve yetişkinlik evrelerine, aşklarına, doğurganlığına, "kadın işi" dediğimiz işlere ve pek çok diğer temaya odaklanan atasözlerini cinsiyet körü olmayan bir yaklaşımla ele alıyor.

**TOPRAK IŞIK**

Kral çıplak!

**İŞİMLE BAŞIM DERTTE**

Yazan: **Toprak Işık**  
Kurmaca dışı / 136 sayfa  
Kasım 2013

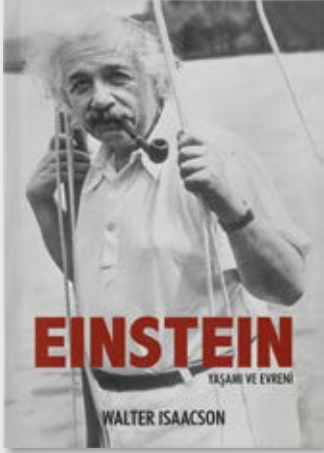


Herkesin işiyle başı derde girebilir. Ama dertlerin en büyüğü kuşkusuz ki iş hayatına başlarken karşımıza çıkar: meslek seçimi. Şapkanızı önünüze koyup şöyle bir düşünün: Gerçekten doğru mesleği mi seçtiniz? Sınav puanınız hangi bölüme yettiyse o mesleği mi yapıyorsunuz, yoksa kalbinizde yatan, "hayallerinizin" mesleğini mi?

*İşimle Başım Dertte*, okurun zihnini kaşıyan meselelere farklı açılardan bakarken, bireyin kendisini neyin mutlu edebileceği konusunda düşünmesini sağlıyor.

## WALTER ISAACSON

Bir dâhinin bilinmeyen yönleri



### EINSTEIN: YAŞAMI VE EVRENI

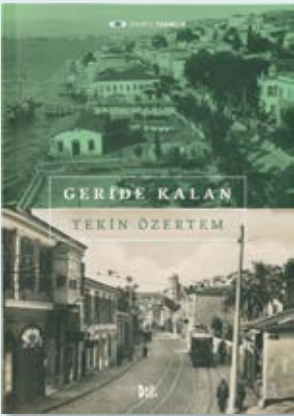
Yazan: **Walter Isaacson**  
Çeviri: Tufan Göbekçin  
Kurmaca dışı / 504 sayfa  
Ocak 2010



Dünya çapında çok satan, Benjamin Franklin ve Steve Jobs biyografilerinin yazarı Walter Isaacson tarafından kaleme alınan, Albert Einstein'ın en kapsamlı biyografisi. Kitap sadece Einstein'ın değil, zamanın diğer ünlü biliminsanlarının hayatlarına da yakından bakma fırsatı sunuyor. Isaacson, Albert Einstein'ın bilinmeyen dünyasına ışık tutarken, öncü fizikçinin insani yönlerini paylaşmayı da ihmal etmiyor. Büyük dâhinin daha önce hiçbir yerde yayımlanmamış fotoğraflarıyla zenginleştirilen *Einstein: Yaşamı ve Evreni*, her kütüphanede bulunması gereken bir kaynak.

## TEKİN ÖZERTEM

Dünden bugüne anılarda İzmir



Alevlerin göğü tuttuğu unutulmaz Hidrellez geceleri, her mahallede bulunan açık hava sinemaları, Körfez'in sularının pırlı pırlı olduğu zamanlardaki deniz hamamları, dolup taşan şiir matineleri, izahlı plak konserleri ve Kültürpark'ı ile farklı din, etnik köken ve kültürlerin kaynaştığı bir kent İzmir, dünden bugüne. Tekin Özertem, *Geride Kalan* adlı kitabında Melantia olarak bilinen Karataş'tan

Gagin Yokuşu'na, Havra Sokağı'ndan Basmane'ye ve Kemeraltı'na okuru İzmir'in arka sokaklarında dolaştırıyor ve bu kentin sanat dünyasına, çok kültürlü yapısına tanıklık etmemizi sağlıyor.

### GERİDE KALAN

Yazan: **Tekin Özertem**  
Kurmaca dışı / 344 sayfa  
Mart 2019



## JOAN KIM ERKAN

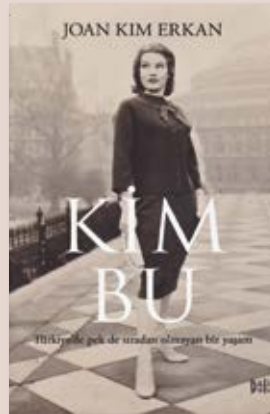
Türkiye'de pek de sıradan olmayan bir yaşam...

Türkçe ve İngilizce baskıları eşzamanlı yayımlanan Kim Bu / Lady Who, 1959'da henüz yirmi iki yaşındayken Galler'den ayrılıp önce İstanbul'a sonra Aydın'a yerleşen Joan Kim Erkan'ın Türkiye'deki altmış yıllık hikâyesine odaklanıyor.

Yabancı gelin olarak geldiği ve hiç tanımadığı bir ülkede büyüleyici bir hayat süren Erkan'ın kişisel anılarına dayanan eser; Avrupa ve Asya'nın kavşağındaki Türkiye'nin geçirdiği hızlı değişimi, siyasal ve kültürel dönüm noktalarını da inceliklerle yansıtıyor.

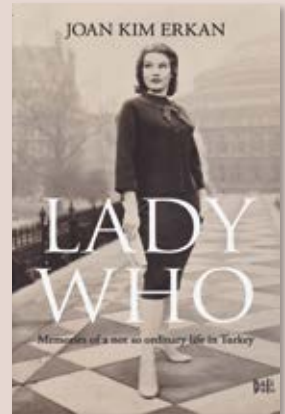
Büyük bir aşkla, fedakârlıkla ve adanmışlıkla mutluluğunu sağlam temeller üzerine inşa eden Kim, sevdiği adam uğruna ailesini geride bırakıp binlerce kilometre ötedeki yeni yuvasına ulaştığında içi içine sığmayan bir çocuktan farksızdır. Hiç alışık olmadığı kültür, örf ve âdetlere hızlıca ayak uydurdu da kişiliğinden asla taviz vermeyecektir. Kendisini şefkatle bağrına basan Türkiye'deki yaşantısından ziyadesiyle hoşnuttur. Oysa zaman hep de onun hayal ettiği gibi toz pembe akıp gitmeyecektir...

Kalbi her daim "bizimle" çarpan Gallerli bir kadının refah içinde geçen günleri kadar kıtlıklarla, kaos ve askerî darbelerle sarsılan zor günlerini de anlatan Kim Bu / Lady Who, anılarda yaşayan ve belleklerden hiç silinmeyen nostaljik bir Türkiye panoraması çiziyor. Kitap ayrıca, Erkan'ın geçtiğimiz altmış yılda kültür, sanat, siyaset ve iş dünyasından tanıştığı önemli kişilerle yaşadığı anılarını da samimi bir dille paylaşıyor.



### KİM BU

Yazan: **Joan Kim Erkan**  
Çeviri: Zeynep Avcı  
Kurmaca dışı / 256 sayfa  
Sert kapak / Eylül 2021



### LADY WHO

Yazan: **Joan Kim Erkan**  
Kurmaca dışı / 256 sayfa  
Sert kapak / Eylül 2021



## JOHN BERGER

“İnsan her zaman bilmeden ve korkuyla bakar...”



### HAYVANLARA NİÇİN BAKARIZ?

Yazan: John Berger  
Çeviri: Cevat Çapan  
Kurmaca dışı / 136 sayfa  
Ekim 2017



*Hayvanlara Niçin Bakarız?*, John Berger'in hayvanlar ve insanlar arasındaki ilişkiyi sorguladığı makalelerinden oluşan çarpıcı bir kitap. Modern kapitalist toplumlarda insanlarla hayvanlar arasındaki ilişki nasıl kayboldu? Hayvanat bahçeleri neden var? Eski çağlarda hayvanlara baktığımızda ne görüyorduk, şimdi ne görüyoruz? Bu sorulardan yola çıkan John Berger, kendine özgü üslubuyla türlerarası bir yolculuğa çıkarak bizi kıskırtıcı ve bugün ivedilikle yeniden dahil olmamız gereken bir tartışmanın içine sokuyor.

## ROB RIEMEN

Faşizme karşı insan ruhunu yetiştirmek



### ÇAĞA KARŞI KOYMAK: FAŞİZM VE HÜMANİZM ÜZERİNE DÜŞÜNCELER

Yazan: Rob Riemen  
Çeviren: Melis Ofias  
Kurmaca dışı / 152 sayfa  
Eylül 2019



Albert Camus'nün olağanüstü yapıtı *Veba*'da, şehir bir fare mezarlığına dönüşürken kimse sıranın insanlara geleceğine inanmak istemiyor, hatta insanlar ölmeye başladığında dahi salgının adını koymayı reddediyor ve vebayı, yani olguyu inkâr ediyordu. Riemen de *Çağa Karşı Koymak: Faşizm ve Hümanizm Üzerine Düşünceler* adlı çalışmasına, Avrupa'nın politik, kültürel ve gündelik hayatında yükselişe geçtiği görülen faşizme, herkesin görmezden gelmeye çalıştığı "odadaki pembe fil" muamelesi yapmaktan vazgeçmemiz gerektiğini söyleyerek başlıyor.

## ABRAHAM FLEXNER

Günlük yaşantımıza en ufak katkısı olmayan kuramların bize ne faydası var?



### FAYDASIZ BİLGİNİN FAYDASI

Yazan: Abraham Flexner,  
Robbert Dijkgraaf  
Çeviri: Mehmet Albayrak  
Kurmaca dışı / 80 sayfa  
Haziran 2018



Albert Einstein, Carl Friedrich Gauss, James Clark Maxwell neden hâlâ yaşayan efsaneler olarak adlandırılıyor? Günlük yaşantımıza en ufak katkısı yokmuş gibi görünen kuramların bize ne faydası var? Oysa pek çok buluşun temeli, ne işe yaradığı bilinmeyen, yararsız bilgi niteliğindeki bir başka keşfe dayanır. İleri Araştırmalar Enstitüsü'nün kurucusu Abraham Flexner'in 1939 tarihli, zamanının çok ötesindeki makalesi *Faydasız Bilginin Faydası*, şu an Enstitü'nün başkanlığını yürüten Robbert Dijkgraaf'ın özgür düşünce ve merak temelli engelsiz araştırma üzerine yazdığı önsözle sunuluyor.

## NICK SRNICEK, ALEX WILLIAMS

“Protestolar insanlara sahip oldukları gücü hatırlatır.”



### GELECEĞİ İCAT ETMEK: POSTKAPİTALİZM VE ÇALIŞMANIN OLMADIĞI BİR DÜNYA

Yazan: Nick Srnicek, Alex Williams  
Çeviri: Ahmet A. Sabancı  
Kurmaca dışı / 448 sayfa  
Kasım 2018

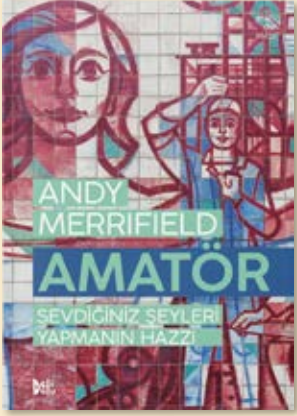


Teknolojideki ilerlemeler ve dijitalleşme yaşamlarımızı geri dönülmez biçimde dönüştürürken gelecek üzerine düşünmenin ve yeni bir dünya icat etmenin zamanı geldi de geçiyor bile. Srnicek ve Williams, sol siyasetlerin her zaman bu göreve talip olduklarını, ama kapitalist sistemde geliştirilen teknolojiye karşı önyargılı olmak ya da kapitalizmin vahşetine karşı sadece bir tür savunma siyaseti geliştirmek gibi sınırlılıklardan kurtulamadıklarını ifade ediyor. Küresel kapitalizmi yenmek için küresel bir vizyon gerektiğini gösteriyor.



**ANDY MERRIFIELD**

Amatör ruhun özgürleştiriciliğine dair tutkulu bir manifesto



**AMATÖR:**  
**SEVDİĞİNİZ ŞEYLERİ**  
**YAPMANIN HAZZI**  
Yazan: Andy Merrifield  
Çeviri: Kadir Yiğit Us  
Kurmaca dışı / 288 sayfa  
Nisan 2019

Latince "sevmek" (amare) kökünden türeyen amatör (seven) sözcüğü, içinde yaşadığımız profesyonellik ve mekanik uzmanlık çağında çoğunlukla ciddiye alınmamaya, acemiliğe işaret ediyor. Andy Merrifield, *Amatör: Sevdiğiniz Şeyleri Yapmanın Hazzı* kitabıyla sözcüğün taşıdığı bu olumsuz çağrışımları tersyüz ederek amatörlüğün dünyayı değiştirebilecek radikal ve özgürleştirici yanını yeniden keşfetmeye davet ediyor okuru.

**ERNESTO SABATO**

Direnmek umuttur!



**DİRENİŞ**  
Yazan: Ernesto Sabato  
Çeviri: Pınar Savaş  
Kurmaca dışı / 144 sayfa  
Ocak 2018

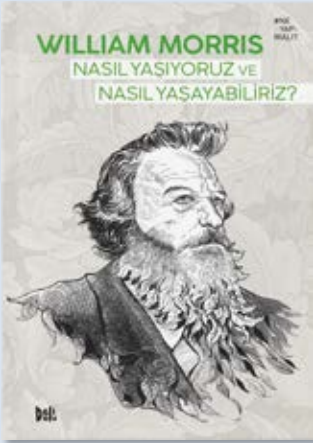
Arjantinli yazar Ernesto Sabato'nun olgunluk dönemi ürünü olan *Direniş*, daha yaşanılabilir bir dünya kurgusu üzerine bir tefekkür. 2000 yılında yayımlanan *Direniş* onun son kitaplarından biri. Direniş yolu olarak bazı küçük, pratik öneriler sunuyor. Ötekilik, iletişim, birlikte yaşam, bilgi ve fayda, doğa, sanat, yabancılıkla başa çıkma, yaşamın anlamı, vicdan gibi konular üzerine düşüncelerini bir sohbet havasında ele alırken insanları direnmeye çağırıyor.



9 786052 349168

**WILLIAM MORRIS**

“Yarattığımız canavarlara esir düşmüş durumdayız.”



**NASIL YAŞIYORUZ VE**  
**NASIL YAŞAYABİLİRİZ?**  
Yazan: William Morris  
Çeviri: Altuğ Akın  
Resimleyen: Korkut Öztekin  
Kurmaca dışı / 56 sayfa  
Sert kapak / Eylül 2018

Çalışma hayatımızı boş zamanımızdan ayrı düşünebilir miyiz? Ya üretim biçimimiz, neleri kim için ürettiğimiz, ürettiklerimizin ve emeğimizin ne kadarına sahip olabildiğimiz meselesi? Güzel olduğunu düşündüğümüz bir çevrede, doğayla tehlikeli bir egemenlik ilişkisi kurmadan, teknoloji ve makinelerin esiri olmadan, eşit, adil, savaşırsız ve özgür bir toplumda yaşamak; yalnızca tüketerek veya başkaları için üretmek değil, istediğimiz şeyleri keyifle, kendimiz için üretmek insanca bir ömür sürmek mümkün mü?

**RALPH KEYES**

“Hakikatin yerini inanılabilirlik almıştır.”



**HAKİKAT SONRASI ÇAĞ:**  
**GÜNÜMÜZ DÜNYASINDA**  
**YALANCILIK VE ALDATMA**  
Yazan: Ralph Keyes  
Çeviri: Deniz Özçetin  
Kurmaca dışı / 328 sayfa  
Kasım 2017

1990'larda ortaya çıkan post-truth kavramına ilişkin ilk kapsamlı teorik yaklaşımın sunulduğu *Hakikat Sonrası Çağ*, yalancılığın ve aldatmanın nasıl toplumsal refleksler hâline geldiği, bu reflekslerin siyasal, sosyal ve iletişim alanına nasıl etki ettiği, kısacası içinde yaşadığımız toplumu nasıl biçimlendirdiği üzerine eğiliyor. Kitap, farklı disiplinler çerçevesinde dürüstlüğü toplumsal ve bireysel yaşamdaki çözülüşünün nedenlerini araştırırken, yazarın perspektifinden, yalancılar üzerine kurulu bu yeni gerçekliğe ilişkin çözümler sunuyor.



9 786257 314282



9 786052 349281

# OKUMA GÜNLÜĞÜ

Ziyaret ettiğiniz kitaplar sizde nasıl izler bırakıyor?

Kitapların iç dünyanızdaki yansımalarını yazıya dökerek misiniz?

Peki, bir okuma günlüğü tutmak okuma alışkanlıklarınıza neler katabilir?



OKUMA GÜNLÜĞÜ  
DÜŞEN KIZ  
128 sayfa / Sert kapak



OKUMA GÜNLÜĞÜ  
KEDİLİ  
128 sayfa / Sert kapak



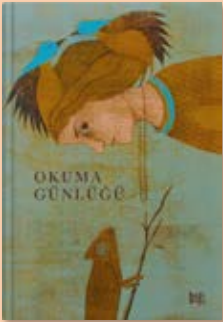
OKUMA GÜNLÜĞÜ  
KAŞIKÇI  
128 sayfa / Sert kapak



*Okuma Günlüğü*, okuduğunuz kitaba dair unutmak istemediğiniz ayrıntıları, yorumları, anahtar sözcükleri, alıntıları ve sizde uyandırdığı çağrışımları not edip yıllar boyunca saklayabilmeniz için tasarlanan sade ve kullanışlı bir günlük.

Okuma yolculuğunuzdaki rotaları adım adım izlemek için yeni bir zemin sunan *Okuma Günlüğü*, sayfa aralarında Tim Parks'tan Ricardo Piglia'ya, George Saunders'tan

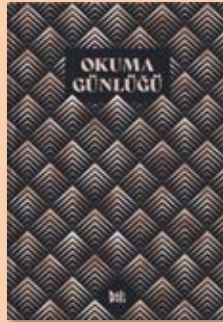
Terry Pratchett'a farklı yazarların okuma ve yazma üzerine kaleme aldıkları kısa metinlere de yer veriyor. Böylece okumanın pasif bir eylem olmadığının bir kez daha hatırlatıldığı günlükte yol alan okurlar, etkin bir okur olabilmeyi ayrıcalığını yaşıyor. Özgün tasarımı ve ciltli baskısıyla dikkat çeken *Okuma Günlüğü*, okurların başucundan eksik etmeyeceği ve yıllar sonra okurun seyir defteri olarak belki de kitap gibi okuyacakları bir miras aynı zamanda.



OKUMA GÜNLÜĞÜ  
KUŞLU  
128 sayfa / Sert kapak



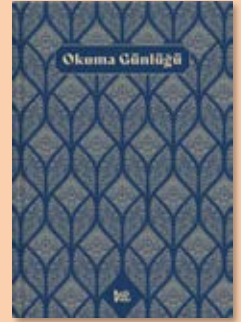
OKUMA GÜNLÜĞÜ  
BOHO  
128 sayfa / Sert kapak



OKUMA GÜNLÜĞÜ  
KARELİ  
128 sayfa / Sert kapak



OKUMA GÜNLÜĞÜ  
ÇİÇEKLİ  
128 sayfa / Sert kapak



OKUMA GÜNLÜĞÜ  
LACİVERT MOTİFLİ  
128 sayfa / Sert kapak



delidolu / 2025

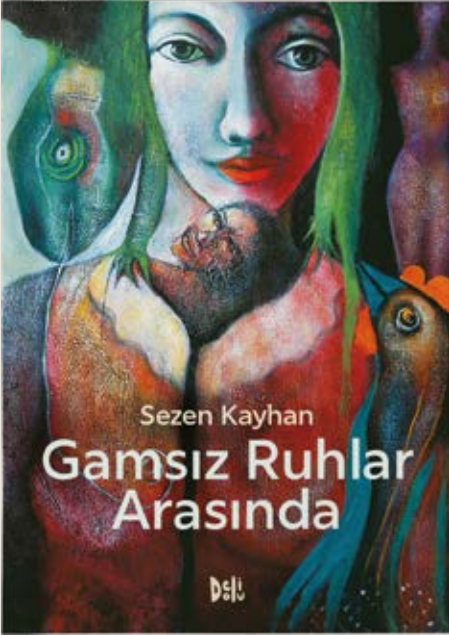
# türkçe edebiyat

Gamsız Ruhlar Arasında **58-59** // **FERDA İZBUDAK AKINCI** | Kapıdaki Kadın / Bergamalı Simo **60** // **MEHMET ATILLA** | Paramparça / İS KAN DİL **61** // **FIRAT GÜLLÜ** | Adı Olmayan Adam **62** // **ÖZGÜR TABUROĞLU** | Alışveriş Merkezinde Yaşayan Adam **62** // **SERKAN KAYA ALMALI** | Yuvarlandığım Mezarlar **62** // **ATA TUNCER** | Amenna Bulvarı **62** // **RAŞEL MESERİ** | Köpekbalıklarının Kayıp Şarkıları **63** // **ORHAN BERENT** | Clarke'ın Doru Tayları **63** // **HANDAN GÖKÇEK** | Katre **63** // **MİYASE SERTBARUT** | Çocukluğumun Tanrısı Piper Pa-25 **63** // **HABİB BEKTAŞ** | Cennetin Arka Bahçesi - Gavur İmam'dan Çakır'ın Romanına / Gölge Kokusu / Dedemin Cenneti / Kaybolmasınlar Diye **64**



# Sezen Kayhan

## *Gamsız Ruhlar Arasında*



**“Hoş geldiniz veda etmeyi bilmeyenler! Sakındıkları vedalar ile yitene ölümsüzlük bahsettiklerini düşünenler. Gözyaşlarıyla birini baştan yaratmak isteyenler. Gerçeğin sonsuzluğu kaldıramayacak kadar kırılgan olduğunu kabullenemeyenler. Siz de hoş geldiniz!”**

Gündelik yaşamın küçük tedirginliklerinden insanın evrensel korkularına açılan bir kapının önündeyiz. Yazar bizi zarifçe davet ediyor, gamsız ruhların arasına. Güvercin misali ürkek adımlarla yürüyen mevsimlik tarım işçisi kadınlardan, unutmaktan ve unutulmaktan tedirgin yaşlılara, ilk tensel temasın ahlaki baskısıyla ateş yutan gençlerden, “papaz büyü” yapıldığına inanılan oysa sadece karanlıktan korkan çocuklara... Bir erik zamanı, sevdiğini yitirmiş herkesin dünyasının tam içindeyiz. Sezen Kayhan, bu öykü kitabında dil işçiliğini, güçlü bir gözlem gücü ve yalın bir anlatımla birleştirmeyi başarıyor.

GAMSIZ RUHLAR  
ARASINDA  
Yazan: Sezen Kayhan  
Öykü / 72 sayfa  
Ekim 2024



9 786256 084032

*Gamsız Ruhlar Arasında ilk öykü kitabınız. Bu kitapta farklı korkular, tedirginlikler bir arada işleniyor. Sizi yazmaya iten konular mı oldu yoksa imgeler mi?*

Daha çok anılar oldu aslında. Yazdığım ilk öykü “Erik Zamanı”ydı. Eskiden dedem ve anneannemle birlikte yaşıyorduk. Dedemi ben ilkokuldayken kaybettik. İlk kez bana bu kadar yakın birinin ölümüne tanık olmuştum. Bir çocuğun ölümü anlamlandırması kolay olmuyor. Yıllar sonra (belki de bunu biraz daha sindirebilmek için) o öyküyü yazdım. Daha sonra başka anılardan yola çıktığım öyküler de oldu, başkalarının anılarından yola çıktığım öyküler de. Tabii ki kitap-taki tüm öyküler yaşanmışlıklara bağlı değil, ama çıkış noktam bu kolay anlamlandıramadığım anıları diyebilirim.

*Yarım adlı öykünüzde mevsimlik kadın işçinin gözünden bakıyorsunuz anlatıya. Bu öyküye benzer konuda bir kısa filminiz de var. Hangisinden yola çıktınız?*

Öyküden yola çıktım. Önce öyküyü yazdım. İlk kısa filmim Erik Zamanı’nda da önce öyküyü yazmıştım, sonra filmi yapmıştık. Bir filmin yapım süreci kısa film de olsa uzun sürüyor. Öyküleştirmeyle görselleştirme de ön adımı gibi düşünüyorum. Önce kelimelerle görselleştiriyorum, sonra görsellerle farklı bir dile çeviriyordum gibi geliyor. Ama tabii iki film öykülerle aynı değil.

*Edebiyatla sinema birbirini nasıl besliyor?*

İkisi hikâye anlatıcılığının farklı türleri. Birinde kelimelerle, birinde görsellerle düşünüyorsunuz. Bu anlamda düşünme pratiği açısından aslında ikisi çok farklı. Ama sinemanın hikâye/olay odaklı geleneksel anlatı yapılarına baktığımızda ne kadar benzer olduklarını da görüyoruz.

Yıllar önce Mike Leigh’nin bir atölyesine katılmıştım. Edebiyat uyarlamaları olan bir yönetmen olduğu için

benzer bir soru gelmişti. Senaryoyu, edebi eserlerin daha altında, yapısı itibarıyla o derinliğe sahip olmayan basit bir metin olarak tanımlamıştı. Ben de bu düşünceye yakınım sanırım. Senaryo bir roman ya da öyküye kıyasla daha teknik bir metin. Tabii film hâline geldiğinde başka bir yapıya bürünüyor. Yine de edebiyatta hayal gücüne biraz daha fazla yer varmış gibi geliyor.

*“Tenasül Hayatı” ve “Yangın Yutan Kız” öykülerinde cinsellik de bir tedirginlik, korku öğesi olarak karşımıza çıkıyor. Zor sayılabilecek konuları seçerken yazar tedirginliği yaşadınız mı?*

Konu seçiminde tedirginlik yaşamadım ama anlatım da zorlandım. Kelimeleri seçerken zorlandım. Tabii olarak görülmesinden dolayı değil, yaşadıkları tecrübenin fiziksel yanına odaklanmamak, bunun duygusal, ruhsal hatta kültürel yanını anlatabilmek için. Bu yönde biraz daha fazla kafa yordum diyebilirim.

*Öykü, tıpkı şiir gibi yoğun bir tür olarak karşımıza çıkıyor. Hem sadelik hem dil işçiliği gerektiriyor. Yazmaya öykülerle başlamış bir yazar olarak öykü hakkında neler söylersiniz?*

Evet öykü daha özlü bir anlatım gerektiriyor. Kısa yazmak kolay değil. Uzun yazmak da kolay değil tabii ama öyküde belirli bir duyguya, konuya, imgeye odaklanmanız gerekiyor. Roman bu anlamda biraz daha geniş alan tanıyor. Ali Smith’in “Kısa öykü sizi daha çabuk tüketir” diye bir sözü var. Okur için söylemiş ama yazar için de geçerli bir tarafı var gibi sanki. Roman yazmadığım için karşılaştırıyordum ama öyküde yazdıklarınızla daha çok vedalaşmanız gerekiyor gibi geliyor.

Yazmak dışında okur olarak da çok sevdiğim bir tür. Sait Faik’in, Cemil Kavukçu’nun, Tomris Uyar’ın hayatımda önemli yeri olan öyküleri var. İlginçtir, bu öyküleri okuduğum zamanları, okurken bulunduğum yerleri ve o anlardaki duygularımı da çok iyi hatırlıyorum. Öyküleri o anlarla özdeşleştiriyorum, bende öykünün böyle bir etkisi de oluyor.

# Ferda İzbudak Akıncı

İzmir'in Dikili ilçesinde doğdu. Ege Üniversitesi ve Anadolu Üniversitesi'nde yükseköğrenim gördü. Uzun yıllar şiir yazdı. 1990 yılından bu yana öykü, masal, roman ve deneme türlerinde yazıyor. Öyküleri, yazarlarla söyleşileri ve kitap eleştirileri *Adam Öykü*, *Agora*, *Damar*, *Pencere*, *Varlık* gibi çeşitli dergilerde yayımlandı. Yazar, Türkiye Yazarlar Sendikası, Edebiyatçılar Derneği ve PEN üyesidir. Orhan Kemal, Samim Kocagöz, Ömer Seyfettin, Halkevleri Edebiyat, SES, Necati Cumalı ve Tudem Edebiyat öykü ödülleri kazanmıştır.



*"Acı da, sevinç de, aşk da davetsiz gelir."*



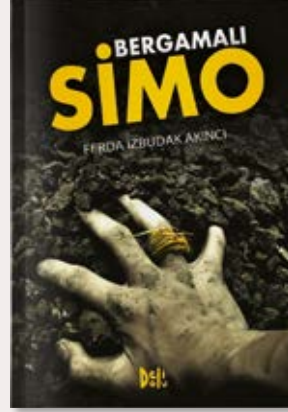
**KAPIDAKİ KADIN**  
Yazan: Ferda İzbudak Akıncı  
Roman / 296 sayfa  
Kasım 2021



9 786257 314473

Ferda İzbudak Akıncı'nın *Kapıdaki Kadın* adlı romanı, bir kaza sonucu hayatını kaybetmenin eşliğine gelen bir adamın zihninin dehlizlerinde gezdiren sürükleyici bir metin. Yakın tarihimizin en önemli kırılma noktalarından biri olan 80 döneminin yarattığı travmanın gölgesinde yaşanan saplantı derecesinde tutkulu ama platonik bir aşk sarmalını odağına alan kitap, aynı zamanda on bin yıllık dostumuz buğdayın her geçen gün daha da yabancılaştığımız hikâyesine eğiliyor.

**Bir diriliş destanı...**



**BERGAMALI SİMO**  
Yazan: Ferda İzbudak Akıncı  
Roman / 296 sayfa  
Ekim 2014



9 786056 332654

Eşi Yadigar'la yaşadığı yıpratıcı ilişkiden kaçarak Bergama'daki ıssız dağlara sığınan Simo, münzevi bir yaşam sürmeye başlar. Simo, her şeyden ve herkesten uzakta, çıkarsız, saf bir hayatı tercih etmiştir. Oysa oğlu Murat, Bergama'yı büyük bir felakete sürükleyecek altın rüzgârının etkisine kapılmıştır çoktan. Bergama halkı geri dönüşü olmayan bir kutuplaşmayla karşı karşıyadır: Bir yanda Ovacık altın madenini destekleyenler, diğer yanda büyük bir mücadele gösterisiyle madene karşı çıkarlar. Simo için yeniden diriliş zamanıdır.

# Mehmet Atilla



Bodrum'un Turgutreis beldesinde doğan Mehmet Atilla, Ankara Yüksek Teknik Öğretmen Okulu'nu 1979 yılında bitirdi. İzmir Mithatpaşa Endüstri Meslek Lisesi'nde sürdürdüğü öğretmenlik yaşamından 2003'te emekli oldu. Şiir, öykü ve roman dallarında ürünler veren Mehmet Atilla'nın çocuklar ve yetişkinler için çok sayıda yayımlanmış kitabı bulunmaktadır. Dil Derneği, Türkiye Yazarlar Sendikası ile Çocuk ve Gençlik Yayınları Derneği üyesi olan yazar, çok sayıda edebiyat ödülüne değer görülmüştür.

## 80 dönemi üzerine çarpıcı bir roman



**PARAMPARÇA**  
Yazan: Mehmet Atilla  
Roman / 284 sayfa  
Mayıs 2017



9 786055 060893

Tamamlanmamış yaşamlar, arada kalmış insanlar, 80 döneminin acımasızlığı ve yaşamın kendine özgü sürprizleri... Mehmet Atilla'nın romanı **Paramparça**, 80'li yılların "ikili" yapısını eşine az rastlanan bir "ikizlik" hikâyesiyle birleştirerek vicdanları sorgulatan, hakiki ve çarpıcı bir Türkiye kesiti sunuyor. Anlatıcının sürekli değiştiği ve bir üst akıl olarak sol vicdanın sesini duyduğumuz 80 dönemini ve darbe sonrası bir kaçağın hikâyesini anlatan roman, aynı zamanda dönem üzerinden güçlü bir aşkı ve parçalanmış ilişkileri ele alıyor.

## İstanköy'den Bodrum'a, savaşın gölgesinde...



**İS KAN DİL**  
Yazan: Mehmet Atilla  
Roman / 368 sayfa  
Ekim 2015

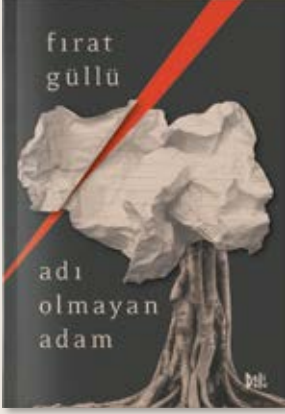


9 786055 060367

Düşlerin kurulduğu, aşkların yaşandığı Ege kıyılarında, İkinci Dünya Savaşı'nın acımasız izlerini sürüyoruz bu kez. Batan gemiler, parçalanmış yaşamlar ve her şeye karşın varlığını sürdüren tutkular... Mehmet Atilla yakın tarihimizin bilinmeyen bir gerçekliğinin üzerine oturduğu iki katmanlı kurgusuyla hem geçmişe hem de günümüze yelken açıyor ve Yunanistan'ın İstanköy adasından Bodrum'un Akyarlar köyüne uzanan iki aşk hikâyesini etkileyici bir dil ve merak uyandıran bir gerilimle sunuyor.

## FIRAT GÜLLÜ

Tarih sahnesinin oyunbozanları



**ADI OLMAYAN ADAM**

Yazan: Fırat Güllü  
Roman / Nisan 2021



İstanbul'da, aydın bir ailenin yanında başlayan bir hayat. Sevgi dolu bir çocukluk. Londra ve Viyana'da sanatla, kültürle iç içe geçen bir yaşam ve ardından gelen trajik bir düşüş... Oyun yazarı Arman Vartanyan'ın yaşamı, İstanbul Ermeni toplumunun kültür hayatından sürgün edilmiş, adı olmayan adamlarının hikâyelerinden yalnızca biri. Fırat Güllü;

Oğuz Atay'tan Arman Vartanyan'a Halide Edip'ten Zabel Yesayan'a kurduğu bağlarla, yüzleşilemeyen, tekerrür eden, yazgıya dönüşmüş bir tarihi ve kendi yarattıkları oyunlar aracılığıyla büyük oyunu bozmaya çalışan, yaşamlarını/kimliklerini anlamlandırmaya çalışan karakterleri sahneye çıkarıyor.

## ÖZGÜR TABUROĞLU

Gözlerini vitrinlerden kendine çeviren bir adamın hikâyesi



**ALİŞVERİŞ MERKEZİNDE YAŞAYAN ADAM**

Yazan: Özgür Taburoğlu  
Roman / 160 sayfa  
Ekim 2020



Kitap, modern insanın maneviyat arayışını; zorunluluk ile özgürlük arasında yaptığı seçimle, hayatını kalabalık bir alışveriş merkezi içinde, kimsenin yolunun düşmediği bir "ara mekân"da sürdürmeye başlayan isimsiz bir adamın kurduğu alışılmadık düzen üzerinden anlatıyor. Fiziki daralmaya karşılık ruhun ve aklın genişlediği, dışarıdan içe dönülen, başka ruhlara yer açılan, bedeninin içindekini dışavurduğu, yavaşlayan, duyuların, alışkanlıkların, sınırların yer değiştirdiği, biçimlerin bozulup yeniden kurulduğu bu yeni varoluş deneyimini okurken içine sıkıştığımız üretim-tüketim döngüsünün kırmanın olanaklarını yokluyoruz.

## SERKAN KAYA ALMALI

Yeniden yeşereceğimiz topraklar serilmeli yeryüzüne!



**YUVARLANDIĞIM MEZARLAR**

Yazan: Serkan Kaya Almalı  
Roman / 152 sayfa  
Mart 2020



Her şey sıradan, sessiz ve olması gerektiği gibi giderken kasabanın yerleşik doğasını değiştirmeye başlayan iki yeni insan beliriverir: kazıcılar. Nereden gelmişler, neden gelmişler, nereye kadar daha kazacaklar toprağı? Sağır mı bu kazıcılar, dilsiz mi? Kazdıkları çukurlar ne, yoksa kasabalıların mezarları mı? Kasabalıların tek bildiği; kazıcıların gece gündüz, durmaksızın çalışıp toprağı onların anlayamadığı bir şey için hazırladıkları. Karanlık, tedirgin edici ve elle tutulmaz bir şey için...

## ATA TUNCER

Bulvarın, kaderleri bir örülmüş sakinleri ve birbirine teyellenmiş öyküleri



**AMENNA BULVARI**

Yazan: Ata Tuncer  
Roman / 320 sayfa  
Kasım 2019



Ata Tuncer, *Amenna Bulvarı*'nda bir yandan semtin gündelik yaşam dinamiklerini sergilerken bir yandan toplumun sıradışı olarak nitelendirdiği ve farklı özellikler taşıyan bu topluluğun kendi aralarındaki ilişkilerini, eğlence ve tutunma çabalarını ustalıklı ele alıyor. Kendine has incelikli ve şiirsel bir üslubun hâkim olduğu kitap, kentsel dönüşüm konusundan polis şiddetine geniş bir konjonktürel panorama çiziyor. Bah-tin'in "Karnaval Roman" özelliğini taşıyan çalışma, barındırdığı birçok farklı sesin gücüne yaslandığı üslubunu.



## RAŞEL MESERİ

Bu gezegende çocuklar ya çok hızla büyürler ya da hiç büyümmezler...



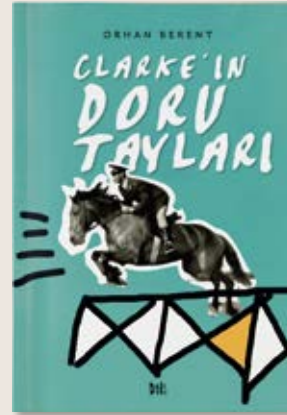
**KÖPEKBALIKLARININ KAYIP ŞARKILARI**  
Yazan: Raşel Meseri  
Roman / 280 sayfa  
Şubat 2018



*Köpekbalıklarının Kayıp Şarkıları*, dünyanın ve belki de kendi hayatının kurtuluşunu arayan genç bir kadının, her şeyini feda ederek atıldığı gerçeküstü bir yol serüvenini konu ediniyor. Genç bir kadın, evinden ayrılarak kendini yollara vurur. Bütün benliğini, çıktığı bu yolculuğa adayın gözü pek kadının tek bir amacı vardır: köpekbalıklarının kayıp şarkılarını bulmak ve sahiplerine iade etmek. Böylece, insanlığın tüm sırlarını da içinde barındıran o şarkıların, iktidar sahiplerinin eline geçmesini engelleyecek ve insanlığı kurtaracaktır. Ancak hedefine ulaşması hiç de kolay olmayacaktır...

## ORHAN BERENT

“Bir zamanlar bize ait olup da sonradan kaybettiklerimiz sanki hâlâ varmış gibi...”



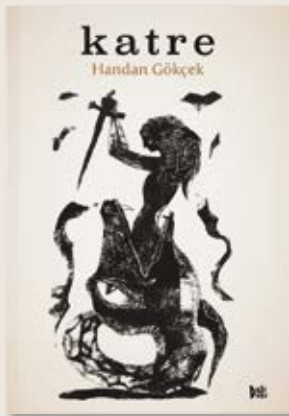
**CLARKE'IN DORU TAYLARI**  
Yazan: Orhan Berent  
Roman / 224 sayfa  
Kasım 2018



Altay'ın efsane futbolcuları Clarke kardeşlerden ismini alan *Clarke'in Doru Tayları* 1970'ler İzmir'inin kozmopolit yapısını iyi bir kurgu içinde aktarıyor okura. Alsancak Garı'ndan Şirinyer Hipodromu'na ve at yarışlarına uzanan sürükleyici hikâyeye, ilk satırlarından son satırına kadar farklı dinler ve etnisitelere sahip insanların birbirleriyle olan ilişkilerini kimi zaman hoş kimi zaman hüzünlü durumlarla anlatıyor.

## HANDAN GÖKÇEK

Sustum, gözlerim düğüm benim, ağzım da...



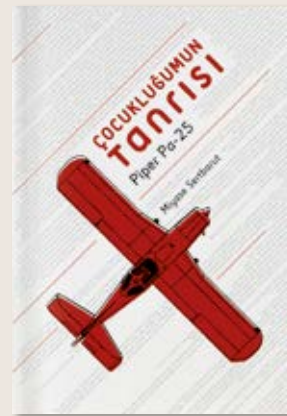
**KATRE**  
Yazan: Handan Gökçek  
Öykü / 152 sayfa  
Nisan 2018

Handan Gökçek, *Katre* adlı kitabında sevgisizlik, yalnızlaşma, aile içi şiddet gibi konuları ele alıyor. Gökçek, bizi deneyimlerin sınırında gezdiriyor; kâh bir bez bebeği konuşturuyor, kâh albino dünyalarımıza giriyor. Yirmi bir öykü ve bir tiyatro oyununun yer aldığı kitap, okuru metinler arası bir deneyimle baş başa bırakıyor.



## MİYASE SERTBARUT

Sarı çiçek tozlarıyla kutsanmış bir aşk...



**ÇOCUKLUĞUMUN TANRISI**  
**PİPER PA-25**  
Yazan: Miyase Sertbarut  
Roman / 184 sayfa  
Kasım 2013

Kaptan Semih her ne yaşanırsa yaşansın, Piper Pa-25'in başına hiçbir şey gelmeyeceğine dair küçük Anış'a yıllar önce söz vermişti. Kır çiçeklerinin tozuyla, zehirle, aşkla, ölümlerle, ateşle kutsanmış bu cesur kuşun düşmesi asla kabul edilebilir bir şey değildi. Anış'ın çocukluğunu küçük mucizelerle sarıp sarmalayan Kaptan için belki tüm bunlar bir oyundu. Ama Anış için Kaptan'la yaşadığı her an, hayatın ta kendisiydi... Kalbinde hissettiği kıpırtı, ilk gençliğin getirdiği coşku ve heyecanla büyüyerek Anış'ın Kaptan'a olan duygularını tutku dolu bir aşka dönüştürmüştü.



# HABİB BEKTAŞ

## Sarmaş dolaş iki kitap, biri ötekinin tanığı



**CENNETİN ARKA BAHÇESİ**  
*Gavur İmam'dan Çakır'ın Romanına*  
*Cennet'in Arka Bahçesi*  
*Roman güncesi*

Yazan: Habib Bektaş  
Roman / 2 kitap / Kasım 2014



Türk Dil Derneği Ömer Asım Aksoy Ödülü'ne sahip **Cennet'in Arka Bahçesi**, on beş yıl aradan sonra ilk defa roman güncesiyle birlikte yayımlandı. Roman, bir dönemi ve insanlarını anlatan bir tragedya gibi okurun soluğunu keserken adını romana kaptıran günce ise romanın yazılış hikâyesini dile getiriyor.

## Her mevsim bir başka kokar toprak!

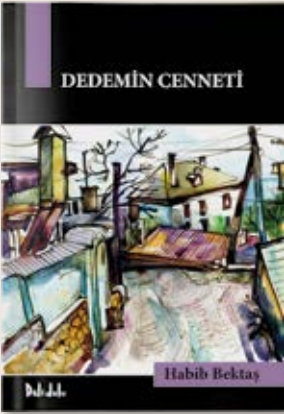


**GÖLGE KOKUSU**  
Yazan: Habib Bektaş  
Roman / 392 sayfa  
Kasım 2014



Fethi Naci'nin **Yüzyılın 100 Romanı** adlı çalışmasında yer alan, Atıf Yılmaz'ın ise Eylül Fırtınası adıyla beyazperdeye uyarladığı **Gölge Kokusu**, 1980 sonrası kültürel iklimi bir çocuğun gözünden ele alıyor. Bektaş romanında 12 Eylül'den günümüze uzanan yıllarda, hem Türkiye'de hem de Almanya'da yaşanan sıkıntıları, acıları dile getiriyor.

## İnsanlık hâlleri

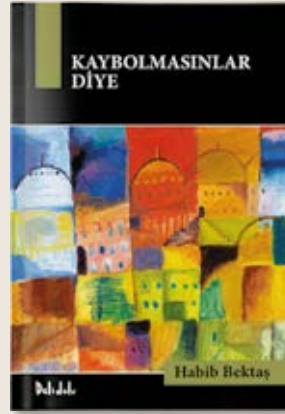


**DEDEMİN CENNETİ**  
Yazan: Habib Bektaş  
Öykü / 80 sayfa  
Mayıs 2013



Yazar, hızla değişen çağ ile sosyal ve toplumsal dinamikleri kendi çıkarları doğrultusunda yeniden yorumlamaya çalışan insanların hayatlarına ayna tuttuğu bu kitabında; din, para, insan hakları, göçmenlik, cehalet gibi sosyolojik öğeleri birer eleştiri nesnesi şeklinde ele alarak günümüz insanının trajik gerçeklerini, kara mizahın tebessüm ettiren sivri diliyle yansıtıyor.

## “Ben babamı yazmamıştım, kayboldu!”



**KAYBOLMASINLAR DİYE**  
Yazan: Habib Bektaş  
Öykü / 104 sayfa  
Aralık 2013



Bektaş'ın, edebiyatın ve yazının evrenselliğini, dil, din, ırk tanımazlığını ve insanlığı birleştirici özelliklerini vurguladığı kitabında yer alan öyküler, iki başlık altında toplanıyor: İlk bölümdeki öyküler, insan ilişkileri, varoluş ve yazma eylemi üzerine yoğunlaşırken, ikinci bölümde çocuk ve doğa imgelerinin ağır bastığı taşra öyküleri yer alıyor.



# ALIŞ- MAYIN, OKU- YUN!

**Delidolu** delidolu.com.tr  
f @ delidolukitap

1476/1 Sokak No:10/51 35220  
Alsancak - Konak/İzmir  
Telefon: +90 (232) 463 4640

Dosya başvuruları: www.tudem.com  
E-posta: editor@delidolu.com.tr

## TUDEM KİTABEVLERİ

TUDEM İnternet Kitabevi: [tudemkitabevi.com](http://tudemkitabevi.com)

### Merkez:

1476/1 Sok. No: 10/51  
Alsancak 35220, Konak - İzmir  
Tel: +90 (232) 463 4638-40  
tudem@tudem.com

### Alsancak Kitabevi:

Kıbrıs Şehitleri Cad. No: 189  
Alsancak 35220, Konak - İzmir  
Tel: +90 (232) 463 4640  
alsancak@tudem.com

### Kadıköy Kitabevi:

Mühürdar Cad. No: 82  
Kadıköy - İstanbul  
Tel: +90 (216) 541 9303  
kadikoy@tudem.com

### Kızılay Kitabevi:

Konur 2 Sokak No: 43/A  
Kızılay - Ankara  
Tel: +90 (312) 417 6711  
kizilay@tudem.com



8 682352 732904